2027

AFRICA ECORACE HISTORIC

24 | 01 | 2027 — 06 | 02 | 2027



RÈGLEMENT

V02

Les éléments en cours d'officialisation et qui seront présent dans la version définitive sont identifiés part « TBA ».

Les sections modifiées seront répertoriées dans le tableau adjacent et seront mis en valeur dans le règlement soit en rouge si l'élément est nouveau, soit en ~~rouge barrées~~ si l'élément est retiré.

The elements which are still the be accounted and must feature in the definitive version are identified by "TBA".

Each modified section will be mentioned in the table below and each modifications will be highlighted in the regulations in either a red font if the element is new or ~~crossed out in red~~ if the element is removed.

Modifications depuis la V1	Modifications since V1	Page
1.6 ACCES	1.6 ACCESS	8
2.2 BRIEFING	2.2 BRIEFING	9
4.1 SYSTEME DE SUIVI DE SÉCURITÉ	4.1 SAFETY TRACKING SYSTEM	12
4.2 SYSTEME DE CONTROLE ÉLECTRONIQUE	4.2 ELECTRONIC VALIDATION SYSTEM	14
4.3.2 DONNÉES DE NAVIGATION	4.3.2 NAVIGATION DATA	16
5.3 DROITS D'ENGAGEMENT	5.3 ENTRY FEES	19
7.1.5 ÉQUIPEMENTS DE SECURITE DES EQUIPAGES	7.1.5 CREW SAFETY EQUIPMENT	27
8.2 VACCINATIONS	8.2 VACCINATIONS	41
8.3 ÉQUIPEMENT DES VÉHICULES	8.3 VEHICLE EQUIPMENT	41
8.5 ACCIDENT	8.5 ACCIDENT	42
8.6 ASSISTANCE EN CAS D'ACCIDENT D'UN AUTRE CONCURRENT	8.6 ASSISTANCE IN THE EVENT OF ANOTHER COMPETITOR'S ACCIDENT	42
8.8 FERMETURE DE LA PISTE	8.8 SWEEPER VEHICLES	44
ART 9. IDENTIFICATION DES VEHICULES ET PUBLICITE	ART 9. VEHICLE IDENTIFICATION AND ADVERTISING	45
10.3 ASSURANCE ANNULATION DES FRAIS D'ENGAGEMENT	10.3 ENTRY FEE CANCELLATION INSURANCE	58
12.3 VÉRIFICATIONS TECHNIQUES AVANT LE DÉPART	12.3 SCRUTINEERING BEFORE THE START	63
A.11 ROUES DE SECOURS	A.11 SPARE WHEELS	70
A.15 INSTRUMENTS DE CONTROLE	A.15 VALIDATION INSTRUMENTS	71
C.1 DROITS D'ENGAGEMENT ASSISTANCE FR	C.1 ASSISTANCE ENTRY FEES UK	79
C.5 ADHESIFS FR	C.5 ADHESIVES UK	83
C.6.1 ROADBOOK	C.6.1 ROADBOOK	85
C.9.4.1 PROCEDURE DE CONTROLE	C.9.4.1 CONTROL PROCEDURE	90
C.12 VERIFICATIONS TECHNIQUES	C.12 TECHNICAL SCRUTINEERING	92
C.13.1 EQUIPEMENT ELECTRONIQUE	C.13.1 ELECTRONIC EQUIPMENT	93

PREVISIONNEL V02

SOMMAIRE

PROGRAMME DE L'EPREUVE
ART 1. ORGANISATION
1.1 Langue officielle
1.2 Interprétation – litiges
1.3 Date d'application
1.4 Comité d'organisation
1.5 Service concurrents
1.6 Accès
ART 2. DEFINITIONS
2.1 Bivouac
2.2 Briefing
2.3 Heure officielle
2.4 Panneau d'affichage officiel & SPORTITY
ART 3. VEHICULES
3.1 Véhicule admissible
3.2 Générations
3.3 Groupe
3.4 Choix du niveau de Rythme Sportif
ART 4. SYSTEME DE SUIVI SECURITE ET NAVIGATION
4.1 Système de suivi de sécurité et équipement de navigation
4.2 Système de contrôle électronique
4.3 Navigation
4.4 Carton de pointage
4.5 Matériel embarqué de navigation et communication
ART 5. ENGAGEMENTS
5.1 Demande d'engagement
5.2 Acceptation du bulletin d'engagement
5.3 Droits d'engagement
5.4 Date de clôture des engagements
5.5 Respect des dates de paiements
5.6 Modification des bulletins d'engagement
5.7 Changement de concurrent et/ou membre(s) de l'équipage
5.8 Conditions d'annulation
5.9 Exigence supplémentaire pour les droits d'engagement
ART 6. CODE DE CONDUITE ET COMPORTEMENT
6.1 Comportement général
6.2 Vente / cession de véhicule interdite
6.3 Vitesse excessive pendant l'épreuve / code de la route
6.4 Limitation de vitesse – liaisons
6.5 Reconnaissances
6.6 Cérémonie de départ
ART 7. DEROULEMENT DE L'EPREUVE
7.1 Zones Sélective (ZS)
7.2 Zones de Rythme Sportif (ZRS)
7.3 Zones de Navigation (ZNV)

SUMMARY

EVENT PROGRAM 6
ART 1. ORGANISATION 6
1.1 Official language 7
1.2 Interpretation – disputes 7
1.3 Date of application 7
1.4 Organising committee 7
1.5 Competitor's department 7
1.6 Access 8
ART 2. DEFINITIONS 8
2.1 Bivouac 8
2.2 Briefing 9
2.3 Official time 9
2.4 Official notice board & SPORTITY 10
ART 3. VEHICLES 11
3.1 Eligible vehicles 11
3.2 Generations 11
3.3 Group 11
3.4 Sporting pace level selection 11
ART 4. SAFETY TRACKING AND NAVIGATION SYSTEM 13
4.1 Safety tracking system and navigation equipment 13
4.2 Electronic validation system 14
4.3 Navigation 15
4.4 Time card 16
4.5 On-board navigation and communication equipment 16
ART 5. ENTRIES 19
5.1 Entry applications 19
5.2 Entry applications approval 19
5.3 Entry fees 20
5.4 Entry closing date 21
5.5 Payment deadlines 21
5.6 Modification of entry applications 21
5.7 Change of competitor and/or crew member(s) 21
5.8 Cancellation conditions 22
5.9 Additional requirements for entry fees 23
ART 6. DRIVING CONDUCT AND BEHAVIOUR 23
6.1 General behaviour 23
6.2 Sale/transfer of vehicles prohibited 24
6.3 Excessive speeding during the event / traffic laws 24
6.4 Speed limits – liaison sections 24
6.5 Recce 25
6.6 Starting ceremony 25
ART 7. EVENT UNFOLDING 25
7.1 Selective Zones (ZS) 26
7.2 Sporting Pace Zones (ZRS) 30
7.3 Navigation Zones (ZNV) 32

PREVISIONNEL V02

7.4	Zones de Time Gate (ZTG)	
7.5	Contrôles physiques	
7.6	Gestion des horaires de course	
7.7	Neutralisations et modifications du parcours	
7.8	Zone Sélectives (ZS) et étapes non courues ou partiellement courues	
7.9	Pénalités	
ART 8. SECURITE DES CONCURRENTS		
8.1	Equipement des équipages	
8.2	Vaccinations	
8.3	Equipement des véhicules	
8.4	Système de suivi et intervention en cas d'accident	
8.5	Accident	
8.6	Assistance en cas d'accident d'un autre concurrent	
8.7	Abandon – Exclusion	
8.8	Fermeture de la piste	
8.9	Pénalités pour dépassement de vitesse maximale autorisée	
ART 9. IDENTIFICATION DES VEHICULES ET PUBLICITE		
9.1	Généralités	
9.2	Retrait de l'identification du véhicule	
9.3	Infraction au règlement	
9.4	Publicité facultative de l'organisateur	
9.5	Marque et logo AFRICA ECO RACE	
9.6	Conditions d'utilisation	
9.7	Identification des pilotes et navigateurs	
ART 10. ASSURANCE		
10.1	Couverture d'assurance	
10.2	Responsabilité civile	
10.3	Assurance annulation des frais d'engagement	
ART 11. FORMALITES ADMINISTRATIVES		
11.1	Bateau	
11.2	En cas de dimensions différentes par rapport à celle déclarées	
11.3	Généralités sur le transport bateau	
11.4	Visas	
11.5	Versements	
11.6	Facturation	
11.7	Dépôt de garantie	
11.8	Annulation ou report de l'épreuve	
ART 12. VERIFICATIONS		
12.1	Vérifications administratives	
12.2	Documents requis	
12.3	Vérifications techniques avant le départ	
ART 13. PARCS D'ASSISTANCE / BIVOUAC		

7.4	Time Gate Zones (ZTG)	33
7.5	Physical controls	35
7.6	Race time management	36
7.7	Neutralisations and route modifications	39
7.8	Selective Zone (ZS) and legs not started or partially completed	39
7.9	Penalties	41
ART 8. COMPETITOR SAFETY		42
8.1	Crew equipment	42
8.2	Vaccinations	42
8.3	Vehicle equipment	42
8.4	Tracking and intervention system in case of an accident	42
8.5	Accident	42
8.6	Assistance in the event of another competitor's accident	43
8.7	Retirement – Exclusion	43
8.8	Sweeper vehicles	44
8.9	Penalties for exceeding maximum speed	45
ART 9. VEHICLE IDENTIFICATION AND ADVERTISING		46
9.1	General	46
9.2	Removal of vehicle identification	46
9.3	Infringement to the regulations	47
9.4	Organiser's optional advertising	47
9.5	AFRICA ECO RACE brand and logo	47
9.6	Conditions of use	47
9.7	Driver's and Navigator's identifications	49
ART 10. INSURANCE		49
10.1	Insurance cover	49
10.2	Public liability	55
10.3	Entry fee cancellation insurance	58
ART 11. ADMINISTRATIVE FORMALITIES		59
11.1	Boat	59
11.2	Differences in vehicle dimensions	59
11.3	General rules for boat transport	60
11.4	Visas	60
11.5	Payments	61
11.6	Invoicing	61
11.7	Security deposit	61
11.8	Event cancellation or postponement	63
ART 12. CHECKS		63
12.1	Administrative checks	63
12.2	Required documents	64
12.3	Scrutineering before the start	64
ART 13. SERVICE PARKS / BIVOUAC		66

PREVISIONNEL V02

13.1	Vitesse dans les parcs d'assistance / bivouac	
13.2	Changement de pneus et de pièces	
13.3	Type de carburant	
ART 14. PARC FERME		
14.1	Personnel autorisé	
14.2	Pousser un véhicule	
14.3	Batterie extérieure	
ART 15. RESULTAT ET CLASSEMENTS		
15.1	Publication des résultats	
15.2	Classement final	
15.3	Amendes	
15.4	Remise des prix de l'épreuve	
ART 16. RECLAMATIONS ET APPELS		
16.1	Caution de la réclamation	
16.2	Appels	
ANNEXE I – Règlement technique		
ANNEXE II – Disposition des autocollants rallye		
ANNEXE III – Règlement assistance		

13.1	Speed inside in service parks / bivouacs	66
13.2	Tire and parts disposal	66
13.3	Fuel types	66
ART 14. PARC FERME		66
14.1	Personnel allowed	66
14.2	Pushing a vehicle	66
14.3	External battery	67
ART 15. RESULTS AND RANKINGS		67
15.1	Publication of results	67
15.2	Final rankings	67
15.3	Fines	68
15.4	Event prize giving	68
ART 16. CLAIMS AND APPEALS		68
16.1	Claims	68
16.2	Appeals	68
APPENDIX I – Technical regulations		70
APPENDIX II – Rally sticker placement		79
APPENDIX III – Assistance regulations		80

PREVISIONNEL V02

PROGRAMME DE L'EPREUVE FR

• Clôture des engagements	01/12/2026
• Embarquement à un port sud de l'Europe	18 ou/or 19/01/2027
• Traversée en bateau : France → Maroc	19-21/01/2027
• Vérifications administratives et techniques	21-23/01/2027
• Départ officiel et Prologue	24/01/2027
• 5 étapes au Maroc	25-29/01/2027
• Journée de repos à Dakhla - Maroc	30/01/2027
• 5 étapes en Mauritanie	31/01-04/02/2027
• 1 étape au Sénégal	05/02/2027
• Arrivée et Cérémonie de remise des prix au Lac Rose - Sénégal	06/02/2027
• Chargement des véhicules sur le bateau retour au port de Dakar	07/02/2027
• Déchargement des véhicules dans le Sud de la France	13-20/02/2027

EVENT PROGRAM UK

- Registration deadline
- Boarding at a harbour in south of Europe
- Boat crossing: Europe → Morocco
- Administrative checks and technical scrutineering
- Official start and Prologue
- 5 stages in Morocco
- Rest day in Dakhla - Morocco
- 5 stages in Mauritania
- 1 stage in Senegal
- Arrival and Award ceremony at Lac Rose - Senegal
- Loading vehicles onto the return boat at Dakar harbour
- Unloading vehicles from boat in The South of France

ART 1. ORGANISATION

L'Association Sportive Déserts Aventures organise, avec le concours de la Société O.S.E., la 4ème édition de l'**AFRICA ECO RACE HISTORIC**, épreuve inscrite au calendrier national de la FSAM (Fédération Sénégalaise de Sport Automobile et Motocycliste) avec participation étrangère autorisée qui se disputera du 24 janvier 2027 au 06 février 2027, sous l'égide des pays traversés : le Maroc, la Mauritanie et le Sénégal.

L'épreuve est disputée conformément :

1. Au présent Règlement et à ses additifs, publiés par l'organisateur avant les vérifications par le Comité d'Organisation qui en font partie intégrante et en sont indissociables et auxquels tous les Concurrents se sont engagés à se soumettre

2. Les modifications, amendements et/ou changements apportés au présent Règlement seront annoncés par voie d'Additifs datés et numérotés.

Numéro de visa de l'épreuve : TBA

ART 1. ORGANISATION

The Sport Association "Déserts Aventures", in collaboration with the O.S.E. company, is organising the 4rd running of the **AFRICA ECO RACE HISTORIC**, an event listed in the national calendar of the FSAM (Fédération Sénégalaise de Sport Automobile et Motocycliste) with allowed foreign participation (NEAFP). This event will take place from January 24th, 2027 until February 06th, 2027, under the auspices of the countries crossed: Morocco, Mauritania, and Senegal.

The event is contested in accordance with:

1. The present Regulations and their addendums, published by the organiser before the checks by the Organising Committee. These are an integral and inseparable part of the event, which all competitors agree to comply with.

2. Any modifications, amendments, and/or changes to the current Regulations will be announced through dated and numbered Addendums.

Event visa number: TBA

PREVISIONNEL V02

1.1 LANGUE OFFICIELLE

La langue officielle est le français.

En cas de contestation sur l'interprétation des différents documents et autres publications de l'Organisateur, seuls les textes français du présent Règlement feront foi.

En cas de litige juridique, la France sera seule compétente pour toute contestation devant les tribunaux et le droit français sera seul applicable.

1.1 OFFICIAL LANGUAGE

The official language of the event is French.

In the case of disputes regarding the interpretation of the various documents or publications by the Organiser, only the French texts of these Regulations will be considered valid.

For any legal disputes, France will have sole jurisdiction, and French law will be the only applicable legal framework.

1.2 INTERPRETATION - LITIGES

Tout ce qui n'est pas autorisé par le présent Règlement est interdit.

En cas de litige, le Comité d'Organisation pourra notamment prendre en considération les images TV, vidéos ou photographiques et les relevés de l'appareil de tracking et sécurité

1.2 INTERPRETATION - DISPUTES

Anything not explicitly authorised in the current Regulations is prohibited.

In case of disputes, the Organising Committee may consider TV footage, videos, photographs, or data from the tracking system device as evidence.

1.3 DATE D'APPLICATION

La publication du présent règlement est officielle et effective dès sa publication sur le site internet www.africarace.com, et/ou dès publication des Additifs pendant l'épreuve par le Comité d'Organisation.

1.3 DATE OF APPLICATION

The publication of these Regulations is official and effective upon being published on the website www.africarace.com, and/or upon the publication of Addendums during the event by the Organising Committee.

1.4 COMITE D'ORGANISATION

Directeur général :	Jean-Louis SCHLESSER	: General director
Directeur sportif :	Manfred KROISS	: Sports director
Coordinateur général et logistique :	Anthony SCHLESSER	: General coordinator and logisitcs
Président de l'A.S.A. Déserts Aventures :	Régis SELLIER	: President of the A.S.A. Deserts Adventures
Directeur de course :	Philippe BOUVIER	: Clerk of the course
Chargé des Relations Concurrents (CRO) :	Céline LEVASSEUR	: Competitor Relations Officer (CRO)
Directeur technique :	Denis BÉTHOUX	: Technical Director
Reconnaissance du parcours :	Philippe BOUVIER / Denis BÉTHOUX	: Route reconnaissance

1.4 ORGANISING COMMITEE

1.5 SERVICE CONCURRENTS

Toute l'année du lundi au vendredi :
9h00 à 13h00
14h00 à 18h00
E-mail : concurrents@africarace.com
GSM : +33 6 40 62 86 03

1.5 COMPETITOR'S DEPARTMENT

Open all year from Monday to Friday :
9:00 AM to 1:00 PM
2:00 PM to 6:00 PM
Email: concurrents@africarace.com
Phone: +33 6 40 62 86 03

PREVISIONNEL V02

1.6 ACCES

Ville la plus proche du départ :	Tanger	: Nearest town to start
Aéroport le plus proche de départ :	Tanger – Ibn Battouta Intl. Airport	: Nearest airport to start
Ville la plus proche de l'arrivée :	Dakar	: Nearest town to finish
Aéroport le plus proche de l'arrivée :	Dakar - Blaise Diagne International Airport	: Nearest airport to finish

1.6 ACCESS

ART 2. DEFINITIONS

ART 2. DEFINITIONS

L'**AFRICA ECO RACE HISTORIC** est une épreuve disputée en doublure de l'**AFRICA ECO RACE**.

Le classement général est établi sur la base d'un système de pénalités exprimées en points. Les modalités sportives de l'épreuve sont définies à l'Article 7.

L'équipage ayant obtenu le plus faible total de points à l'issue des onze (11) étapes du rallye est déclaré vainqueur.

The **AFRICA ECO RACE HISTORIC** is an event run alongside the **AFRICA ECO RACE**.

The overall ranking is established on the basis of a penalty point system. The sporting regulations governing the event are set out in Article 7.

The crew with the lowest total number of penalty points at the end of the eleven (11) stages of the rally shall be declared the winner.

2.1 BIVOUAC

2.1 BIVOUAC

Il s'agit d'une surface contrôlée et sécurisée, à usage privatif dans le cadre de l'**AFRICA ECO RACE**, dont l'accès est exclusivement et uniquement réservé à toute personne accréditée par l'organisation, ainsi qu'aux représentants des pouvoirs publics locaux.

L'assistance dans un lieu clos et/ou privatif n'est pas autorisée, sous peine d'une pénalisation à la discrétion du Collège.

Après avoir pointé au CH d'arrivée d'étape, les concurrents ou tout membre de l'équipe pourront uniquement ressortir le véhicule du Bivouac pour le ravitailler en carburant, le laver ou effectuer des essais techniques en respectant le code de la route du pays en vigueur. L'appareil de tracking et sécurité doit être obligatoirement branché en permanence.

Il est interdit de circuler à vitesse excessive (plus de 20 km/h) et/ou conduite dangereuse dans la zone du Bivouac, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à la disqualification, sur décision du Comité d'Organisation.

Sur le Bivouac, il est interdit de faire tourner les moteurs des véhicules en stationnement sous peine de pénalisation à la discrétion du Comité d'Organisation.

It is a controlled and secure area designated for the exclusive use by the **AFRICA ECO RACE**, with access strictly and solely reserved for individuals accredited by the organisation, as well as representatives of local public authorities.

Assistance in an enclosed and/or private location is not permitted and will result in a penalty at the discretion of the Collège.

After checking in at the stage's finish CH, the competitors or any team members may only take vehicles out of the Bivouac in order to refuel, wash, or to conduct vehicle tests, while adhering to the country's traffic laws. The tracking device must remain connected and turned on at all times.

It is prohibited to drive at excessive speeds (over 20 km/h) and/or engage in dangerous driving within the Bivouac area, will result in a penalty that may include disqualification, decided by the Organisation Committee.

In the bivouac, running vehicle engines while stationary is forbidden, will result in a penalty at the discretion of the Organisation Committee.

PREVISIONNEL V02

L'accès au Bivouac est formellement interdit à toute personne non accréditée et/ou non munie de son badge.

Access to the Bivouac is strictly prohibited to anyone without accreditation and/or cannot show their access badge.

2.2 BRIEFING

2.2 BRIEFING

Un Briefing général, concurrents et assistance, aura lieu dans l'hôtel concurrent, le 23 janvier 2027. La présence d'au moins un membre de chaque équipage est obligatoire (émargement), sous peine d'une amende forfaitaire fixée à 100€ et une pénalité en nombre de points, à la discrétion du Collège.

A general briefing for competitors and assistance teams will be held on at the competitor's hotel on January 23th, 2027. The attendance of at least one member from each team is mandatory (signature required), which can result in a €100 fine and a point fine at the discretion of the Collège if nobody from the team turns up.

Un briefing spécifique aux concurrents et équipes de l'AFRICA ECO RACE HISTORIC se tiendra à bord du navire assurant la traversée vers le Maroc.

A briefing specifically for AFRICA ECO RACE HISTORIC competitors and teams will be held on board the vessel operating the crossing to Morocco.

Pour les concurrents n'étant pas à bord du navire, il y aura un briefing spécifique à Tanger. Plus de détails seront communiquée lors des vérifications administratives.

For competitors not travelling on board the vessel, there will be a specific briefing in Tanger. More details will be communication during the administrative checks.

Pendant l'épreuve, un briefing AFRICA ECO RACE HISTORIC se tiendra chaque soir au bivouac, sur le site de restauration, à l'issue du briefing général de l'AFRICA ECO RACE.

During the event, an AFRICA ECO RACE HISTORIC briefing will be held each evening at the bivouac, in the catering area, following the general AFRICA ECO RACE briefing.

Son horaire est donné à titre indicatif aux environs de 20h00. Toutefois, afin de tenir compte des contraintes opérationnelles et de la durée des étapes, cet horaire pourra être modifié par l'Organisation.

The briefing time is given as an indication and will generally be around 20:00. However, in order to take account of operational requirements and the duration of the leg concerned, the Organisation may modify this schedule.

L'heure officielle du briefing sera communiquée quotidiennement aux concurrents par les moyens d'information officiels de l'épreuve.

The official briefing time will be communicated daily to competitors through the event's official information channels.

La présence d'au moins un membre de chaque équipage à l'ensemble des briefings du soir est obligatoire.

The presence of at least one member of each crew at all evening briefings is mandatory.

2.3 HEURE OFFICIELLE

2.3 OFFICIAL TIME

Pendant toute la durée du Rallye, l'heure officielle servant de référence au chronométrage est l'heure affichée sur le terminal de contrôle électronique UNIK4.

Throughout the rally, the official time for reference and for timing purposes will be the time displayed on electronic control device UNIK4.

PREVISIONNEL V02

Pour information, le changement d'horaire aura lieu le 31/01/2027 :

- France : GMT +1
- Maroc : GMT +1 (même horaire en France)
- Mauritanie : GMT +0 (-1h par rapport à France)
- Sénégal : GMT +0 (-1h par rapport à France)

For reference: the time change will occur on 31/01/2027:

- France: GMT +1
- Maroc: GMT +1 (same time as France)
- Mauritania: GMT +0 (1h less than France)
- Sénégal: GMT +0 (1h less than France)

2.4 PANNEAU D'AFFICHAGE OFFICIEL & SPORTITY

Toutes les informations officielles seront affichées sur le Panneau d'Affichage au Bivouac et consultables sur l'application SPORTITY.

Dates et emplacement du panneau :

- 19-21 janvier 2027 : à bord du bateau, près de la réception
- 21-24 janvier 2027 : à l'hôtel des participants du rallye,
- Du 25 janvier au 6 février 2027 : au Bivouac, sur le site de la restauration

L'application Sportity sera utilisée au quotidien pendant le rallye afin de communiquer les informations importantes et utiles. Avant le rallye il sera accessible dès le début du mois de juillet 2026, avec les informations utiles pour les préparatifs.

L'application est téléchargeable gratuitement sur l'App Store® ainsi que Google Play®. Ou en scannant le QR code ci-dessous en fonction de votre appareil :

2.4 OFFICIAL NOTICE BOARD & SPORTITY

All official information will be posted on the Official Notice Board in the Bivouac and will be available via the SPORTITY app.

Dates and board locations:

- January 19-21th, 2027: on board the boat near the information desk
- January 21-24th, 2027: at the rally 's participant's hotel,
- January 25th, until February 6th, 2027: at the bivouac, in the dining area

The Sportity application will be used daily during the rally, in order to communicate important and useful information. Before the rally, we will start uploading useful information as of the start of July 2026, to help with the preparation.

The application is free to download on your smartphone in both the App Store® and the Play Store®. You can also scan the QR code below according to your smartphone brand:



Un fois que vous avez télécharger l'application vous pouvez ajoutes plusieurs canaux d'information :

- Global Rallye :
  - Event Password : **AER27**
- Spécifique Historic :
  - Event Password : **Histo27**

Once you have downloaded the app, you can add multiple information channels:

- Rally General:
  - Event Password: **AER27**
- Specific for Historic:
  - Event Password: **Histo27**

PREVISIONNEL V02





ART 3. VEHICULES AUTORISES

3.1 VEHICULES ADMISSIBLES

Sont admissibles les véhicules à 4 roues, et plus, conformes à la législation routière et dont le modèle similaire a participé à des rallyes-raids jusqu'en 2007. Chaque véhicule est défini par sa Génération (1, 2 ou 3) et son Groupe défini par son mode de propulsion (2 ou 4 roues motrices).

3.2 GÉNÉRATION

Les véhicules sont répartis en Générations qui correspondent à leur année de construction :

- Génération 1 : construits de 1970 à 1986
- Génération 2 : construits de 1987 à 1996
- Génération 3 : construits de 1997 à 2007
- Génération SCORE : antérieurs à 2007 conformes au règlement SCORE USA.
- Génération TRUCK : construits de 1970 à 2007

3.3 GROUPE

Les Générations 1, 2, 3 et Score sont composées comme suit :

- 2x4 : Véhicules 2 roues motrices,
- 4x4 : Véhicules 4 roues motrices,

La Génération Truck :

- Transmission intégrale : Véhicules 4 roues motrices et plus.

3.4 CHOIX DU NIVEAU DE RYTHME SPORTIF FR

Au départ de l'épreuve, lors des vérifications techniques, chaque équipage doit choisir un Niveau de Rythme Sportif parmi les trois proposés :

- Bas ;
- Intermédiaire ;
- Haut.

ART 3. VEHICLES

3.1 ELIGIBLE VEHICLES

Eligible vehicles are those with 4 or more wheels, compliant with road regulations, and whose similar models participated in rally-raids up to 2007. Each vehicle is defined by its Generation (1, 2, or 3) and its Group (based on the number of driven wheels: 2, 4 or more).

3.2 GENERATION

Vehicles are categorized into Generations based on their construction year:

- Generation 1: built from 1970 to 1986
- Generation 2: built from 1987 to 1996
- Generation 3: built from 1997 to 2007
- SCORE Generation: Pre-2007 compliant with SCORE USA regulations
- TRUCK Generation: built from 1970 to 2007

3.3 GROUP

The Generations 1, 2, 3 and Score are divided as follows:

- 2x4: Two-wheel-drive vehicles,
- 4x4: Four-wheel-drive vehicles,

The Truck Generation as follows:

- All wheel drive: vehicles must have four-wheel drive or more.

3.4 SPORTING PACE LEVEL SELECTION UK

At the start of the event, during scrutineering, each crew must select one of the following three Sporting Pace categories:

- Low,
- Intermediate,
- High.

PREVISIONNEL V02

Le niveau de rythme sportif applicable aux cinq (5) premières étapes doit être choisi lors des vérifications techniques à Tanger.

Ce choix pourra être modifié lors de la journée de repos à Dakhla pour les six (6) dernières étapes du rallye.

Le niveau Intermédiaire constitue le rythme sportif de référence. Il est déterminé lors des reconnaissances du parcours effectuées avec un véhicule 4x4 de série.

Le niveau Bas est établi sur la base d'un rythme sportif inférieur d'environ dix pour cent (-10 %) au rythme sportif de référence. Le niveau Haut est établi sur la base d'un rythme sportif supérieur d'environ dix pour cent (+10 %) à ce même rythme sportif.

Ces valeurs sont données à titre indicatif et peuvent faire l'objet d'ajustements mineurs liés aux modalités de calcul appliquées.

Les vitesses de référence, temps idéaux et temps impartis applicables à chaque équipage sont calculés en fonction du Niveau de Rythme Sportif choisi.

L'ordre de départ des équipages est établi selon leur niveau de rythme sportif, dans l'ordre suivant :

1. Haut,
2. Intermédiaire,
3. Bas.

The sporting pace category applicable to the first five (5) stages must be selected during scrutineering in Tangier.

This selection may be modified during the rest day in Dakhla for the final six (6) stages of the rally.

The Intermediate category constitutes the reference sporting pace. It is established during route reconnaissance carried out using a standard production 4x4 vehicle.

The Low category is established on the basis of a sporting pace approximately ten percent (-10%) lower than the reference sporting pace. The High category is established on the basis of a sporting pace approximately ten percent (+10%) higher than the reference sporting pace.

These values are provided for guidance only and may be subject to minor adjustments resulting from the calculation methods applied.

The reference speeds, ideal times and allotted times applicable to each crew are calculated according to the selected Sporting Pace Category.

The starting order of crews is established according to their sporting pace category, in the following order:

1. High,
2. Intermediate,
3. Low.

PREVISIONNEL V02

		RYTHME HAUTE HIGH PACE	RYTHME INTERMEDIAIRE INTERMEDIATE PACE	RYTHME BASSE LOW PACE
		Base +10%	Base	Base -10%
Génération 1 1970 - 1986	2 x 4	OUI / YES	OUI / YES	OUI / YES
	4 x 4			
Génération 2 1987 - 1996	2 x 4	OUI / YES	OUI / YES	NON / NO
	4 x 4			
Génération 3 1997 - 2007	2 x 4	OUI / YES	OUI / YES	NON / NO
	4 x 4			
Generation SCORE Jusqu'à / up to 2007	2 x 4	OUI / YES	OUI / YES	NON / NO
	4 x 4			
Generation TRUCK Jusqu'à / up to 2007	Transmission intégrale / All-wheel drive	OUI / YES	OUI / YES	OUI / YES

ART 4. SYSTÈME DE SUIVI SÉCURITÉ ET NAVIGATION

Les prestataires sécurité et navigation sont présents
- Tous les matins au départ du Bivouac
- En permanence à proximité du PC Course, pour conseils, dépannage et/ou récupération du matériel en cas d'abandon.

ART 4. SAFETY TRACKING AND NAVIGATION SYSTEM

The safety and navigation providers are present:
- Every morning at the bivouac departure
- Permanently near the Race Control (PC Course), for advice, troubleshooting, and/or equipment recovery in case of retirement.

4.1 SYSTEME DE SUIVI DE SÉCURITÉ

La location de l'appareil de suivi de sécurité est obligatoire et incluse dans l'engagement pour les véhicules engagés en Historic (~~IRITRACK~~) et leur assistance (SMALLTRACK).

A la confirmation de votre inscription, l'Organisateur vous fera parvenir un document d'information sur cet équipement. Le boitier vous sera remis le jour des vérifications administratives par notre prestataire : MARLINK.

~~Le kit de fixation et les antennes, sera envoyé par transporteur dès réception de la commande et du paiement auprès du fournisseur. Ce kit doit impérativement être installé avant les vérifications techniques.~~

L'utilisation de cet appareil est obligatoire (sous peine de refus de départ), de même que son maintien en condition de fonctionnement, durant toute l'épreuve, ainsi que sa mise en fonctionnement de manière permanente sur la totalité de l'épreuve.

4.1 SAFETY TRACKING SYSTEM

The rental of the tracking device is mandatory and included in the registration costs for vehicles registered in the Historic category (~~IRITRACK~~) and their assistance teams (SMALLTRACK).

Upon confirmation of your registration, the organizer will provide you with an information document regarding this equipment. The device will be handed out during administrative checks by our service provider: MARLINK.

~~The installation kit, including the support, cables, and antennas, will be shipped upon receipt of the order and payment to the supplier. This kit must be installed before the technical checks.~~

Using this device is mandatory (under penalty of not being allowed to start), as is ensuring its functionality throughout the event and keeping it operational for the entire rally.

PROVISOIRE V02



Arrêt temporaire : Appuyez **3** secondes sur le bouton VERT SEND
- Il est important d'alerter le PC Course d'un arrêt en sécurité de plusieurs minutes (si vous mécaniquez par exemple.)

Urgence médicale : Appuyez **3** secondes sur le bouton rouge RESCUE

Temporary Stop: Press the GREEN SEND button for **3** seconds.
- It is important to notify Race Control if you make a safe stop lasting several minutes (for example, if you need to carry out mechanical repairs).

Medical emergency: Press the RED RESCUE button for **3** seconds:

- Signale une urgence médicale pour vous ou un autre concurrent

La LED RESCUE devient rouge une fois le signal envoyé

- Use this function to report a medical emergency involving yourself or another competitor.

The RESCUE LED turns red once the alert has been sent.

4.1.1 CONTACT FOURNISSEUR SYSTEME DE SUIVI DE SECURITE

4.1.1 SAFETY TRACKING SYSTEM SUPPLIER CONTACT DETAILS

Marlink Events SAS
114-126, Avenue d'Alfortville, 94600 Choisy-Le-Roi, France
Tel : +33 1 48 84 34 07 – Email : services.events@marlink.com

4.2 SYSTEME DE CONTROLE ÉLECTRONIQUE

La location du terminal de contrôle électronique (UNIK4) est obligatoire et non incluse dans l'engagement pour les véhicules engagés en Historic.

A la confirmation de votre inscription, l'Organisateur vous fera parvenir un document d'information sur la location de cet équipement. Le boitier vous sera remis le jour des vérifications administratives par notre prestataire : ERTF

Le kit de fixation et les antennes, devra être commandé en amont et sera envoyé par transporteur dès réception de la commande et du paiement auprès du fournisseur. Ce kit doit impérativement être installé avant les vérifications techniques.

L'utilisation de cet appareil est obligatoire (sous peine de refus de départ), de même que son maintien en condition de fonctionnement, durant toute l'épreuve, ainsi que sa mise en fonctionnement de manière permanente sur la totalité de l'épreuve.

CETTE APPAREIL N'EST PAS LE ROAD-BOOK.

Sur l'écran de ce terminal de contrôle, les concurrents vont avoir les informations suivantes :

- Le CAP suivi,
- L'odomètre total,
- L'odomètre partiel,
- La vitesse actuelle,
- La limite de vitesse dans les zones de contrôle,
- Le nombre de Waypoints validés,
- Le nom et numéro du Waypoint visé.

Ces informations seront réparties sur 3 modes prédéfinis :

- Le tableau des Waypoints pour voir la validation progressive

4.2 ELECTRONIC VALIDATION SYSTEM

The rental of the electronic validation device (UNIK4) is mandatory and not included in the registration costs for the vehicles registered in the Historic category.

Upon confirmation of your registration, the organiser will provide you with an information document regarding the rental of this equipment. The device will be handed out during administrative checks by our service provider: ERTF.

The installation kit, including the support, cables, and antennas, must be ordered beforehand and will be shipped upon receipt of the order and payment to the supplier. This kit must be installed before the technical checks.

Using this device is mandatory (under penalty of not being allowed to start), as is ensuring its functionality throughout the event and keeping it operational for the entire rally.

THIS DEVICE IS NOT THE ROAD-BOOK.

On the screen of the validation device, the participants will see the following information:

- Heading,
- Odo total,
- Odo partial,
- Current speed,
- Speed limit in a check zone,
- Number of Waypoints validated,
- Name and number of next Waypoint.

This information will be arranged in 3 possible modes:

- Waypoint table to visualise their validation

PREVISIONNEL V02

- L'heure actuelle et les coordonnées GPS du véhicule
- « Trace » permettant d'afficher la TRACE PARCOURUE par le concurrent

- Current time and the GPS coordinates of the vehicle
- "Trace" enabling to see the actual TRACE DRIVEN by the participant.

4.3 NAVIGATION

4.3 NAVIGATION

4.3.1 ROADBOOK

4.3.1 ROADBOOK

Le Roadbook papier remis par l'Organisation constitue le seul document de navigation officiel de l'épreuve.

Toute numérisation ou exploitation du Roadbook au moyen d'un logiciel ou d'une application permettant un traitement des données en Zone de Rythme Sportif (ZRS) est interdite.

Le Roadbook est remis quotidiennement aux équipages à proximité immédiate au Contrôle Horaire (CH) de sortie du bivouac de départ de l'étape, trente (30) minutes avant leur heure idéale de départ. Chaque équipage voiture reçoit un (1) exemplaire du Roadbook, les équipages camions composés de trois (3) personnes en reçoivent deux (2).

Le Roadbook comprend notamment les diagrammes de direction (tulipes), les distances partielles et cumulées, les changements de direction, les informations de sécurité, la cartographie des Zones de Navigation (ZNV) ainsi que toute information utile à la progression des participants sur le parcours.

Selon la nature des Zones Sélectives (ZS) concernées, le Roadbook comporte également des informations spécifiques nécessaires à leur déroulement, telles que :

- Le temps de passage idéal à la case en Zones de Rythme Sportif (ZRS) ;
- Une cartographie et diverses informations de navigation en Zones de Navigation (ZNV) ;
- Les temps impartis applicables aux différentes Time Gates (TGa) en Zone Time Gate (ZTG).

Les participants sont seuls responsables de l'utilisation et de la bonne interprétation des informations figurant dans le Roadbook.

The paper Roadbook handed out by the Organisation constitutes the only official navigation document for the event.

Creating and using a digital format of the Roadbook, thanks to a program or an application enabling data treatment for a Sporting Pace Zones (ZRS) is banned.

The Roadbook is handed out to the crews on a daily basis. This will happen near the Time Check (CH) placed at the exit of the bivouac which will also be the start of the day's stage. This will take place thirty (30) minutes before the ideal start time. Each car crew will receive one (1) copy of the Roadbook and the truck crews with three (3) people will receive two (2) copies.

The Roadbook is composed of the heading diagrams (tulips), the partial and cumulative distances, the heading changes, information linked to security, the Navigation Zone (ZNV) map and all the necessary information to enable each participant to progress in on the course.

Depending on the nature of the Selective Zones (ZS), the Roadbook also provides the specific information necessary for their completion. Such as:

- The ideal time stamp for the Roadbook box during a Sporting Pace Zones (ZRS),
- A map and additional information for the navigation during a Navigation Zone (ZNV),
- The allocated time applicable at each Time Gate (TGa) during the Time Gate Zone (ZTG).

The participants are the sole responsible for the usage and interpretation of the information mentioned in the Roadbook.

PREVISIONNEL V02

4.3.2 DONNÉES DE NAVIGATION

Aucune trace numérique du parcours de la course Historic ne sera fournie par l'Organisation, sous quelque forme que ce soit (GPX, KML ou tout autre format équivalent).

La navigation repose exclusivement sur les informations figurant dans le Roadbook officiel.

Lorsque cela est nécessaire, certaines coordonnées géographiques peuvent être indiquées dans le Roadbook sous forme degrés et minutes décimale (exemple : ~~20.458559, -12.362505~~ 47°53,681N - 002°49,753O). Il appartient aux équipages d'exploiter ces informations selon les moyens qu'ils jugent appropriés et conformes au présent règlement.

4.3.2 NAVIGATION DATA

The Organisation will not provide any tracks on a digital format for the Historic race, no matter which format (GPX, KML, or another equivalent format).

The navigation relies purely and exclusively on the information mentioned in the official Roadbook.

When it is necessary, certain geographic coordinates might be given in the roadbook by using the degrees and minutes decimal format: ~~20.458559, -12.362505~~ 47°53,681N - 002°49,753O. The crews are free to use this data with which ever means they judge is adapted yet they must continue to comply with the current regulations.

4.4 CARTON DE POINTAGE

Un Carton de Pointage est remis chaque matin aux équipages au Contrôle Horaire (CH) de départ du bivouac. Il doit être restitué chaque soir aux commissaires en poste au Contrôle Horaire (CH) d'arrivée de l'étape.

Même en cas d'abandon de l'étape ou de non-passage au CH d'arrivée, l'équipage demeure tenu de remettre son carton de pointage à un commissaire Historic ou à un représentant de la Direction de Course Historic dans les meilleurs délais.

La bonne tenue, la conservation, la lisibilité et l'exactitude des informations portées sur le Carton de Pointage relèvent de la responsabilité exclusive de l'équipage.

Toute case obligatoire absente, laissée vide, incomplète, erronée ou illisible entraîne l'application d'une pénalité conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

4.4 TIME CARD

A Time Card is issued to each crew every morning at the bivouac departure Time Control (CH). It must be handed back each evening to the officials on duty at the stage finish Time Control (CH).

Even in the event of retirement from the stage or failure to report to the finish Time Control (CH), the crew remains required to hand over its Time Card to a Historic official or a representative of Historic Race Direction as soon as possible.

The proper maintenance, preservation, legibility and accuracy of the information entered on the Time Card are the sole responsibility of the crew.

Any mandatory box that is missing, left blank, incomplete, incorrect or illegible shall result in the application of a penalty in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

4.5 MATÉRIEL EMBARQUÉ DE NAVIGATION ET DE COMMUNICATION

En complément des systèmes de sécurité ~~IRITRACK~~ SMALLTRACK, fournis par l'Organisation et de contrôle électronique UNIK4, chaque équipage doit obligatoirement être équipé de :

- Un odomètre permettant l'affichage des distances partielles et totales ainsi que la remise à zéro du kilométrage partiel et total

4.5 ON-BOARD NAVIGATION AND COMMUNICATION EQUIPMENT

In addition to the tracking (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) which is provided by the Organisation and electronic validation systems (UNIK4), each crew must be equipped with the following mandatory items:

- An odometer displaying partial and total distances and allowing the partial or total

PREVISIONNEL V02

(Tripmaster, Terratrip, Brantz, Monit ou équivalent),
- Un téléphone mobile en état de fonctionnement permettant un accès permanent aux données mobiles dans les différents pays traversés au cours de l'épreuve (cartes SIM ou e-SIM d'opérateurs locaux ou internationaux).

Il est par ailleurs fortement recommandé d'emporter à bord, pour un **USAGE PERSONNEL** :

- Un terminal GPS (type Garmin ou application de cartographie sur smartphone ou tablette) ;
- Un chronomètre ou tout appareil permettant la mesure du temps avec remise à zéro ;
- Un lecteur de cap.

Les équipages sont réputés maîtriser l'utilisation et les fonctionnalités des équipements et appareils électroniques qu'ils choisissent d'utiliser. L'Organisation ne dispense aucune formation, assistance technique ou initiation à l'utilisation de ces matériels avant ou pendant l'épreuve.

distances to be reset (Tripmaster, Terratrip, Brantz, Monit or equivalent);
- A mobile phone in working order providing permanent access to mobile data services in each country crossed during the event (local or international SIM/e-SIM cards).

The following equipment is also strongly recommended for **PERSONAL USE**:

- A GPS device (Garmin type or mapping application on a smartphone or tablet);
- A stopwatch or any device capable of measuring and resetting elapsed time;
- A heading indicator.

Crews are deemed to be fully familiar with the operation and functions of any equipment and electronic devices they choose to use. The Organisation will provide no training, technical assistance or instruction regarding the use of such equipment before or during the event.

4.5.1 AIDES ELECTRONIQUES A LA REGULARITE INTERDITES

Sont interdits à bord des véhicules tous les appareils, logiciels, applications ou systèmes électroniques permettant d'assister, de calculer, d'optimiser ou de prédire une vitesse moyenne, une avance, un retard sur un temps de référence, ou toute autre donnée destinée à faciliter la progression en Zone de Rythme Sportif (ZRS).

La seule présence à bord d'un véhicule d'un équipement, logiciel, application ou système visé par le présent article constitue une infraction au règlement, indépendamment de son utilisation effective. Cette présence est interdite pendant toute la durée de l'épreuve, y compris lors des parcours de liaison, dans les bivouacs ainsi que dans toute autre zone de l'épreuve.

Cette interdiction s'applique notamment aux cadenceurs, calculateurs de régularité, appareils à affichage numérique dédiés à la régularité ainsi qu'aux applications exécutées sur smartphone, tablette, ordinateur ou tout autre support électronique.

Est également interdit tout équipement fournissant directement ou indirectement au concurrent une

4.5.1 PROHIBITED ELECTRONIC REGULARITY AIDS

Any device, software, application or electronic system capable of assisting, calculating, optimising or predicting an average speed, an advance, a delay relative to a reference time, or any other data intended to facilitate progress in a Sporting Pace Zones (ZRS), is prohibited on board the vehicle.

The sol presence in the vehicle of a device, program, application or a system directly related to the current article will constitute an infringement to the regulations, independent from the actual usage. This presence is forbidden for the duration of the event, including the road sections, in the bivouacs and on every other zone of the event.

This prohibition applies in particular to pace calculators, regularity computers, dedicated digital regularity devices, and applications running on smartphones, tablets, computers or any other electronic platform.

Also prohibited is any equipment providing the competitor, directly or indirectly, with information

PREVISIONNEL V02

indication de son avance, de son retard ou de son écart par rapport au temps idéal défini par l'Organisation.

À titre d'exemple non limitatif, sont notamment interdits les systèmes de type Blunik, Rabbit, Crisartech ou tout dispositif présentant des fonctionnalités similaires.

En revanche, les instruments de mesure de distance, de vitesse, de cap ou de temps ne disposant d'aucune fonction de calcul ou d'assistance à la régularité demeurent autorisés.

Sont également autorisés les cadenceurs de conception ancienne à affichage mécanique, électromécanique ou à diodes lumineuses, sous réserve qu'ils ne disposent d'aucune fonction de calcul automatisé de la régularité et ne fournissent aucune indication directe d'avance, de retard ou d'écart par rapport au temps idéal.

En cas de doute sur la conformité d'un équipement, il appartient au concurrent d'en solliciter la validation préalable auprès de l'Organisation. La décision de l'Organisation est souveraine.

regarding advance, delay or deviation from the ideal time defined by the Organisation.

By way of non-exhaustive example, systems such as Blunik, Rabbit, Crisartech and any device offering similar functions are prohibited.

Conversely, instruments measuring distance, speed, heading or time and providing no calculation or regularity-assistance functions remain authorised.

Older-generation pace devices featuring mechanical, electromechanical or LED displays are also authorised, provided that they do not incorporate any automated regularity calculation functions and do not provide any direct indication of advance, delay or deviation from the ideal time.

In the event of any doubt regarding the compliance of an item of equipment, it is the competitor's responsibility to obtain prior approval from the Organisation. The Organisation's decision shall be final.

4.5.2 Contrôle des équipements

L'Organisation se réserve le droit de procéder à tout moment au contrôle des équipements embarqués à bord des véhicules, que ce soit pendant les Zones Sélectives, sur les liaisons, dans les bivouacs, aux Contrôles Horaires ou dans toute autre zone de l'épreuve.

Les participants doivent présenter tout équipement demandé par les commissaires sportifs, les commissaires techniques ou les représentants de l'Organisation et en permettre l'examen ainsi que, le cas échéant, la démonstration de son fonctionnement.

Tout équipement dont la conformité au présent règlement ne pourra être clairement établie à la satisfaction de l'Organisation pourra être interdit d'utilisation jusqu'à ce que le concurrent apporte les éléments permettant d'en démontrer la conformité.

Le refus de présenter un équipement, de permettre son contrôle ou de justifier de sa conformité pourra

4.5.2 Equipment Controls

The Organisation reserves the right to inspect on-board equipment at any time, whether during Selective Zones, liaison sections, bivouacs, Time Controls (CH) or any other area of the event.

Participants must present any equipment requested by the Stewards, Technical Scrutineers or representatives of the Organisation and must permit its inspection and, where applicable, a demonstration of its operation.

Any equipment whose compliance with these regulations cannot be clearly established to the satisfaction of the Organisation may be prohibited from use until the competitor provides sufficient evidence of its compliance.

Refusal to present equipment, permit its inspection or demonstrate its compliance may be treated as the use of prohibited equipment and sanctioned accordingly.

PREVISIONNEL V02

être assimilé à l'utilisation d'un équipement interdit et sanctionné comme tel.

ART 5. ENGAGEMENTS

5.1 DEMANDE D'ENGAGEMENT

- Est admise sur invitation toute personne de plus de 18 ans.
- Toute personne qui désire participer à l'épreuve doit s'inscrire en ligne depuis le site internet : www.africarace.com
- Pour validée le dossier d'inscription, il devra être accompagnée du montant des droits d'engagement et des copies des papiers indispensables.
- Les demandes d'engagements seront sélectionnées en fonction de leur date d'arrivée au Secrétariat et dans la limite des places disponibles.
- Le concurrent ainsi que chaque membre de l'équipage s'engagent sur l'**AFRICA ECO RACE HISTORIC** en pleine connaissance des risques que le déroulement de cette épreuve peut les amener à courir.
- Ils s'engagent à présenter à tout moment leur véhicule en conformité avec le présent règlement.
- Tous les concurrents devront obligatoirement être titulaires d'une licence FIA ou ASN (Autorité Sportive Nationale) autorisant la participation à des rallyes de régularité ; les titulaires d'une licence nationale devront également être munis d'une autorisation de courir à l'étranger délivrée par leur ASN respective.

5.2 ACCEPTATION DU BULLETIN D'ENGAGEMENT

La demande d'engagement en ligne ne peut être acceptée que si elle est accompagnée du montant total de droits d'engagements avant la clôture des engagements.

ART 5. ENTRIES

5.1 ENTRY APPLICATIONS

- Any person over the age of 18 may be admitted by invitation.
- Any person wishing to take part in the event must register online via the official website: www.africarace.com
- To be considered complete and valid, the entry application must be accompanied by the entry fee and copies of all required documents.
- Entry applications will be considered in order of receipt by the Secretariat and accepted subject to the number of places available.
- The competitor and each member of the crew enter the **AFRICA ECO RACE HISTORIC** with full knowledge of the risks inherent in participation in such an event.
- They commit to always present their vehicle in compliance with the provisions of the present regulations.
- All competitors must hold either a FIA or NSA (National Sporting Authority) licence authorising participation in regularity rallies. Holders of a national licence must also be in possession of an authorisation to compete abroad issued by their respective NSA.

5.2 ENTRY APPLICATIONS APPROVAL

Online entry applications will only be accepted if accompanied by the full entry fee before the entry closing date.

PREVISIONNEL V02

5.3 DROITS D'ENGAGEMENT — 5.3 ENTRY FEES

Date d'inscription		15/05/2026 → 15/09/2026	16/09/2026 → 01/12/2026	Registration date	
Auto *	Pilote + 1 copilote + Voiture	15 800 €	16 800 €	Driver + 1 codriver + Car	Car *
Camion **	Pilote + 1 copilote + Camion	16 500 €	17 500 €	Driver + 1 codriver + Truck	Truck **
Equipage 100% féminin : 10% de remise			100% Woman crew : 10% discount		

* Les autos de 1.9 mètres de haut et plus devront s'acquitter d'une somme supplémentaire de 990€. Les autos de 5 mètres de long et plus devront s'acquitter d'une somme supplémentaire de 990€ par mètre linéaire.
** Les camions de 7 mètres de long et plus devront s'acquitter d'une somme supplémentaire de 990€ par mètre linéaire.

* Cars taller than 1.9 meters must pay an additional €990. Cars which are 5 meter and longer must pay an additional €990 per running meter.

** Trucks which are 7 meters long and longer must pay an additional €990 per running meter.

Les tarifs comprennent :

- Cérémonie et départ officiel au Maroc,
- Transport aller, Sud de la France / Maroc, de chaque personne en bateau, 2 nuits, en cabine intérieure à partager avec 3 autres personnes,
- Restauration au self sur le bateau,
- Transports aller/retour du véhicule en bateau Sud de la France / Maroc & Dakar / Sud de la France,
- Formalités douanières,
- Bivouacs en Afrique,
- Frais de location du matériel de sécurité obligatoire (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK),
- Restauration sur les bivouacs (petit-déjeuner, ration, dîner) et déjeuner au Lac Rose,
- 1x Tee-shirt du rallye pour pilote et copilote,
- Résumé vidéo du rallye,
- Galerie de photos libres de droit,
- Cérémonie de remise des prix au Lac Rose,
- Visa pour la Mauritanie,
- Assurance des véhicules en Mauritanie et Sénégal,
- Assistance médicale et ostéopathique,
- Assistance rapatriement (seulement pour les équipages en course),
- Assurance responsabilité civile organisateur,

Les tarifs ne comprennent pas :

- Licence sportive de régularité obligatoire pour le pilote et copilote,
- Cabine bateau privée***, Sud de la France / Maroc
- Logement à l'hôtel*** sur les lieux de départ,
- Logement à l'hôtel*** sur les lieux de la journée de repos
- Logement à l'hôtel*** à l'arrivée à Dakar,
- Carburant pour les Secteurs Sélectif***,

Entry fees include:

- The official ceremony in Tanger – Morocco,
- Outbound transport, South of France / Morocco, for each person on a boat, 2 nights in a shared interior cabin with 3 other people,
- Meals on the boat,
- Outbound/Inbound vehicle transport by boat, South of France / Morocco and Senegal / South of France,
- Customs formalities,
- Bivouacs in Africa,
- Mandatory safety equipment rental fee (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK),
- Meals at the bivouacs (breakfast, lunch pack, dinner) and lunch at Lac Rose,
- 1x Rally t-shirt for driver and navigator,
- Rally summary video,
- Access to the royalty free photo gallery,
- Award ceremony at the Lac Rose,
- Mauritanian visa,
- Vehicle insurance for Mauritania and Senegal,
- Medical and osteopathic assistance,
- Repatriation assistance (only for race members),
- Organisation's public liability cover,

Entry fee does not include:

- Mandatory regularity racing licence for the crew members
- Private boat cabin***, South of France / Morocco,
- Hotel accommodation*** at the start city,
- Hotel accommodation*** at the rest day,
- Hotel accommodation*** at the finish in Dakar,
- Fuel for the Selective Sectors***,

PREVISIONNEL V02

- Carburant pour les liaisons,
- Assurance des véhicules au Maroc (cette option est disponible avec un coût supplémentaire contacter le service concurrents),
- ~~Achat des fixations et autres accessoires pour le matériel de sécurité (IRITRACK),~~
- Frais de location du système de contrôle électronique (UNIK4)
- Achat des fixations et autres accessoires pour le système de contrôle électronique (UNIK 4),
- Assistance rapatriement pour les Assistance (un partenariat est disponible, nous contacter pour y adhérer),
- Dépenses personnelles.

****Cette option est disponible avec un cout supplémentaire sur la plateforme d'inscription dans les « prestations annexes ».*

- Fuel for the Road Sections,
- Vehicle insurance for Morocco (this option is available at an extra cost, contact the Competitor's Department),
- ~~Purchase of the supports and other accessories required for the safety equipment (IRITRACK),~~
- Rental fee for the electronic validation system (UNIK4)
- Purchase of the supports and other accessories required for the electronic validation system (UNIK 4),
- Repatriation assistance for the service personnel (a partnership is available, contact us to subscribe),
- Personal expenses.

****This option is available at an extra cost on the registration portal in the "extra services" department.*

5.4 DATE DE CLÔTURE DES ENGAGEMENTS

Clôture des engagements : le 1er décembre 2026.

5.4 ENTRY CLOSING DATE

Entry closing date: December 1st, 2026.

5.5 RESPECT DES DATES DE PAIEMENTS

Seule la réception du règlement correspondant au montant de la première échéance aura valeur de demande d'inscription.

Tout manquement au respect des dates de paiements entraînera le passage au tarif supérieur augmenté d'une pénalité de 10%.

L'Organisateur se réserve le droit de ne pas valider les inscriptions qui n'auraient pas été réglées dans leur intégralité avant le 15 décembre 2026.

5.5 PAYMENT DEADLINES

Only the receipt of payment corresponding to the first instalment will constitute an official entry application.

Failure to adhere to the payment deadlines will result in an upgrade to the next price tier, with an additional 10% penalty.

The organiser reserves the right to reject applications that are not fully paid by December 15th, 2026.

5.6 MODIFICATIONS DES BULLETINS D'ENGAGEMENT

Jusqu'à **23h59 le 15 décembre 2026**, le concurrent est libre d'apporter des modifications à son bulletin d'engagement.

5.6 MODIFICATION OF ENTRY APPLICATIONS

Until **11:59 pm on December 15th, 2026**, competitors are able to modify the information on their entry applications.

5.7 CHANGEMENT DE CONCURRENTS ET/OU MEMBRE(S) DE L'ÉQUIPAGE

A partir de **00h00 le 16 décembre 2026**, des frais administratifs seront applicable pour les éléments suivants :

- **90€ / document** changé ou manquant liée à un membre d'équipage,

5.7 CHANGE OF COMPETITORS AND/OR CREW MEMBERS

As of **00:00 am on December 16th, 2026**, competitors must pay an administration fee for the following elements:

- **€90 per document** changed or missing linked to a crew member

PREVISIONNEL V02

- **180 € / document** changé ou manquant liée à un véhicule.

Toutes les prestations relatives à l'engagement et/ou proposées en option sont exclusivement réservées et gérées par O.S.E.. Seul O.S.E. est autorisé à commercialiser les accès à l'**AFRICA ECO RACE.**

- **€180 per document** changed or missing linked to a vehicle

All services related to entry application or optional services are exclusively reserved and managed by O.S.E.. Only O.S.E. is authorised sell accesses to the **AFRICA ECO RACE.**

5.8 CONDITIONS D'ANNULATION

~~Pour toute annulation de demande d'engagement, pour toutes les catégories, les acomptes versés seront remboursés de la manière suivante :~~

- ~~Annulation avant le 15 septembre 2026 = 10% des sommes versée seront retenues~~
- ~~Annulation entre le 15 septembre et le 1 décembre 2026 = 20% des sommes versée seront retenues~~
- ~~Annulation le 1 décembre 2026 et après = 50% des sommes versées seront retenues et 50% seront transférées sur la prochaine édition.~~

~~En cas de problèmes médicaux graves, l'organisateur étudiera sur demande, la possibilité d'un remboursement partiel. La demande sera justifiée par un attestation médical signé et daté du médecin traitant. Elle devra être transmis par voie postale par lettre recommandée avec accusé de réception, à l'ordre de **AFRICA ECO RACE** - 14, quai Antoine 1er - 98000 Monaco. Dans tous les cas 10% des sommes versées seront retenues.~~

Sauf dans les conditions et limites de l'assurance annulation des frais d'engagement éventuellement souscrite par le concurrent (voir article 10.3), aucun remboursement des droits d'engagement ou acomptes ne sera effectué par l'Organisateur en cas d'annulation à l'initiative du concurrent, quel qu'en soit le motif. Le concurrent reconnaît que les sommes versées restent acquises à l'Organisateur.

Si le concurrent a souscrit l'assurance annulation des frais d'engagement et que le sinistre est garanti, l'indemnité est versée par Meetch selon les conditions de la notice d'information de la formule souscrite (MULTIRISQUE ou FLEX). Elle est calculée sur les sommes HT effectivement réglées à l'Organisateur au jour de l'annulation.

Pour les motifs couverts sur justificatifs (formules MULTIRISQUE et FLEX), l'assurance indemnise 80 % de ces sommes et l'Organisateur prend en charge, à

5.8 CANCELLATION CONDITIONS

~~For any cancellation of the registration request, no matter for which class, deposits paid will be refunded as follows:~~

- ~~Cancellation before September 15th, 2026 = 10% of the amount paid will be retained.~~
- ~~Cancellation between September 15th and December 1st, 2026 = 20% of the amount paid will be retained.~~
- ~~Cancellation on or after December 1st, 2026 = 50% of the amount paid will be retained and 50% will be transferred to the next edition.~~

~~In cases of serious medical issue, the organiser will consider a partial refund. The request must be justified with a signed and dated doctor note explaining the situation. The request must be submitted with a registered letter with acknowledgment of receipt, to our headquarter **AFRICA ECO RACE** - 14, quai Antoine 1er - 98000 Monaco. In all cases, 10% of the amount paid will be retained.~~

Except under the terms and within the limits of the entry fee cancellation insurance that the competitor may have purchased (see article 10.3), no refund of entry fees or instalments will be made by the Organiser in the event of cancellation by the competitor, for any reason. The competitor acknowledges that amounts paid remain vested in the Organiser.

If the competitor has purchased the entry fee cancellation insurance and the claim is covered, the indemnity is paid by Meetch under the terms of the information notice of the chosen plan (MULTIRISQUE or FLEX). It is calculated on the amounts excluding VAT actually paid to the Organiser on the date of cancellation.

For covered reasons supported by documents (MULTIRISQUE and FLEX plans), the insurance pays 80% of these amounts and the Organiser covers, as a

PREVISIONNEL V02

titre de geste commercial, les 20 % restants (franchise). Ce complément est versé par Meetch pour le compte de l'Organisateur, en même temps que l'indemnité d'assurance. Il ne constitue pas une garantie d'assurance et ne s'applique pas à l'annulation pour tout autre motif sans justificatif de la formule FLEX, indemnisée à 70 % par l'assurance.

L'Organisateur se réserve le droit de demander la preuve de la souscription.

A la suite des vérifications administratives et techniques, tout équipage se voyant refuser le départ pour non-conformité administrative ou technique, ne pourra prétendre à aucun remboursement de ses frais d'engagement.

commercial gesture, the remaining 20% (excess). This additional amount is paid by Meetch on behalf of the Organiser, together with the insurance indemnity. It is not an insurance benefit and does not apply to cancellation for any other reason without supporting documents under the FLEX plan, which the insurance indemnifies at 70%.

The Organiser may require proof of subscription.

Following the administrative checks and the technical scrutineering, any crew refused to take the start for non-compliance with the administrative or technical requirements will not be entitled to any refund of registration fee.

5.9 EXIGENCE SUPPLÉMENTAIRE POUR LES DROITS D'ENGAGEMENT

Toutes les prestations relatives à l'engagement et/ou proposées en option sont exclusivement réservées et gérées par O.S.E.. Seul O.S.E. est autorisé à commercialiser les accès à l'**AFRICA ECO RACE HISTORIC**.

5.9 ADDITIONAL ENTRY REQUIREMENTS

All services related to entry application or optional services are exclusively reserved and managed by O.S.E.. Only O.S.E. is authorised sell accesses to the **AFRICA ECO RACE HISTORIC**.

ART 6. ENGAGEMENTS

Les concurrents devront respecter strictement les règlementations en vigueur dans le pays traversé et notamment sans que cela soit limitatif, les règles relatives au code de la route, à l'hygiène, aux protocoles sanitaires, à la sécurité et à l'environnement.

ART 6. CONDUCT AND BEHAVIOR

Competitors must strictly adhere to regulations in the countries crossed, including (but not limited to) traffic laws, hygiene, health protocols, safety, and environmental rules.

6.1 COMPORTEMENT GÉNÉRAL

- Les concurrents et l'équipage se doivent d'avoir un comportement respectueux tant sur la route que face :
  - Aux populations des pays traversés,
  - Aux autres concurrents,
  - Aux officiels et personnels de l'organisation.

- Toute incivilité constatée donnera lieu à une amende de 500€.

- Toute action incorrecte, frauduleuse ou antisportive effectuée par le concurrent ou par des membres de l'équipage avant ou pendant l'épreuve sera jugée par le Collège, qui peuvent imposer une pénalité pouvant aller jusqu'à la disqualification ou permettre à un organisateur de

6.1 GENERAL BEHAVIOUR

- Competitors and crew members must exhibit respectful behaviour both on the road and toward:
  - The local populations of the countries crossed,
  - Other competitors,
  - Officials and organisation staff.

- Any observed misconduct will result in a €500 fine.

- Any improper, fraudulent, or unsportsmanlike actions by competitors or crew members, before or during the event, will be judged by the Panel, which may involve penalties up to disqualification or to see a member from the organisation team

PREVISIONNEL '02

refuser l'engagement ou le départ au(x) concurrent(s) incriminé(s).

- Il est interdit de laisser ses roues et pneus crevés ou endommagés sur le parcours. Tout concurrent surpris à enfreindre cette règle sera remis une amende de 1000€ par pneu ou roue. Toute récidive entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à la disqualification.

refuse an entry or a start authorisation for the implicated competitor(s).

- It is forbidden to leave damaged or punctured tires or wheels along the route. Violations will result in a €1,000 penalty per tire or wheel, with repeat offenses leading to potential disqualification.

6.2 VENTE / CESSION DE VÉHICULE INTERDITE

En cas d'abandon ou à l'issue du rallye, il est formellement interdit à un équipage, à un team manager, au propriétaire d'un véhicule ou tout autre personne du team de céder ou vendre son (ses) véhicule(s) dans un pays traversé. En complément des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du véhicule/des passagers, etc..), toute infraction à cette règle pourra entraîner un refus d'inscription sur l'épreuve **AFRICA ECO RACE HISTORIC** pour les années à venir pour toutes les personnes qui pourraient être concernées et/ou liées dans une affaire.

6.2 SALE/TRANSFER OF VEHICLES PROHIBITED

In the case of retirement or after the rally, a team, team manager, vehicle owner, or any other team member are prohibited from selling or giving away the vehicle(s) in the countries crossed. In addition to not respecting local laws in application and receiving the penalty (fine, restraining orders for people or vehicles, etc…) any violations to this rule may result in a ban from future **AFRICA ECO RACE HISTORIC** events for years to come for all people which can or relate to this affair.

6.3 VITESSE EXCESSIVE PENDANT L'ÉPREUVE / CODE DE LA ROUTE

Dans les zones définies comme Zones de Contrôle de Vitesse (ZCV), la vitesse de passage des concurrents dans les villes et villages traversés sur le parcours, aussi bien en secteur de liaison qu'en secteur sélectif, sera limitée à 30, 50 ou 90 km/h selon indication sur le roadbook et contrôlée par l'appareil de tracking et sécurité.

En cas de règlementation locale inférieure, celle-ci est applicable. Par ailleurs, il appartient à l'équipage d'adapter sa vitesse à la population et à la circulation en respectant la législation locale.

6.3 EXCESSIVE SPEED DURING THE EVENT / TRAFFIC LAWS

In areas designated as Speed Control Zones (ZCV), competitors' speeds through towns and villages along the route, whether in liaison sections or selective sectors, will be limited to 30, 50, or 90 km/h as indicated in the roadbook and checked by the tracking device.

If local regulations impose a lower speed limit, that limit applies. Additionally, it is the crew's responsibility to adapt their speed to the population and traffic conditions according to the local law.

6.4 LIMITATION DE VITESSE – LIAISONS

Sur les liaisons, si rien n'est précisé sur le roadbook, la vitesse sera limitée à celle en vigueur dans les différents pays, les panneaux de limitation de vitesse faisant foi.

6.4 SPEED LIMITS – LIAISON SECTIONS

On liaison sections, if there is no specific speed is indicated in the roadbook, the speed limit will be the one enforced by local traffic laws, as indicated by road signs.

PREVISIONNEL V02

6.5 RECONNAISSANCES

Dès la publication du présent Règlement, la présence d'un concurrent, ou de toute autre personne en lien avec un concurrent, sur toute partie de l'itinéraire d'une épreuve est interdite.

6.5 RECCE

As of the publication of these Regulations, competitors or any individuals associated with a competitor are prohibited from being present on any part of the event's route.

6.6 CÉRÉMONIE DE DÉPART

La cérémonie officielle de départ aura lieu le 24 janvier 2027 au Maroc. Chaque véhicule engagé avec l'équipage au complet sera dans l'obligation de monter sur le podium de départ.

6.6 STARTING CEREMONY

The official starting ceremony will take place on January 24th, 2027, in Morocco. All registered vehicles with their complete crews are required to ascend the starting podium.

ART 7. DEROULEMENT DE L'EPREUVE

L'AFRICA ECO RACE HISTORIC est un rallye-raid historique par étapes disputé sur pistes ouvertes, dont le classement repose sur le respect d'un rythme sportif de progression imposée, la navigation et le respect de temps impartis, en aucun cas sur la réalisation du temps le plus rapide.

Le classement général est établi sur la base du cumul des points de pénalité obtenus au cours de l'épreuve, principalement lors des Zones Sélectives (ZS). L'équipage ayant obtenu le total le plus faible à l'issue de l'épreuve est
déclaré vainqueur.

ART 7. EVENT UNFOLDING:

AFRICA ECO RACE HISTORIC is a historic cross-country rally run over several stages on open roads and tracks. The classification is based on adherence to the prescribed sporting pace of progression, navigation and compliance with allotted times, and in no way on setting the fastest time.

The General Ranking is established on the basis of the cumulative penalty points incurred throughout the event, mainly within the Selective Zones (ZS). The crew with the lowest total number of penalty points at the end of the event shall be declared the winner.

PREVISIONNEL V02

TERMES ET ACRONYMES FR			TERMS AND ACRONYMS UK	
ACRONYME	TERME / TERM	CONCERNE / RELATES TO	INFORMATION	ARTICLE
ZS	Zone Sélective Selective Zone	-	ZS peut être / may be a ZRS, a ZNV ou / or a ZTG	7.1
ZRS	Zone de Rythme Sportif Sporting Pace Zone	-	voir / see : PCi, CP	7.2
PCi	Point de Contrôle Intermédiaire Intermediate Control Point	ZRS	contrôle de temps virtuel secret hidden virtual time control	7.2.2
ZNV	Zone de Navigation Navigation Zone	-	voir / see : WPn, FIX	7.3
FIX	Point fixe de repérage Reference Fix Point	ZNV	point de recalage cartographique map repositioning point	7.3.1
WPn	Waypoint de Navigation Navigation Waypoint	ZNV	point de navigation à valider navigation waypoint to be validated	7.3.2
ZTG	Zone Time Gate Time Gate Zone		voir / see : TGa, CP, CoP	7.4
CoP	Contrôle de Passage virtuel Virtual Passage Control	ZTG	contrôle de passage virtuel secret hidden virtual passage control	7.4.2
TGa	Time Gate Time Gate	ZTG	contrôle de temps virtuel virtual time control	7.4.2
CH	Contrôle Horaire Time Control	Liaison	contrôle de temps par des commissaires marshal time control	7.5.1
CP	Contrôle de Passage tampon Stamp Passage Control	ZRS ZTG	apposition tampon par des commissaires stamp applied by marshals	7.5.2
TqA	Tolérance quotidienne Accordée Daily Time Allowance	ZS	gestion des variations d'heure de départ management of start time variations	7.6.4

7.1 ZONES SÉLECTIVES (ZS)

7.1 SELECTIVE ZONES (ZS)

7.1.1 PRINCIPE DES ZONES SELECTIVES (ZS)

Chaque étape est composée d'itinéraires de Liaison et d'une ou plusieurs Zones Sélectives (ZS).
Il existe trois types de ZS :

- Zones de Rythme Sportif (ZRS) ;
- Zones de Navigation (ZNV) ;
- Zones Time Gate (ZTG).

Chaque type de ZS répond à des règles spécifiques de progression, de contrôle et de pénalisation décrites dans les articles suivants. Afin de faciliter leur identification dans les documents officiels de l'épreuve (Roadbook, Carton de Pointage, etc.), les différents types de ZS sont associés à un code couleur :

7.1.1 PRINCIPLE OF SELECTIVE ZONES (ZS)

Each leg consists of Liaison sections and one or more Selective Zones (ZS).
There are three types of ZS:

- Sporting Pace Zones (ZRS);
- Navigation Zones (ZNV);
- Time Gate Zones (ZTG).

Each type of ZS is governed by specific progression, control and penalty rules described in the following Articles. To facilitate identification in the Official Documents of the Event (Roadbook, Time Card, etc.), each type of ZS is associated with a specific colour code:

PREVISIONNEL V02

- ZRS en bleu,
- ZNV en vert
- ZTG en orange.

Les horaires de référence, les temps impartis ainsi que les informations nécessaires au déroulement de chaque ZS figurent sur le Roadbook et sur le Carton de Pointage.

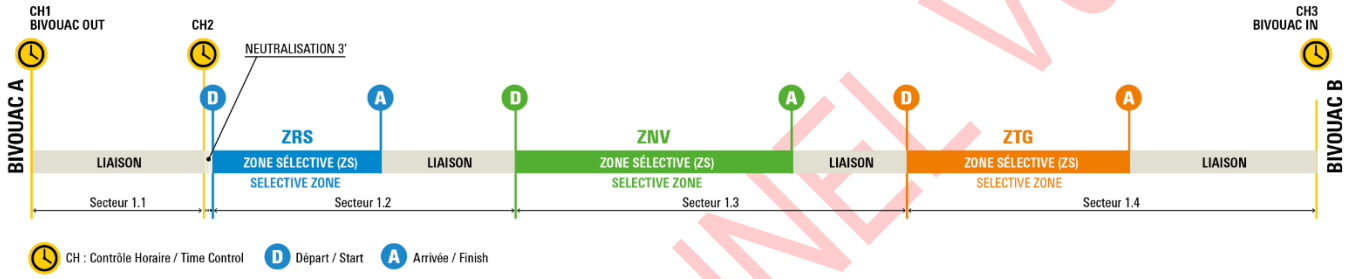
Les équipages sont responsables du respect de leurs horaires de départ, de la bonne utilisation du Roadbook et de l'application des procédures définies par le présent règlement.

- ZRS in blue,
- ZNV in green
- ZTG in orange.

The reference times, allotted times and all information required for the conduct of each ZS are indicated in the Roadbook and on the Time Card.

Crews are responsible for complying with their start times, using the Roadbook correctly and applying the procedures set out in the present regulations.

STRUCTURE D'UNE ÉTAPE TYPE	EXAMPLE OF A TYPICAL LEG STRUCTURE
Le nombre, la nature, l'ordre et la longueur des Zones Sélectives sont variables selon les étapes.	The number, type, order and length of the Selective Zones may vary from one leg to another.



7.1.2 DÉPART DE ZS

L'équipage est seul responsable du respect de son heure de départ. Aucun commissaire n'est présent au départ de la zone pour autoriser ou contrôler celui-ci, cette procédure est dite Auto-Start.

L'heure idéale de départ de la ZS résulte des calculs effectués par l'équipage conformément aux dispositions du présent règlement. Il appartient à celui-ci de la reporter correctement sur le Carton de Pointage dans la case prévue à cet effet et de prendre le départ à cette heure précise.

Tout départ s'effectue à la minute pleine (HH:MM:00).

Le véhicule doit être impérativement immobilisé au point de départ avant de s'engager dans la ZS. À son heure idéale, le véhicule s'élance sur la courte section neutre identifiée dans le Roadbook qui mène au point de chronométrage lancé. Cette section n'entre ni dans le calcul du kilométrage officiel ni dans le chronométrage de la ZS.

La validation du départ est réalisée automatiquement lors du franchissement du point de chronométrage

7.1.2 ZS START

The crew is solely responsible for starting at its correct start time. No marshal is present at the start of the ZS to authorise or supervise the start. This procedure is referred to as Auto-Start.

The ideal start time for the ZS is determined by the crew in accordance with the provisions of these Regulations. The crew must enter this time correctly on the Time Card in the space provided and start the ZS precisely at that time.

All starts shall take place on the exact minute (HH:MM:00).

The vehicle must come to a complete stop at the start point before entering the ZS. At its ideal start time, the vehicle sets off along the short neutral section identified in the Road Book leading to the rolling timing point. This section is excluded from both the official ZS distance and the ZS timing.

Start validation is performed automatically when the vehicle passes the rolling timing point while in motion.

PREVISIONNEL V02

lancé, le véhicule étant alors en mouvement. L'heure de passage enregistrée à ce point sert de référence au calcul de tous les temps de passage ultérieurs. Il appartient à l'équipage de s'assurer que le terminal de contrôle UNIK4 a bien enregistré ce passage avant de poursuivre dans la ZS.

Tout départ non validé par le système de contrôle UNIK4 rend impossible l'établissement des temps et contrôles de référence applicables à la ZS concernée. Dans ce cas, le départ est considéré comme non pris et les pénalités applicables calculées conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

The time recorded at this point constitutes the reference time for calculating all subsequent passage times. It is the crew's responsibility to ensure that the UNIK4 Control Terminal has correctly recorded this passage before continuing through the ZS.

Any start not validated by the electronic validation system (UNIK4) makes it impossible to establish the reference times and controls applicable to the relevant ZS. In such a case, the start shall be considered as not taken and the corresponding penalties shall be applied in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

7.1.3 ARRIVÉE DE ZS

Les arrivées de ZS sont de type Flying-Finish. Elles sont validées automatiquement sans arrêt du véhicule dès qu'il pénètre dans la zone de validation définie autour du point d'arrivée (voir Annexe Pénalités).

Au franchissement du point d'arrivée, le terminal de contrôle UNIK4 enregistre automatiquement l'heure de passage et l'affiche pendant trois (3) minutes au format HH:MM.

Cette heure doit être reportée par l'équipage sur son Carton de Pointage.

Elle constitue l'heure de référence utilisée pour calculer l'heure idéale de présentation au prochain contrôle de l'étape, qu'il s'agisse d'un CH, d'un départ de ZS ou de tout autre point de contrôle prévu par l'Organisation.

7.1.3 ZS FINISH

ZS finishes are of the Flying-Finish type. They are validated automatically, without the vehicle stopping, as soon as it enters the validation zone defined around the finish point (see Penalties Appendix).

Upon crossing the finish point, the electronic validation terminal (UNIK4) automatically records the passage time and displays it for three (3) minutes in HH:MM format.

This time must be entered by the crew on its Time Card.

It becomes the reference time used to calculate the ideal presentation time at the next control of the leg, whether it is a CH, a ZS start or any other control point provided for by the Organisation.

7.1.4 VALIDATION DES POINTS DE CONTROLE

La validation des différents points de contrôle est effectuée à partir des données enregistrées par le système officiel de contrôle UNIK4.

Lorsque les données disponibles permettent d'établir qu'un véhicule est passé en dehors de la zone de validation d'un point de contrôle, celui-ci est considéré comme non validé et les pénalités correspondantes s'appliquent.

Les données enregistrées par le système officiel de contrôle UNIK4 font foi pour la validation des points de contrôle.

7.1.4 VALIDATION OF CONTROL POINTS

The validation of the various control points is based on the data recorded by the official electronic validation system (UNIK4) used by the Organisation.

Whenever the available data establish that a vehicle has passed outside the validation zone of a control point, that control point shall be considered as not validated and the corresponding penalties shall apply.

The data recorded by the UNIK4 official electronic validation system shall be deemed authoritative for the validation of control points.

PREVISIONNEL V03

En cas d'absence de données, de défaillance technique avérée ou de toute autre circonstance empêchant l'exploitation fiable des informations enregistrées, la Direction de Course statuera au vu des éléments techniques disponibles et pourra, le cas échéant, neutraliser le contrôle concerné, annuler les pénalités correspondantes ou prendre toute autre mesure qu'elle jugera appropriée.

In the event of missing data, a proven technical failure or any other circumstance preventing the reliable use of the recorded information, the Race Direction shall make a decision on the basis of the technical evidence available and may, where appropriate, neutralise the control concerned, cancel the corresponding penalties or take any other measure it considers appropriate.

7.1.5 ÉQUIPEMENTS DE SECURITE DES EQUIPAGES

7.1.5 CREW SAFETY EQUIPMENT

En ZS, les harnais doivent être attachés et ajustés, les casques portés et sanglés, et les combinaisons intégralement portées et fermées. Le port de chaussures ouvertes (sandales, claquettes ou équivalent) est interdit.

Sur les parcours de liaison, les harnais doivent demeurer attachés conformément à la réglementation routière applicable. Le port des casques est interdit sur les liaisons routière.

Le non-respect des dispositions du présent article pourra entraîner l'application d'une pénalité ou de toute autre sanction décidée par la Direction de Course.

In ZS, safety harnesses must be fastened and properly adjusted, helmets must be worn and securely fastened, and race suits must be worn in full and fully closed. Wearing open footwear (sandals, flip-flops or equivalent) is prohibited.

During Liaison sections, safety harnesses must remain fastened in accordance with the applicable road traffic regulations. Wearing the helmets during the road section is forbidden.

Failure to comply with the provisions of this article may result in the application of a penalty or any other sanction decided by the Race Direction.

7.1.6 COMPORTEMENT EN ZS

7.1.6 BEHAVIOUR IN ZS

Les ZS se déroulent intégralement sur pistes ouvertes à la circulation. Les équipages peuvent à tout moment être confrontés à d'autres usagers, à des piétons, des animaux, des véhicules de l'Organisation ou à tout autre obstacle imprévu. Ils demeurent seuls responsables de leurs manœuvres, de leur vitesse et de leur sécurité pendant toute la durée d'une ZS.

En ZS, les feux de croisement du véhicule ainsi que les feux rouges arrière additionnels obligatoires prévus à L'article A.14 de l'Annexe Règlement Technique doivent être allumés en permanence. Cette disposition vise à améliorer la visibilité des véhicules pour les autres concurrents et les usagers du parcours.

Toute manœuvre de retour en arrière pour aller valider un point de contrôle qui aurait été manqué expose particulièrement l'équipage à croiser d'autres concurrents ou des véhicules de l'organisation circulant dans le sens normal du parcours. Une vigilance particulière est donc exigée dans une telle situation.

ZS are held entirely on tracks open to traffic. At any time, crews may encounter other road users, pedestrians, animals, Organisation vehicles or any other unforeseen obstacle. Throughout a ZS, crews remain solely responsible for their manoeuvres, speed and safety.

In ZS, the vehicle's dipped headlights as well as the mandatory additional rear red lights specified in Article A.14 of the Technical Regulations Appendix must remain switched on at all times. This requirement is intended to improve vehicle visibility for other competitors and other users of the route.

Any manoeuvre involving turning back in order to validate a control point that has been missed exposes the crew to an increased risk of encountering other competitors or Organisation vehicles travelling in the normal direction of the route. Particular caution is therefore required in such circumstances.

PREVISIONNEL V02

De plus, certaines ZS peuvent emprunter tout ou partie d'une Épreuve Spéciale (SS) de l'AFRICA ECO RACE (AER). Les points de jonction avec le parcours de l'AER ainsi que, le cas échéant, les points où les itinéraires se séparent à nouveau sont identifiés dans le Roadbook. Dans ces portions communes, les concurrents HISTORIC doivent tenir compte de la présence effective ou potentielle de véhicules de l'AER sur le parcours et adapter en permanence leur comportement aux circonstances rencontrées. Ils doivent notamment faciliter le passage des concurrents de l'AER et veiller à ne pas entraver leur progression.

Furthermore, some ZS may use all or part of a Special Stage (SS) of the AFRICA ECO RACE (AER). The junction points with the AER route, as well as, where applicable, the points where the routes separate again, are identified in the Roadbook. In these shared sections, HISTORIC competitors must take into account the actual or potential presence of AER vehicles on the route and continuously adapt their behaviour to the circumstances encountered. In particular, they shall facilitate the passage of AER competitors and ensure that they do not impede their progress.

De manière générale, les dépassements, croisements, immobilisations de véhicules ou toute autre situation de course doivent être abordés avec la plus grande prudence. Les concurrents demeurent seuls responsables de leurs manœuvres et de leur sécurité.

More generally, overtaking, crossing, stopped vehicles or any other race situation must be approached with the utmost caution. Competitors remain solely responsible for their manoeuvres and their safety.

Une fois la ligne d'arrivée d'une ZS franchie et validée, celle-ci est considérée comme terminée. Les contrôles non validés sont définitivement comptabilisés pour l'équipage et tout retour en arrière à l'intérieur de cette même ZS est interdit.

Once the finish line of a ZS has been crossed and validated, the ZS is considered completed. Any non-validated controls are definitively recorded for the crew and any return within that same ZS is prohibited.

Le non-respect des dispositions du présent article pourra entraîner l'application d'une pénalité ou de toute autre sanction décidée par la Direction de Course.

Failure to comply with the provisions of this article may result in the application of a penalty or any other sanction decided by the Race Direction.

7.2 ZONES DE RYTHME SPORTIF (ZRS)

7.2 SPORTING PACE ZONES (ZRS)

7.2.1 PRINCIPE

7.2.1 PRINCIPLE

Une Zone de Rythme Sportif (ZRS) consiste à parcourir un itinéraire imposé en respectant à la seconde les temps idéaux de progression figurant dans le Roadbook.

A Sporting Pace Zone (ZRS) consists of following a prescribed route while matching, to the second, the ideal progression times indicated in the Roadbook.

Ces temps idéaux sont calculés à partir d'un profil de progression défini par l'Organisation en fonction du type de terrain. À titre indicatif, des vitesses moyennes associées à ces temps figurent dans les cases du Roadbook afin d'aider les équipages dans leur gestion du rythme sportif. Ces vitesses n'ont toutefois qu'une valeur informative et ne constituent pas l'objectif sportif de la ZRS. Les valeurs affichées sont volontairement arrondies à l'unité et doivent être considérées comme de simples indications de rythme sportif. Elles ne constituent pas des données

These ideal times are calculated from a progression profile defined by the Organisation according to the nature of the terrain. For information purposes, average speeds corresponding to these times are shown in the Roadbook boxes to assist crews in managing their sporting pace. However, these speeds are provided for guidance only and do not constitute the sporting objective of the ZRS. The values which are given are voluntary rounded up to the full unit and must be considered as a sporting pace indication. They do not provide data on the calculation method

PREVISIONNEL V02

de calcul destinées à être exploitées avec une précision mathématique. L'objectif de l'équipage est exclusivement de respecter les temps de passage idéaux définis par l'Organisation.

Les temps de passage idéaux applicables à chaque case du Roadbook sont indiqués dans celui-ci en fonction du Niveau de Rythme Sportif choisi par l'équipage conformément à l'Article 3.4.

Le respect du parcours indiqué dans le Roadbook est obligatoire. Le classement de la ZRS est établi en fonction de la validation des différents points de contrôle et des écarts constatés entre les temps de passage enregistrés et les temps de référence applicables.

destined to be used with precision. The crew's goal is to exclusively respect the ideal passage times defined by the Organisation.

The ideal passage times applicable to each Roadbook box ares indicated in the Roadbook according to the Sporting Pace Level selected by the crew in accordance with Article 3.4.

Compliance with the route indicated in the Roadbook is mandatory. The classification of the ZRS is established according to the validation of the various control points and the deviations recorded between the actual passage times and the applicable reference times.

7.2.2 CONTROLES ET PRISE DE TEMPS

Les contrôles en ZRS sont réalisés automatiquement au moyen du terminal de contrôle UNIK4.

Bien que le Roadbook définisse un temps idéal de passage à chaque case, le contrôle effectif du respect de ces temps ne s'effectue que sur certains points secrets du parcours.

Ces points de contrôle, appelés Points de Contrôle Intermédiaires (PCi), sont enregistrés automatiquement au moyen du terminal de contrôle UNIK4.

Leur position n'est pas communiquée aux équipages. Toutefois, chaque PCi est systématiquement implanté au niveau d'une case du Roadbook, de sorte qu'un temps de référence lui est toujours associé.

Le passage d'un PCi est considéré comme validé lorsque le véhicule pénètre dans la zone de validation associée à celui-ci (voir Annexe Pénalités).

L'écart constaté entre le temps réel enregistré et le temps idéal de référence sert au calcul des pénalités prévues à l'Article 7.2.3.

7.2.2 CONTROLS AND TIME RECORDING

Controls in ZRS are carried out automatically by means of the electronic validation terminal (UNIK4).

Although the Roadbook defines an ideal passage time for each box, compliance with these times is monitored only at certain hidden points along the route.

These control points, known as Intermediate Control Points (PCi), are recorded automatically by means of the electronic validation terminal (UNIK4).

Their position is not disclosed to the crews. However, each PCi is always located at a Roadbook box, ensuring that a reference time is always associated with it.

The passage of a PCi is considered validated when the vehicle enters its associated validation zone (see Penalties Appendix).

The difference between the actual recorded time and the ideal reference time is used to calculate the penalties provided for in Article 7.2.3.

7.2.3 PÉNALITÉS

Le départ, les PCi ainsi que l'arrivée de la ZRS font l'objet d'un contrôle de temps.

Tout écart constaté entre le temps réel enregistré et le temps idéal de référence entraîne l'application d'une pénalité. Une fenêtre de tolérance est

7.2.3 PENALTIES

The start, the PCi and the finish of the ZRS are all subject to time control.

Any difference between the actual recorded time and the ideal reference time shall result in the application of a penalty. A tolerance window is established

PREVISIONNEL V02

accordée autour du temps idéal de référence. Aucun point de pénalité n'est appliqué lorsque le passage est enregistré dans cette fenêtre. Les modalités de calcul des pénalités applicables aux PCi et à l'arrivée de la ZRS sont définies à l'Annexe Pénalités.

Le non-franchissement d'un PCi ou de l'arrivée de la zone dans leur zone de validation respective entraîne l'application d'une pénalité (voir Annexe Pénalités).

around the ideal reference time. No penalty points shall be applied when the passage is recorded within this window. The method for calculating the penalties applicable to PCi and to the finish of the ZRS is defined in the Penalties Appendix.

Failure to pass through the validation zone of a PCi or of the finish of the zone shall result in the application of a penalty (see Penalties Appendix).

7.3 ZONES DE NAVIGATION (ZNV)

7.3 NAVIGATION ZONES (ZNV)

7.3.1 PRINCIPE

Dans les Zones de Navigation (ZNV), les équipages doivent atteindre et valider des Waypoints de Navigation (WPn) à l'aide des seules informations fournies dans le Roadbook : cartographie de la zone, représentations graphiques et descriptions textuelles de chaque WPn. Les équipages sont libres de déterminer leur propre itinéraire entre le départ, les différents WPn et l'arrivée de la ZNV.

La performance repose sur la capacité de l'équipage à analyser la **cartographie fournie**, à déterminer les caps et distances nécessaires à sa navigation, à interpréter le terrain pour élaborer sa propre stratégie de progression et son itinéraire afin de valider l'ensemble des WPn dans le temps imparti.

Les ZNV peuvent comporter des points de repérage dénommés FIX, implantés sur des éléments caractéristiques identifiables sur le terrain. Leur position et leurs coordonnées géographiques figurent sur la cartographie fournie. Ils ont uniquement pour objet d'aider les équipages qui le souhaitent à se repositionner sur la cartographie. Leur emplacement ne constitue en aucun cas une indication sur l'itinéraire à privilégier ni sur la stratégie à adopter pour atteindre les WPn. Les FIX ne font pas l'objet d'une validation de passage.

7.3.1 PRINCIPLE

In Navigation Zones (ZNV), crews must locate and validate Navigation Waypoints (WPn) using only the information provided in the Roadbook: zone mapping, graphical representations and textual descriptions of each WPn. Crews are free to determine their own route between the start, the various WPn and the finish of the ZNV.

Performance is based on the crew's ability to analyse the mapping provided, determine the headings and distances required for navigation, interpret the terrain, and develop its own progression strategy and route in order to validate all WPn within the allotted time.

ZNV may include reference points known as FIX, located on characteristic features that can be identified on the terrain. Their position and geographical coordinates are indicated on the mapping provided. Their sole purpose is to assist crews wishing to confirm their position on the map. Their location does not in any way constitute an indication of the route to be preferred or of the strategy to be adopted in order to reach the WPn. FIX points are not subject to passage validation.

7.3.2 CONTROLES ET PRISE DE TEMPS

Les contrôles en ZNV sont réalisés automatiquement au moyen du terminal de contrôle UNIK4.

La position des WPn figure sur la **cartographie fournie dans le Roadbook**.

Le passage à un WPn est considéré comme validé lorsque le véhicule pénètre dans sa zone de validation (voir Annexe Pénalités).

7.3.2 CONTROLS AND TIME RECORDING

Controls in ZNV are carried out automatically by means of the electronic validation terminal (UNIK4).

The position of the WPn is shown on the **mapping provided in the Roadbook.**

A WPn is considered validated when the vehicle enters its validation zone (see Penalties Appendix).

PREVISIONNEL V02

Les WPn peuvent être validés dans n'importe quel ordre. Aucun temps de passage ne leur est associé ; seule leur validation effective est prise en compte.

L'approche finale des WPn est assistée, dans un rayon défini, par le système électronique de suivi et de contrôle embarqué.

Le point d'arrivée de la ZNV fait l'objet d'un contrôle spécifique. Sa validation est réalisée selon les mêmes modalités qu'un WPn, mais son franchissement est également utilisé pour déterminer le temps de parcours de la zone et les éventuelles pénalités associées (voir Annexe Pénalités).

WPn may be validated in any order. No passage time is associated with them; only their effective validation is taken into account.

The final approach to a WPn is assisted, within a defined radius, by the onboard electronic tracking and control system.

The finish point of the ZNV is subject to a specific control. Its validation is carried out according to the same procedures as for a WPn. However, its crossing is also used to determine the time taken to complete the zone and any associated penalties (see Penalties Appendix).

7.3.3 PENALITES

Tout WPn non validé et tout dépassement du temps imparti pour parcourir la ZNV entraînent l'application de pénalités calculées conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

Le temps imparti est variable selon le Niveau de Rythme Sportif retenu par l'équipage (Article 3.4).

7.3.3 PENALTIES

Any WPn not validated and any exceedance of the allotted time to complete the ZNV shall result in the application of penalties calculated in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

The allotted time is variable according to the Sporting Pace Level selected by the crew (Article 3.4).

7.4 ZONES DE TIME GATE (ZTG)

7.4 TIME GATE ZONES (ZTG)

7.4.1 PRINCIPE

Une Zone Time Gate (ZTG) consiste à parcourir un itinéraire imposé en respectant des temps impartis fixés à différents points du parcours.

L'objectif est de franchir les différents points de contrôle appelés Time Gates (TGa) avant l'expiration des temps impartis qui leur sont associés. Ces temps ne constituent pas des temps idéaux à respecter mais des délais à ne pas dépasser.

Les temps impartis applicables à chaque TGa figurent dans le Roadbook et sont déterminés en fonction du Niveau de Rythme Sportif choisi par l'équipage conformément à l'Article 3.4.

Les ZTG sont composées d'un point de départ, d'un ou plusieurs TGa et d'un point d'arrivée considéré comme le dernier TGa de la zone.

Le respect du parcours indiqué dans le Roadbook est obligatoire. La validation des différents TGa ainsi que le respect des temps impartis qui leur sont associés

7.4.1 PRINCIPLE

A Time Gate Zone (ZTG) consists of following a prescribed route while complying with allotted times set for various points along the route.

The objective is to pass through the different control points known as Time Gates (TGa) before the expiration of their respective allotted times. These times do not constitute ideal times to be matched, but deadlines that must not be exceeded.

The allotted times applicable to each TGa are indicated in the Roadbook and are determined according to the Sporting Pace Level selected by the crew in accordance with Article 3.4.

A ZTG consists of a start point, one or more TGa and a finish point, which is considered to be the final TGa of the zone.

Compliance with the route indicated in the Roadbook is mandatory. Validation of the various TGa, together with compliance with their associated allotted times, determines the classification of the zone.

PREVISIONNEL V02

conditionnent l'établissement du classement de la zone.

7.4.2 CONTROLES ET PRISE DE TEMPS

Les contrôles de temps en ZTG sont réalisés automatiquement au moyen du terminal de contrôle UNIK4.

La position des TGa ainsi que les temps impartis qui leur sont associés figurent dans le Roadbook.

Le passage d'un TGa est considéré comme validé lorsque le véhicule pénètre dans la zone de validation associée à celui-ci (voir Annexe Pénalités).

Chaque TGa est associé à un temps imparti. Le temps écoulé entre le départ de la zone ou le franchissement du TGa précédent et le passage au TGa concerné est comparé au temps imparti.

Au franchissement d'un TGa, tout retard ou toute avance enregistrée sur la section précédente ne sont pas reportés sur la section suivante. Chaque portion comprise entre deux TGa successifs fait ainsi l'objet d'un contrôle indépendant et d'un calcul de pénalités distinct. À titre d'information, il est recommandé aux équipages de remettre à zéro leur chronomètre personnel lors du franchissement de chaque TGa afin d'entamer le tronçon suivant avec une référence de temps cohérente.

Des Contrôles de Passage virtuels (CoP) peuvent également être implantés en ZTG. Ils sont validés automatiquement par système de contrôle UNIK4 et ont pour objet de vérifier le respect du parcours défini par le Roadbook.

Leur position n'est pas communiquée aux équipages.

Le point d'arrivée de la ZTG est soumis aux mêmes modalités de contrôle et de validation qu'un TGa.

7.4.2 CONTROLS AND TIME RECORDING

Time controls in ZTG are carried out automatically by means of the electronic validation terminal (UNIK4).

The position of the TGa and their associated allotted times are indicated in the Roadbook.

A TGa is considered validated when the vehicle enters its associated validation zone (see Penalties Appendix).

Each TGa is associated with an allotted time. The elapsed time between the start of the zone, or the crossing of the previous TGa, and the passage at the TGa concerned is compared with the allotted time.

Upon crossing a TGa, any delay or advance recorded on the previous section is not carried forward to the next section. Each section between two successive TGa is therefore subject to an independent control and a separate penalty calculation. For information purposes, crews are advised to reset their personal stopwatch when crossing each TGa in order to begin the following section with a consistent time reference.

Virtual Passage Controls (CoP) may also be established within a ZTG. They are validated automatically by the
electronic validation system (UNIK4) and are intended to verify compliance with the route defined in the Roadbook.

Their position is not disclosed to the crews.

The finish point of the ZTG is subject to the same control and validation procedures as a TGa.

7.4.3 PÉNALITÉS

Le départ, les TGa ainsi que l'arrivée de la ZTG font l'objet d'un contrôle de temps, alors que les CoP éventuels ne contrôlent que le passage.

7.4.3 PENALTIES

The start, the TGa and the finish of the ZTG are all subject to time control, whereas any CoP is subject only to passage control.

PREVISIONNEL V02

Pour les TGa et l'arrivée de la zone, seul le retard par rapport au temps imparti est pénalisé, l'avance ne l'est pas.

Tout dépassement du temps imparti à un TGa ou à l'arrivée de la zone, ainsi que toute non-validation d'un TGa, d'un CoP ou de l'arrivée de la zone, entraîne l'application d'une pénalité conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

For TGa and for the finish of the zone, only delays in relation to the allotted time are penalised; early passage is not.

Any exceedance of the allotted time at a TGa or at the finish of the zone, as well as any non-validation of a TGa, a CoP or the finish of the zone, shall result in the application of a penalty in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

7.5 CONTRÔLES PHYSIQUES

7.5 PHYSICAL CONTROLS

7.5.1 CONTRÔLES HORAIRES (CH)

7.5.1 TIME CONTROLS (CH)

Les Contrôles Horaires (CH) sont effectués en Liaison et ont pour objet de vérifier le respect de l'itinéraire et des horaires de référence de l'épreuve.

Ils sont tenus par des commissaires et matérialisés par un poste de contrôle identifiés dans le Roadbook.

Le passage à chaque CH est obligatoire.

L'équipage doit se présenter à chaque CH à son heure idéale de présentation calculée conformément aux dispositions de l'Article 7.6.

L'heure de présentation est relevée par les commissaires du contrôle et inscrite par ceux-ci sur le Carton de Pointage.

Lorsque le départ d'une ZS suit directement un CH, un temps de neutralisation de trois (3) minutes est normalement accordé à l'équipage entre son heure de pointage au CH et son heure de départ en Auto-Start. Ce temps de neutralisation figure sur le Carton de Pointage. Toutefois, lorsque les circonstances l'exigent, notamment pour des raisons de sécurité, de fluidité des départs ou d'exploitation sportive de l'épreuve, ce délai peut être allongé par le commissaire en poste au CH. La décision du commissaire est immédiatement applicable et s'impose à l'équipage concerné.

Au dernier CH de l'étape, situé à l'entrée du bivouac, le pointage en avance est autorisé et n'entraîne aucune pénalité. L'emplacement de ce CH est commun à celui de l'AFRICA ECO RACE. L'équipage y rend son Carnet de Pointage aux commissaires HISTORIC en poste.

Tout écart constaté entre l'heure idéale de présentation et l'heure réelle de présentation à un

Time Controls (CH) are carried out during Liaison sections and are intended to verify compliance with the route and the reference schedule of the event.

They are operated by marshals and materialised by control posts identified in the Roadbook.

Passing through each CH is mandatory.

The crew must present itself at each CH at its ideal presentation time calculated in accordance with the provisions of Article 7.6.

The time at which the Crew presents itself shall be recorded by the Control Officials and entered on the Time Card.

When the start of a ZS follows directly after a CH, a neutralisation period of three (3) minutes is normally granted between the crew's check-in time at the CH and its Auto-Start time. This neutralisation period is indicated on the Time Card. However, when circumstances require, particularly for reasons of safety, start flow management or the sporting operation of the event, this period may be extended by the marshal in charge of the CH. The marshal's decision shall take immediate effect and shall be binding on the crew concerned.

At the final CH of the leg, located at the entrance to the bivouac, early check-in is permitted and does not incur any penalty. This CH location is shared with the AFRICA ECO RACE. The crew shall hand its Time Card to the HISTORIC marshals on duty at this control.

Any difference between the ideal presentation time and the actual presentation time at a CH, as well as

PREVISIONNEL V02

CH, de même que toute absence de pointage à un CH, est sanctionné conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

Les dispositions relatives à la Tolérance quotidienne Accordée (TqA) prévues à l'Article 7.6.4 ne s'appliquent pas aux CH.

any failure to report to a CH, shall be penalised in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

The provisions relating to the Daily Time Allowance (TqA) set out in Article 7.6.4 do not apply to CH.

7.5.2 CONTROLES DE PASSAGE TAMPON (CP)

Les Contrôles de Passage tampon (CP) sont des points de contrôle implantés en ZRS ou ZTG.

Ils sont tenus par un ou plusieurs commissaires et matérialisés par un panneau de CP et, dans la mesure du possible, une oriflamme.

La position des CP n'est pas communiquée aux équipages. Ceux-ci les découvrent sur le terrain.

L'arrêt du véhicule au niveau du poste de contrôle est obligatoire. Cette manœuvre doit être réalisée dans le respect des règles élémentaires de sécurité. Les commissaires ne sont pas tenus de se déplacer jusqu'au véhicule pour effectuer le pointage si celui-ci n'est pas arrêté à proximité immédiate du poste de contrôle.

L'équipage doit présenter son Carton de Pointage au commissaire afin qu'il puisse y apposer son tampon.

L'absence du tampon sur le Carton de Pointage est sanctionnée conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

7.5.2 PASSAGE CONTROLS STAMP (CP)

Stamp Passage Controls (CP) are control points established within ZRS or ZTG.

They are operated by one or more marshals and identified by a CP sign and, whenever possible, a flag.

The location of CP is not disclosed to the crews. They are discovered by the crews on the route.

Stopping the vehicle at the control point is mandatory. This manoeuvre must be carried out in accordance with basic safety requirements. Marshals are not required to leave their post to stamp the Time Card if the vehicle is not stopped in the immediate vicinity of the control point.

The crew must present its Time Card to the marshal so that it may be stamped.

The absence of the required stamp on the Time Card shall be penalised in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

7.6 GESTION DES HORAIRES DE COURSE

7.6 RACE TIME MANAGEMENT

7.6.1 HEURE DE REFERENCE

Les horaires applicables à chaque étape sont exprimés selon l'heure légale en vigueur dans le pays où se déroule l'étape concernée. Cette heure légale est définie par référence au temps universel coordonné UTC (Maroc : UTC + 1 ; Mauritanie : UTC ; Sénégal : UTC).

Les équipages sont responsables de l'adaptation et de la synchronisation de leurs propres instruments de bord en conséquence.

7.6.1 REFERENCE TIME

The times applicable to each leg are expressed according to the legal time in force in the country where the relevant leg takes place. This legal time is defined by reference to Coordinated Universal Time (UTC) (Morocco: UTC + 1; Mauritania: UTC; Senegal: UTC).

Crews are responsible for adjusting and synchronising their own onboard timing devices accordingly.

PREVISIONNEL V02

7.6.2 ORDRE DE DÉPART

L'Organisation publie chaque soir, par les moyens d'information officiels de l'épreuve, la liste des heures de départ de l'étape suivante.

L'ordre de départ des équipages est déterminé quotidiennement selon les Niveaux de Rythme Sportif (Article 3.4) dans l'ordre suivant :

- Rythme Haut ;
- Rythme Intermédiaire ;
- Rythme Bas.

Lors de la première étape, l'ordre de départ au sein de chaque Niveau de Rythme Sportif est déterminé par les numéros de course.

À partir de la deuxième étape, l'ordre de départ au sein de chaque Niveau de Rythme Sportif est déterminé par le classement de l'étape de la veille, le concurrent le mieux classé partant en premier et le moins bien classé en dernier.

Cet ordre de départ détermine l'ordre de présentation des équipages au Contrôle Horaire (CH) de sortie du bivouac.

La Direction de Course se réserve le droit de modifier cet ordre lorsque les circonstances de course ou de sécurité le justifient.

7.6.2 STARTING ORDER

The Organisation shall publish, each evening through the official information channels of the event, the start times for the following leg.

The starting order of the crews is determined daily according to the Sporting Pace Levels (Article 3.4) in the following order:

- High Pace,
- Intermediate Pace,
- Low Pace.

For the first leg, the starting order within each Sporting Pace Level is determined by the competition numbers.

From the second leg onwards, the starting order within each Sporting Pace Level is determined by the classification of the previous leg, with the highest-ranked competitor starting first and the lowest-ranked competitor starting last.

This starting order determines the order in which crews must report to the Time Control (CH) at the exit of the bivouac.

The Race Direction reserves the right to modify this starting order whenever race or safety circumstances so require.

7.6.3 CALCUL DES HEURES IDEALES DE PRESENTATION AUX CH ET AUX DEPARTS DES ZS

L'heure de départ attribuée à chaque équipage correspond à son heure idéale de présentation au CH de départ de l'étape situé à proximité immédiate du bivouac. Elle constitue son heure de référence initiale de l'étape.

L'heure idéale de présentation au CH ou départ de ZS suivant est déterminée à partir de cette heure de référence et du temps imparti figurant sur le Carton de Pointage.

À chaque nouveau pointage, l'équipage calcule son heure idéale de présentation suivante en ajoutant à son heure de référence le temps imparti indiqué sur le Carton de Pointage.

L'heure de passage à la Flying-Finish d'une ZS, affichée par le terminal de contrôle UNIK4, doit être

7.6.3 CALCULATION OF IDEAL PRESENTATION TIMES AT CH AND ZS STARTS

The start time assigned to each crew corresponds to its ideal presentation time at the start CH of the leg, located in the immediate vicinity of the bivouac. It constitutes the crew's initial reference time for the leg.

The ideal presentation time at the next CH or ZS start is determined from this reference time and the allotted time indicated on the Time Card.

At each new control, the crew calculates its next ideal presentation time by adding the allotted time indicated on the Time Card to its reference time.

The passage time recorded at the Flying-Finish of a ZS and displayed by the electronic validation terminal

PRE-VISIONNEL V02

reportée sur le Carton de Pointage. Elle devient la nouvelle heure de référence à partir de laquelle est calculée l'heure idéale suivante.

Il appartient à chaque équipage de calculer correctement les différentes heures idéales de présentation résultant de ces opérations et de les reporter sur son Carton de Pointage dans les cases prévues à cet effet. Si une case à remplir obligatoirement est vide, incomplète ou illisible sur le Carton de Pointage, elle entraîne l'application d'une pénalité conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

Toute erreur de calcul, de report ou d'interprétation demeure de la seule responsabilité de l'équipage.

(UNIK4) must be entered on the Time Card. It then becomes the new reference time from which the next ideal presentation time is calculated.

It is the responsibility of each crew to correctly calculate the various ideal presentation times resulting from these operations and to enter them in the appropriate boxes on the Time Card. If a mandatory box is left blank, incomplete or illegible on the Time Card, a penalty shall be applied in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

Any error in calculation, entry or interpretation remains the sole responsibility of the crew.

7.6.4 TOLÉRANCE QUOTIDIENNE ACCORDÉE (TqA)

7.6.4 DAILY TIME ALLOWANCE (TqA)

Les équipages sont responsables du respect de leurs heures idéales de présentation aux départs des ZS.

Toutefois, afin de tenir compte des aléas de la progression sur le parcours, chaque équipage bénéficie d'une Tolérance quotidienne Accordée (TqA) de quinze (15) minutes par étape.

La TqA s'applique exclusivement aux écarts constatés entre l'heure idéale et l'heure effective des départs en ZS.

Elle a pour seul objet de tenir compte de circonstances ponctuelles susceptibles de perturber la prise de départ d'un équipage (par exemple : présence de personnes, d'animaux, de véhicules ou tout autre obstacle imprévu).

La TqA ne peut en aucun cas être utilisée comme un outil de gestion tactique des horaires ou dans le but d'obtenir un avantage sportif lors du départ d'une ZS.

Toute modification de l'heure de départ est effectuée en concertation avec les équipages susceptibles d'être affectés par ce recalage. En aucun cas deux équipages ne peuvent avoir la même heure de départ dans une ZS.

Le cumul des écarts constatés au cours d'une même étape est déduit de la TqA disponible. Une fois cette tolérance totalement consommée, les pénalités applicables en cas d'écart par rapport à l'heure idéale

Crews are responsible for complying with their ideal presentation times at ZS starts.

However, in order to take into account the uncertainties inherent in route progression, each crew is granted a Daily Time Allowance (TqA) of fifteen (15) minutes per leg.

The TqA applies exclusively to deviations between the ideal start time and the actual start time of a ZS.

Its sole purpose is to take into account occasional circumstances likely to affect a crew's ability to start on time (for example: the presence of people, animals, vehicles or any other unforeseen obstacle).

Under no circumstances may the TqA be used as a tactical tool for managing schedules or for obtaining a sporting advantage at the start of a ZS.

Any adjustment of a start time shall be made in consultation with the crews likely to be affected by such rescheduling. Under no circumstances may two crews be assigned the same start time within a ZS.

The cumulative deviations recorded during a given leg are deducted from the available TqA. Once this allowance has been fully used, the penalties applicable to deviations from the ideal presentation

PREVISIONNEL V02

de présentation sont appliquées conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

Le suivi de la TqA est assuré lors du contrôle des Cartons de Pointage réalisé par les commissaires à l'arrivée de chaque étape. Les pénalités applicables au-delà du dépassement de la TqA sont déterminées à cette occasion.

time shall be applied in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

Monitoring of the TqA is carried out during the Time Card checks performed by the marshals at the end of each leg. Any penalties applicable beyond the available TqA are determined at that time.

7.7 NEUTRALISATIONS ET MODIFICATIONS DU PARCOURS

Pour des raisons de sécurité, de force majeure, de conditions météorologiques, d'état du terrain ou pour toute autre raison jugée nécessaire au bon déroulement de l'épreuve, l'Organisation se réserve le droit de modifier à tout moment le parcours, les horaires, les contrôles, les ZS ou toute autre disposition sportive de l'épreuve.

L'Organisation pourra notamment neutraliser, raccourcir, prolonger, modifier, changer la nature ou supprimer tout ou partie d'une Liaison ou d'une ZS.

En cas de neutralisation ou de modification du parcours, les modalités de classement et de prise en compte des résultats concernés seront déterminées par l'Organisation et communiquées aux équipages par les moyens d'information officiels de l'épreuve.

Les décisions prises par l'Organisation dans le cadre du présent article sont exécutoires immédiatement.

7.7 NEUTRALISATIONS AND ROUTE MODIFICATIONS

For reasons of safety, force majeure, weather conditions, terrain conditions or any other reason deemed necessary for the proper conduct of the event, the Organisation reserves the right to modify at any time the route, schedules, controls, ZS or any other sporting aspect of the event.

The Organisation may in particular neutralise, shorten, extend, modify, change the nature of or cancel all or part of a Liaison section or a ZS.

In the event of a route neutralisation or modification, the methods used for classification and for taking into account the results concerned shall be determined by the Organisation and communicated to the crews through the official information channels of the event.

Any decisions taken by the Organisation under the provisions of this article shall take immediate effect.

7.8 ZONES SÉLECTIVES (ZS) ET ÉTAPES NON COURUES OU PARTIELLEMENT COURUES

7.8.1 DEPART DE ZS NON PRIS OU NON VALIDE

Tout équipage ne prenant ou ne validant pas le départ d'une ZS se verra appliquer une pénalité forfaitaire conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

7.8 SELECTIVE ZONES (ZS) AND LEGS NOT STARTED OR PARTIALLY COMPLETED

7.8.1 DID NOT START OR DID NOT VALIDATE THE START (DNS)

Any crew whose start is not taken or not validated shall be considered as Did Not Start (DNS) for the relevant ZS and shall incur a fixed penalty in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

7.8.2 DEPART D'ETAPE NON PRIS (DNS)

Tout équipage ne prenant pas le départ d'une étape se verra appliquer une pénalité forfaitaire conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

7.8.2 LEG NOT STARTED (DNS)

Any crew failing to start a leg shall incur a fixed penalty in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

PROVISIONNEL V02

7.8.3 ZS PARTIELLEMENT COURUE

Lorsqu'un équipage prend le départ d'une ZS sans la terminer, pour quelque raison que ce soit, les pénalités applicables aux contrôles non validés sont additionnées conformément aux dispositions de l'Annexe Pénalités.

7.8.3 PARTIALLY COMPLETED ZS

Whenever a crew starts a ZS but does not complete it, for whatever reason, the penalties applicable to non-validated controls shall be added together in accordance with the provisions of the Penalties Appendix.

7.8.4 DEPANNAGE EN ZS

En ZS, le dépannage ou le remorquage d'un véhicule sont autorisés uniquement lorsqu'ils sont effectués par un autre équipage engagé dans la même ZS et n'ayant pas encore franchi sa ligne d'arrivée.

Toute assistance, dépannage ou remorquage par un tiers pour permettre à un équipage de poursuivre et valider une ZS est interdit. Sont notamment considérés comme tiers les véhicules d'assistance, les véhicules extérieurs à l'épreuve, les prestataires, les usagers locaux, etc.

Toute infraction à ces dispositions pourra entraîner une pénalité ou toute autre sanction décidée par la Direction de Course.

Toute intervention d'un membre de l'Organisation ayant pour objet le dépannage, le remorquage, le transport ou le déplacement du véhicule entraîne l'interruption définitive de la ZS pour l'équipage concerné à l'endroit de cette intervention, que celle-ci soit effectuée à la demande de l'équipage ou sur décision de l'Organisation.

Tous les points de contrôle situés entre l'endroit de l'intervention et le point d'arrivée de la ZS sont réputés non validés et les pénalités correspondantes sont appliquées (voir Annexe Pénalités).

7.8.4 RECOVERY IN ZS

In a ZS, recovery or towing of a vehicle is permitted only when carried out by another crew competing in the same ZS and which has not yet crossed its finish line.

Any assistance, recovery or towing by a third party for the purpose of allowing a crew to continue and validate a ZS is prohibited. Third parties include, but are not limited to, assistance vehicles, vehicles not entered in the event, service providers, local road users and any other external persons or vehicles.

Any infringement of these provisions may result in a penalty or any other sanction imposed by the Clerk of the Course.

Any intervention by a member of the Organisation for the purpose of recovering, towing, transporting or moving a vehicle shall result in the definitive interruption of the ZS for the crew concerned at the location of that intervention, whether carried out at the request of the crew or at the initiative of the Organisation.

All control points located between the point of intervention and the finish of the ZS shall be deemed not validated, and the corresponding penalties shall be applied (see Penalties Appendix).

PREVISIONNEL V02

7.9 PÉNALITÉS — 7.9 PENALTIES

		RAYON DE VALIDATION VALIDATION RADIUS	TOLÉRANCE TEMPS TIME TOLERANCE		PENALITÉS / PENALTIES		
			Avance / Early	Retard / Late	Delta	Plafond / Penalty cap	Non validé / Not validated
ZRS - ZONE DE RYTHME SPORTIF / SPORTING PACE ZONE							
DZRS	Départ Auto-Start Auto-Start	100 m	0 min	0 min	10 pts / min(1)	300 pts	DNS(2)
PCi	Point de Contrôle intermédiaire Intermediate Control point	200 m	1 s	1 s	1 pts / s	300 pts	600 pts
CP	Contrôle de Passage tampon Stamp Passage Control	commissaires marshals	libre / free	libre / free	-	-	600 pts
AZRS	Arrivée Flying-Finish Flying Finish	200 m	1 s	1 s	1 pts / s	300 pts	600 pts
ZNV - ZONE DE NAVIGATION / NAVIGATION ZONE							
DZNV	Départ Auto-Start Auto-Start	100 m	0 min	0 min	10 pts / min(1)	300 pts	DNS(2)
WPn	Waypoint de navigation Navigation waypoint	200 m	libre / free	libre / free	-	-	600 pts
AZNV	Arrivée Flying-Finish Flying Finish	200 m	libre / free	0 s	1 pts / s	1 200 pts	2 400 pts
ZTG - ZONE TIME GATE / TIME GATE ZONE							
DZTG	Départ Auto-Start Auto-Start	100 m	0 min	0 min	10 pts / min(1)	300 pts	DNS(2)
TGa	Time Gate	200 m	libre / free	0 s	1 pts / s	600 pts	1 200 pts
CP	Contrôle de Passage tampon Stamp Passage Control	commissaires marshals	libre / free	libre / free	-	-	600 pts
CoP	Contrôle de passage caché Hidden Passage Control	200 m	libre / free	libre / free	-	-	300 pts
AZTG	Arrivée Flying-Finish Flying Finish	200 m	libre / free	0 s	1 pts / s	600 pts	1 200 pts
ZS PARTIELLEMENT COURUE / PARTIALLY COMPLETED ZS							
Somme des pénalités applicables aux contrôles non validés Sum of the penalties corresponding to non-validated controls							
DÉPART NON PRIS / DID NOT START (DNS)							
zone sélective / selective zone			étape / leg				
propre à chaque ZS / specifi c to each ZS (3)			15 000 pts				
CONTRÔLES HORAIRES / TIME CONTROLS							
CH	Contrôle Horaire Time control	commissaires marshals	à la minute to the minute		10 pts / min	300 pts	600 pts
Le pointage en avance est autorisé au CH de fin d'étape / Early check-in is permitted at the end-of-leg CH							
CARTON DE POINTAGE / TIME CARD							
perte / lost			case obligatoire illisible / mandatory box illegible				
5 000 pts			100 pts / case-box				

(1) Au delà de la Tolérance quotidienne Accordé (TqA)
(2) Un départ non validé par le système de tracking est considéré comme non pris en ZS et entraîne l'application des pénalités correspondantes.
(3) Le tableau des pénalités par ZS sera publié au plus tard le 24 janvier 2027

(1) Beyond the Daily Allowed Tolerance (TqA)
(2) A start not validated by the tracking system shall be considered as a DNS in the relevant ZS and shall result in the application of the corresponding penalties.
(3) The penalty table for each ZS will be published no later than 24 January 2027

PREVISIONNEL V02

ART 8. SECURITE DES CONCURRENTS

ART 8. COMPETITOR SAFETY

8.1 ÉQUIPEMENT DES ÉQUIPAGES

Voir règlement technique en Annexe I à la page 65/87.

8.1 CREW EQUIPMENT

Refer to the technical regulations in the Appendix I at page 65/87.

8.2 VACCINATIONS

La vaccination contre la fièvre jaune est recommandée mais non obligatoire. La protection contre le paludisme est recommandée mais non obligatoire. Il faut éventuellement prévoir un traitement préventif basé sur la prise d'un médicament à faible dose contre le paludisme, avec l'avis de son médecin traitant.

8.2 VACCINATIONS

The yellow fever vaccination is recommended but not mandatory. The protection against malaria is recommended but not mandatory. A preventive treatment based on a low medicine dosage can be recommended against malaria, with the approval from your general practitioner.

8.3 ÉQUIPEMENT DES VÉHICULES

Voir règlement technique en Annexe I à la page 65/87.

~~Équipement de sécurité obligatoire à louer auprès des prestataires désignés par l'organisateur. Une information spécifique sera envoyée aux concurrents par l'organisation.~~

Tout équipage ne pouvant présenter au départ de l'une des étapes l'ensemble des équipements obligatoires de sécurité (réserve d'eau et matériel de sécurité) aura son départ retardé dans la limite de 30 minutes pour se mettre en conformité.

En cas de récidive lors d'une étape ultérieure, cet équipage recevra une pénalité pouvant aller jusqu'à la disqualification, à la discrétion du Collège. La récidive ne sera admise qu'une seule fois.

Les équipages et les concurrents s'engagent sur l'**AFRICA ECO RACE HISTORIC** en pleine connaissance des risques que le déroulement de cette épreuve peut l'amener à courir.

8.3 VEHICLE EQUIPMENT

Refer to the technical regulations in the Appendix I at page 65/87.

~~Mandatory safety equipment is to be rented from providers designated by the organiser. Specific information will be sent to competitors by the organisation.~~

Any crew unable to present all mandatory safety equipment (water reserve and safety equipment) at the start of a stage will have their departure delayed by up to 30 minutes to comply.

In case of recurrence during a subsequent stage, the crew may receive a penalty up to disqualification at the discretion of the Panel. Only one recurrence will be tolerated.

Crews and competitors enter the **AFRICA ECO RACE HISTORIC** fully aware of the risks inherent in participating in this event.

8.4 SYSTÈME DE SUIVI ET INTERVENTION EN CAS D'ACCIDENT

Numéro du PC Course est inscrit sur le bracelet d'identification.

8.4 TRACKING AND INTERVENTION SYSTEM IN CASE OF AN ACCIDENT

The Race Control number is printed on the identification wristband.

8.5 ACCIDENT

1. En cas d'accident avec blessés, il est impératif que l'équipage informe le PC Course par tous les

8.5 ACCIDENT

1. In case of an accident with injuries, the crew must notify Race Control (PC Course) by all means

PREVISIONNEL V02

moyens et dans les plus brefs délais, de façon que ce dernier puisse envoyer au plus vite le moyen d'intervention approprié.

2. L'équipage doit, si au-moins un des membres est conscient et capable de se déplacer :

Voir Article 4.1 concernant le système de suivi de sécurité (SMALLTRACK).

3. Tout équipage impliqué dans un accident entraînant des dommages corporels fera l'objet d'une enquête par le Collège. En fonction des circonstances, des pénalités pouvant aller jusqu'à la disqualification pourront être appliquées.

4. Tout équipage qui enfreint les prescriptions du présent article fera l'objet d'un rapport au Collège qui pourra lui infliger des pénalités telles que prévues au Code.

available as soon as possible, so that the appropriate intervention measures can be dispatched.

2. If at least one crew member is conscious and able to move:

See article 4.1 concerning the safety tracking system (SMALLTRACK).

3. Any crew involved in an accident which causes physical injuries will be subject to an investigation by the Panel. Depending on the circumstances, penalties up to disqualification may apply.

4. Any crew failing to comply with this article will be reported to the Panel, which may impose penalties as outlined in the Code.

8.6 ASSISTANCE EN CAS D'ACCIDENT D'UN AUTRE CONCURRENT

1. Il est rappelé que l'éthique commande de s'arrêter lorsqu'un accident est constaté par un équipage afin que celui-ci s'assure du mode d'intervention le plus approprié entre son intervention et l'arrivée des secours.

2. En outre, il est rappelé que d'importants moyens sont mis en œuvre pour raccourcir les temps d'intervention.

3. Tout équipage témoin d'un accident mettant en danger physique un autre concurrent, doit dans l'ordre :

Voir Article 4.1 concernant le système de suivi de sécurité (SMALLTRACK).

4. Tout équipage qui enfreint les prescriptions du présent article fera l'objet d'un rapport au Collège qui pourra lui infliger des pénalités telles que prévues au Code.

8.6 ASSISTANCE IN THE EVENT OF ANOTHER COMPETITOR'S ACCIDENT

1. Crews are ethically obligated to stop when witnessing an accident in order to determine the most appropriate manner to bring assistance until safety crew arrives.

2. Significant resources are put in place to shorten response times.

3. Any crew witnessing an accident involving physical injuries to another competitor must execute the following steps in order:

See article 4.1 concerning the safety tracking system (SMALLTRACK).

4. Any crew failing to comply with this article will be reported to the Panel, which may impose penalties as outlined in the Code.

8.7 ABANDON - EXCLUSION

En cas d'abandon, il est impératif que l'équipage prévienne par tous les moyens, et dans les plus brefs délais le PC course. Le non-respect de cette clause importante de sécurité entraînera, de façon irrévocable le non-remboursement de la caution. De

8.7 RETIREMENT - EXCLUSION

In case of a retirement, the crew must notify Race Control by any means available as soon as possible. Failure to do so with this crucial safety clause will irrevocably result in the forfeiture of the deposit. Furthermore, failure to comply with this mandatory

PREVISIONNEL V02

même, le non-respect de cette obligation de prévenir l'organisation en cas d'abandon entraînera, dans le cas de recherches spécifiques, la responsabilité pécuniaire des équipages n'ayant pas pris les dispositions nécessaires à la signalisation de leur localisation et/ou des sanctions qui pourront être demandées à l'A.S.N. concernée, sur décision du Collège.

notifying to the organisation in case of a retirement, will result in financial liability for specific searches caused by the non-sharing of their whereabouts and notifying their position and can potentially receive sanctions by the relevant ASN, as decided by the Panel.

Un équipage exclu ou ayant abandonné, devra obligatoirement quitter la course, retirer ses plaques rallye et soit retirer soit barrer ses numéros de course. Il pourra rallier Dakar en tant que véhicule d'assistance.

A crew which retires or has been excluded must leave the race, remove their rally plates and either cross out or remove their race numbers. They may proceed to Dakar as an assistance vehicle.

En cas d'abandon, il appartient à l'équipage de s'assurer au plus vite du retour de son matériel de sécurité au prestataire dédié. Ce matériel devra être remis aux préposés du prestataire leur ayant fourni ce matériel, localisé à proximité du PC Course. L'**AFRICA ECO RACE** ne peut en aucun cas être responsable de la disparition ou perte de ce type de matériel.

In case of a retirement, the crew must ensure the prompt return of their safety equipment to the designated provider. This equipment must be returned to the provider's representatives located near Race Control (PC Course). The **AFRICA ECO RACE** cannot be held responsible for the loss or disappearance of such equipment.

8.8 FERMETURE DE LA PISTE

Des véhicules de fermeture de piste (camion balai) de l'Organisation parcourent quotidiennement l'intégralité du parcours après le passage du dernier concurrent.

Il appartient à tout concurrent immobilisé sur le parcours de signaler sa position au PC Course par tous les moyens de communication dont il dispose. L'Organisation ne peut garantir que les véhicules de fermeture de piste emprunteront exactement l'itinéraire suivi par le concurrent ou qu'ils atteindront immédiatement sa position.

Les véhicules de fermeture de piste ont pour mission prioritaire d'assurer la sécurité et le rapatriement des équipages. Les membres de l'équipage seront pris en charge par l'Organisation. En revanche, les véhicules en panne ou accidentés ne feront pas nécessairement l'objet d'une évacuation jusqu'au bivouac.

Selon les circonstances, les capacités disponibles et les impératifs opérationnels du moment, l'Organisation pourra procéder à l'évacuation du véhicule concerné :

- jusqu'au bivouac ;
- jusqu'à un axe routier accessible aux véhicules d'assistance ;

8.8 SWEEPER VEHICLES

The Organisation's course-closing vehicles ("sweep truck") travel the entire route each day after the last competitor has passed.

Any competitor immobilised on the course is responsible for reporting their position to Rally HQ by any available means of communication. The Organisation cannot guarantee that the sweep vehicles will follow the exact route taken by the competitor or reach their position immediately.

The primary mission of the sweep vehicles is to ensure the safety and recovery of crew members. Crew members will be taken in charge by the Organisation. However, broken-down or damaged vehicles will not necessarily be recovered to the bivouac.

Depending on the circumstances, available capacity and operational requirements, the Organisation may arrange for the recovery of the vehicle concerned:

- to the bivouac,
- to a road accessible to assistance vehicles,

PREVISIONNEL V02

• ou vers tout autre point jugé approprié par l'Organisation.	• or to any other location deemed appropriate by the Organisation.
Aucun concurrent ne sera volontairement laissé isoler sur le parcours après la fermeture de la piste.	No competitor will be intentionally left isolated on the course after its closure.
Les concurrents qui refuseraient de prendre place à bord d'un véhicule de fermeture de piste le feraient sous leur seule responsabilité et devront signer une décharge présentée par les représentants de l'Organisation. Aucun recours portant sur les conséquences de ce refus ne pourra être engagé à l'encontre de l'Organisation.	Competitors who refuse to board a sweep vehicle do so entirely at their own risk and must sign a waiver provided by the Organisation's representatives. No claim arising from the consequences of such refusal may be brought against the Organisation.
Cette décharge n'entraîne pas la disqualification du concurrent.	The signing of such a waiver shall not result in the competitor's disqualification.
L'Organisation ne peut garantir le retour des véhicules de fermeture de piste au bivouac avant le départ de l'étape suivante.	The Organisation cannot guarantee that the sweep vehicles will return to the bivouac before the start of the following leg.
8.8.1	8.8.1
L'équipage ayant réintégré le rallye après avoir été récupéré par le camion-balai pourra le faire 2 fois au maximum. A la 3ème fois, l'équipage sera mis hors course.	The competitor who has re-joined the rally after being picked up by sweeper truck can do so a maximum 2 times. On the 3rd time, the crew will be put out of the race.
À la suite de cet abandon, il devra alors retirer son numéro de course et l'équipage pourra être réorienté pour continuer l'épreuve AFRICA ECO RACE en Raid « Travel » ou « Evolution », ce choix sera à la discrétion du Collège.	Following this retirement, the competitor must remove their race number, they might reorientate to continue the event in either the Raid "Travel" or "Evolution", depending on the Collège's choice.
8.9 PÉNALITÉS POUR DÉPASSEMENT DE VITESSE MAXIMALE AUTORISÉE	8.9 PENALTIES FOR EXCEEDING MAXIMUM SPEED
Sur l'ensemble du parcours la vitesse des concurrents est contrôlée via l'appareil de suivi de sécurité (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK). Tout dépassement des vitesses indiquées ci-après sera systématiquement reporté à la Direction de Course.	Throughout the course, competitors' speeds are monitored via the tracking device (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK). Any speed limit violations will be systematically reported to Race Control (PC Course).
En Liaison routière, la vitesse maximale autorisée sera celle en vigueur dans le pays traversé. Tout dépassement de vitesse maximale enregistré par l'appareil de suivi de sécurité sera sanctionné selon le barème suivant : • De 3 à 20 km/h : ○ 1ère infraction : 150 points ; ○ 2ème infraction : 300 points ; ○ 3ème infraction : décision à la discrétion de la Direction de Course.	During the road sections, the maximum allowed speed will align with the laws of the country being crossed. All speeding occurrences recorded by the tracking device, will result in the following penalties: • From 3 to 20 km/h over the limit: ○ 1st offense: 150 points, ○ 2nd offense: 300 points, ○ 3rd offense: Decision at the discretion of Race Control (PC Course).

PREVISIONNEL V02

- Au-delà de 20 km/h :
  - 1ère infraction : 300 points ;
  - 2ème infraction : 600 points ;
  - 3ème infraction : décision à la discrétion de la Direction de Course.

- Over 20 km/h:
  - 1st offense: 300 points,
  - 2nd offense: 600 points,
  - 3rd offense: Decision at the discretion of Race Control (PC Course).

ART 9. IDENTIFICATION DES VEHICULES ET PUBLICITE

ART 9. VEHICLE IDENTIFICATION AND ADVERTISING

9.1 GÉNÉRALITÉS FR

9.1 GENERAL UK

Il appartient aux concurrents de prévoir les supports adéquats, en vue d'être conformes aux règles énoncées ci-dessous, toute modification des panneaux publicité étant interdite (découpage, etc…). Les panneaux publicité sont non-morcelables sous peine d'une pénalité.

À tout moment de l'épreuve, l'absence ou la mauvaise apposition d'un numéro de course ou d'une plaque rallye ou d'un panneaux publicité peut entraîner une amende égale à 10 % du montant des droits d'engagement.

Competitors are responsible for preparing adequate supports to comply with the rules below as in all modification to the advertising panels (e.g., cutting) and disassembling the various partners apart from each other is prohibited and will result in penalties.

At any time during the event, the absence or incorrect positioning of a competition number or an event plate may incur a fine equivalent to 10% of the entry fees.

Type		Dimensions (largeur x hauteur width x height)	Quantity	Type	
A	Bandeau de parebrise	~~120 cm x 10 cm~~ 135 cm x 10 cm	1	Windscreen band	A
B	Plaque rallye	43 cm x 22 cm	2	Rally plates	B
C	Plaque numéro course	~~46 cm x 48 cm~~ 42 cm x 44 cm	3	Race number plates	C
D	Plaque partenaires	~~46 cm x 48 cm~~ 42 cm x 44 cm	2	Advertising panels	D

Pour la disposition des plaques rallye, numéros et panneaux publicitaires, voir en annexe à la page 72/87 (Annexe II – Disposition des autocollants Rallye).

Toute publicité se rapportant à une marque d'alcool ou de tabac est interdite sur tous les véhicules.

In order to place the rally plates, numbers and advertising sticker plates correctly, refer to the appendix at page 72/87 (Appendix II – Rally sticker placement).

Any advertising related to alcohol or tobacco brands is strictly prohibited on all vehicles.

9.2 RETRAIT DE L'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

9.2 REMOVAL OF VEHICLE IDENTIFICATION

Un concurrent qui a définitivement abandonné l'épreuve doit impérativement retirer ou barrer ses numéros de compétition, et retirer les plaque rallye.

Any competitor who has officially retired from the event must immediately cross out or remove their competition numbers and remove their rally plates.

PREVISIONNEL V02

9.3 INFRACTION AU RÈGLEMENT

À tout moment de l'épreuve, l'absence ou la mauvaise apposition d'un numéro de course ou d'une plaque rallye ou d'un panneau publicité peut entraîner une amende égale à 10 % du montant des droits d'engagement.

9.3 INFRACTIONS TO THE REGULATIONS

At any time during the event, the absence or improper placement of a race number, rally plate, or advertising panel may result in a fine equal to 10% of the registration fee.

9.4 PUBLICITÉ FACULTATIVE DES ORGANISATEURS

Pour les concurrents n'acceptant pas la publicité facultative de l'organisateur, le montant des droits d'engagement est majoré de 100%.

Une publicité facultative se rapportant à une marque de pneumatiques, de carburant ou de lubrifiant, peut faire l'objet d'une majoration de 60 % sur le droit d'engagement pour un concurrent qui la refuserait.

9.4 OPTIONAL ORGANISER ADVERTISING

For competitors who refuse the organiser's optional advertising, the registration fee will be increased by 100%.

Optional advertising related to tires, fuel, or lubricants may incur a 60% increase in the registration fee for competitors who refuse it.

9.5 MARQUE ET LOGO AFRICA ECO RACE

L'**AFRICA ECO RACE** est une marque déposée. La marque **AFRICA ECO RACE** et le logo sont protégés par des droits de propriété intellectuelle. Leur utilisation à quelque titre que ce soit, sous forme semi figurative (logo) ou non, est subordonnée à l'accord exprès des Organisateurs.

9.5 AFRICA ECO RACE BRAND AND LOGO

AFRICA ECO RACE is a registered trademark. The **AFRICA ECO RACE** brand and logo are protected by intellectual property rights. Their use in any capacity, whether figurative (logo) or otherwise, is subject to the express approval by the Organisers.

9.6 CONDITIONS D'UTILISATION

En tant que concurrent, vous êtes autorisé à titre personnel et non transférable, à utiliser le Logo Concurrent et les photos dans les conditions suivantes :

- Le Logo Concurrent est conçu pour pouvoir ajouter votre nom ou celui de votre team exclusivement aux fins d'identifier votre qualité de concurrent à **AFRICA ECO RACE**,
- Vous êtes autorisé à reproduire le Logo Concurrent disponible en téléchargement et uniquement celui-ci,
- Vous vous engagez à respecter strictement la charte graphique du Logo Concurrent et à ne pas le modifier, sauf pour insérer votre nom et celui de votre team aux emplacements prévus,
- Le Logo Concurrent pourra être apposé sur les supports suivants et exclusivement sur ces supports : dossiers de recherche de partenaire,

9.6 CONDITIONS OF USE

As a competitor, you are authorised, on a personal and non-transferable basis, to use the Competitor Logo and the photos under the following conditions:

- The Competitor Logo is designed to allow you to add your name or your team name solely for the purpose of identifying your status as a competitor in the **AFRICA ECO RACE**,
- You are authorised to reproduce the Competitor Logo available for download, and only this version,
- You agree to strictly adhere to the graphical standards of the Competitor Logo and not modify it, except to insert your name or team name in the designated spaces,
- The Competitor Logo may be applied exclusively to the following supports: partner search files, press kits, team clothing, social media, and the

PREVISIONNEL V02

dossier de presse, vêtements de l'ensemble de votre team, réseaux sociaux et site internet du concurrent, ainsi que sur les véhicules de course et assistance inscrits. Toute autre utilisation du Logo Concurrent et de la marque «**AFRICA ECO RACE**» sur d'autres supports et/ou à des fins commerciales, publicitaires et/ou promotionnelle est strictement interdite sauf autorisation préalable et expresse des organisateurs,

- Le droit d'utilisation du Logo Concurrent ne confère aucun droit de propriété et d'utilisation en dehors des présentes. Vous vous engagez de ce fait à ce qu'il n'existe aucune confusion dans l'esprit des tiers sur un tel usage. Toute utilisation, non autorisée explicitement est strictement interdite,

- Il est strictement interdit aux concurrents de commercialiser à quelque titre que ce soit, des produits revêtus en tout ou partie de la marque «**AFRICA ECO RACE**» et /ou du Logo Concurrent,

- Le Logo Concurrent et la marque «**AFRICA ECO RACE**» ne pourront en aucun cas être utilisés à des fins d'enseigne, de nom commercial, de raison ou dénomination sociale ou pour designer des produits, services ou activités, à quelque titre que ce soit,

- Le Logo Concurrent ne peut être associé directement ou indirectement à une marque commerciale ou institutionnelle, en particulier à celles de vos sponsors ou partenaires. En aucun cas, les sponsors et partenaires des concurrents ne pourront utiliser le Logo Concurrents et/ou la marque «**AFRICA ECO RACE**». Les concurrents s'engagent à ce qu'aucune confusion ne soit possible entre leurs propres sponsors et partenaires et les sponsors et partenaires officiels de l' «**AFRICA ECO RACE**», qualité qui ne pourra être délivrée que par les organisateurs,

- Les photos sont destinées exclusivement à illustrer vos dossiers de présentation ou vos dossiers de presse sur papier ou support électronique ; toute autre utilisation et, en particulier, toute utilisation à des fins de communication commerciale et/ ou de publicité devront faire l'objet d'un accord exprès et préalable des organisateurs,

competitor's website, as well as on registered race and assistance vehicles. Any other use of the Competitor Logo and the "**AFRICA ECO RACE**" brand for commercial, advertising, and/or promotional purposes is strictly prohibited unless expressly authorised by the organisers,

- The right to use the Competitor Logo does not grant any ownership rights, and its use is limited to the present conditions. You agree to avoid any confusion among third parties regarding this usage. Unauthorised use is strictly prohibited,

- Competitors are strictly prohibited from commercialising, under any form, products bearing the "**AFRICA ECO RACE**" brand or the Competitor Logo,

- The Competitor Logo and the "**AFRICA ECO RACE**" brand cannot be used for signage, trade names, or company names, nor to designate products, services, or activities no matter what their natures are,

- The Competitor Logo cannot be directly or indirectly associated with any commercial or institutional brand, especially sponsors or partners. Competitor sponsors and partners cannot use the Competitor Logo or the "**AFRICA ECO RACE**" brand. Competitors must ensure no confusion arises between their own sponsors and the official sponsors and partners of the "**AFRICA ECO RACE**", a distinction that only the organisers can grant,

- Photos are exclusively intended for illustrating your presentation or press kits in paper or electronic formats. Any other use, especially for commercial and/or advertising purposes, requires prior explicit approval from the organisers,

PREVISIONNEL V02

- Vous vous engagez à ne rien faire qui puisse nuire, directement ou indirectement, à l'image, la réputation, la renommée et/ ou aux droits de l'**AFRICA ECO RACE**, et de ses organisateurs,

- Seuls les concurrents régulièrement inscrits pour participer à l'**AFRICA ECO RACE** sont autorisés à utiliser le Logo Concurrent et les photos dans les conditions prévues,

- You agree to avoid any actions that could harm the image, reputation, renown, or rights of the **AFRICA ECO RACE** and its organisers,

- Only officially registered competitors are authorised to use the Competitor Logo and photos under the specified conditions,

9.7 IDENTIFICATION DES PILOTES ET NAVIGATEURS

En cas de détérioration du bracelet d'identification, la personne devra le remplacer auprès du Responsable des Relations Concurrents, au PC Course, en échange du bracelet détérioré.

9.7 DRIVER'S AND NAVIGATOR'S IDENTIFICATIONS

In the event of a damaged identification wristband, the individual must replace it with help from the Competitor Relations Manager at Race Control (PC Course) in exchange for the damaged wristband.

ART 10. ASSURANCE

Les droits d'engagement comprennent la prime afférente à la Police RCO souscrite par l'Organisateur, dans les limites définies à l'article 10.1, ainsi que l'assurance rapatriement sanitaire pour les concurrents en course.

ART 10. INSURANCE

The entry fees include the premium relating to the Organiser's Public Liability Policy taken out by the Organiser, within the limits defined in Article 10.1, as well as medical repatriation insurance for race competitors.

10.1 ASSURANCE RAPATRIEMENT

10.1 REPATRIATION INSURANCE

10.1.1 DEFINITIONS

10.1.1 DEFINITIONS

10.1.1.1 ORGANISATEUR

L'organisateur a mis en place un dispositif permettant aux concurrents de bénéficier des prestations d'assistance / rapatriement ci-après définies confiées en cas :

- D'atteinte corporelle entraînant l'impossibilité, prononcée par un médecin de l'équipe médicale du Rallye, de poursuivre la compétition,
- De décès

Assisteur : ASSURE TON SPORT GSL
N° TBA
ASSURE TON SPORT / GSL / MUTUAIDE ASSISTANCE

10.1.1.1 ORGANISER

The organiser has put in place an assistance / repatriation service, enabling competitors to benefit from it in the following cases:

- physical attack which makes it impossible, in the opinion of a member of the Rally medical team, to continue with the competition,
- death.

Insurer: ASSURE TON SPORT GSL
N° TBA
ASSURE TON SPORT / GSL / MUTUAIDE ASSISTANCE

10.1.1.2 SOUSCRIPTEUR / ASSUREUR / ASSISTEUR

ASSURE TON SPORT / GSL / MUTUAIDE ASSISTANCE

10.1.1.2 UNDERWRITER / INSURER / ASSISTANT

ASSURE TON SPORT / GSL / MUTUAIDE ASSISTANCE

10.1.1.3 ADERENT AU CONTRAT

OSE SARL / AFRICA ECO RACE pour le compte des inscrits en course

10.1.1.3 CONTRACT MEMBER

OSE SARL / **AFRICA ECO RACE** on behalf of the registered participants

PREVISIONNEL V02

ASSURE TON SPORT propose un contrat d'assurance spécialement conçu pour les pilotes de rallye, vous permettant de pratiquer ce sport en toute sécurité et sérénité grâce à de nombreuses garanties, telles que :

- Le transport médical d'urgence
- Le rapatriement aux frais réels
- Un capital en cas d'invalidité
- La prise en charge des frais médicaux, de recherche et de secours
- Une protection juridique
- Etc.

Tous les pilotes participant à l'**AFRICA ECO RACE** sont automatiquement couverts par la **FORMULE 1**. Si le pilote souhaite souscrire à la Formule 2 ou à la Formule 3, il doit en informer l'organisateur par email à l'adresse suivante : concurrents@africarace.com

Pour plus de détails sur les garanties proposées par **ASSURE TON SPORT**, veuillez consulter le lien suivant : https://assuretonsport.com/nos-formules-assurances

Les conditions générales sont disponibles sur demande auprès de l'organisation.

ASSURE TON SPORT offers an insurance contract specifically designed for rally drivers, allowing you to practice this sport safely and serenely thanks to many guarantees, such as:

- Emergency medical transport
- Repatriation at actual cost
- Capital in case of disability
- Medical, search and rescue costs are covered
- Legal protection
- Etc.

All the drivers participating in the **AFRICA ECO RACE** are automatically covered by **FORMULA 1**. If the driver wishes to subscribe to Formula 2 or Formula 3, he must inform the organiser by email at: concurrents@africarace.com

For more details on the guarantees offered by **ASSURE TON SPORT**, please see the following link: https://assuretonsport.com/nos-formules-assurances

The general terms and conditions are available upon request by the organisation.

10.1.1.4 BENEFICIAIRES

Chaque pilote engagé en course à **AFRICA ECO RACE** 2027 est bénéficiaire. Les membres engagés en Assistance et en Raid ne sont pas bénéficiaires.

- Domicile :

Le lieu de résidence principal et habituel du bénéficiaire. En cas de litige, l'adresse fiscale constituera le domicile.

- Atteinte corporelle :

Toute altération de la santé, consécutive à un accident ou à une maladie soudaine et/ou imprévisible constatée conjointement par le médecin du rallye et par les médecins de MUTUAIDE ASSISTANCE.

- Champ d'application :

Les garanties sont accordées aux bénéficiaires de l'évènement AFRICA ECO RACE 2027 à partir du TBA jusqu'au TBA.

Pendant cette période, les concurrents exclus ou ayant abandonné continuent à être garantis au Maroc, Mauritanie et Sénégal sur le seul et unique

10.1.1.4 BENEFICIARIES

Every driver registered in the **AFRICA ECO RACE** 2027 race are beneficiaries. Crew members registered in Assistance and in Raid are not beneficiaries.

- Residence:

The Beneficiary's usual place of residence. In the case of legal proceedings, the address for tax will be deemed to be the place of domicile.

- Physical attack:

Any deterioration in health of the beneficiary having for cause an external event, sudden, unpredictable established by the rally medical team and the medical team of MUTUAIDE ASSISTANCE.

- Area of application:

Cover is provided for the 2027 AFRICA ECO RACE event from TBA until TBA.

During this period, Competitors who leave or abandon the competition will continue to be covered in Morocco, Mauritania and Senegal only on the most direct route to join Dakar or nearest embarkation

PREVISIONNEL V02

trajet le plus direct pour rejoindre la ville de Dakar ou le port d'embarquement vers l'Europe le plus proche, ou leur domicile par le moyen le plus direct, depuis leur lieu d'abandon.

harbour to Europe, or their house on the most direct route from the point where they abandoned the Rally.

10.1.2 GARANTIES / CHAMP D'APPLICATION

RAPPEL : en cas d'atteinte corporelle, l'équipe médicale du rallye déclenche et organise le transport du bénéficiaire du lieu de l'accident au bivouac du rallye ou à l'unité médicale appropriée la plus proche, avec les moyens terrestres et/ou aériens du rallye.

10.1.2 GARANTIES / APPLICATION AREA

REMINDER: in the case of physical attack, the rally medical team will arrange and organise transport of the beneficiary from the place of the accident to the rally bivouac or to the nearest appropriate medical institution using the rally's ground or air transport.

10.1.2.1 MODALITE DE MISE EN OEUVRE

À partir du bivouac ou de l'unité médicale dans laquelle le bénéficiaire a été transporté par les moyens de l'organisation, le médecin chef, en liaison avec les équipes médicales du rallye et de l'équipe médicale MUTUAIDE ASSISTANCE, décide sur le seul fondement de la nécessité médicale et du respect des règlements sanitaires en vigueur :

Pour un Bénéficiaire :

- Soit d'hospitaliser le bénéficiaire dans un centre de soins de proximité avant, le cas échéant, si son état médical le nécessite, d'envisager son retour vers une structure proche de son domicile ou à son domicile ;

- Soit, si le bénéficiaire est dans l'incapacité physique de voyager par ses propres moyens, de solliciter une évaluation par les médecins afin d'éventuellement déclencher et organiser le transport du bénéficiaire vers son lieu de domicile ou vers un service hospitalier approprié proche de son lieu de domicile.

Les informations du médecin traitant habituel, souvent importantes, peuvent aider l'équipe médicale du Rallye à prendre la décision qui paraît la plus opportune.

Il est, à cet égard, expressément convenu que la décision finale à mettre en œuvre dans l'intérêt médical du bénéficiaire appartient en dernier ressort au chef médecin du rallye et de l'équipe médicale de MUTUAIDE ASSISTANCE. Le choix final du lieu d'hospitalisation, de la date, de la nécessité d'un accompagnement du bénéficiaire et des moyens utilisés, relèvent exclusivement de considérations d'ordre médical.

10.1.2.1 HOW THE COVER IS PROVIDED

From the bivouac or medical institution to which the beneficiary has been transported by the organiser, the Medical Director of the rally, in liaison with the MUTUAIDE ASSISTANCE medical team, will decide, purely on the basis of medical interests and in compliance with the health regulations in force:

For the beneficiary:

- Either to hospitalise the beneficiary in a nearby care centre, if their medical condition requires it, before considering return to an institution close to, or in, their place of domicile,

- Or to arrange and organise eventually the transportation of the beneficiary by the medical team of Europe Assistance, if he is physically incapable of travelling by his own means, to his place of domicile or to appropriate hospital facilities close to his place of domicile.

Information from the regular general practitioner, which is often important, can help the Rally medical team to reach the most appropriate decision.

It is, in this respect, expressly agreed that the final decision, taken purely on the basis of medical interest for the beneficiary, rests ultimately with the rally medical team and MUTUAIDE ASSISTANCE medical team. The final choice regarding hospital location, date, the need for the beneficiary to be accompanied and the methods used will be taken exclusively on the basis of medical considerations.

PREVISIONNEL V02

Par ailleurs, dans le cas où le Bénéficiaire refuse de suivre la décision considérée comme la plus opportune par ledit chef médecin du rallye et de l'équipe médicale MUTUAIDE ASSISTANCE, il décharge expressément chef médecin du rallye et de l'équipe médicale MUTUAIDE ASSISTANCE, de toutes responsabilités, notamment en cas de retour par ses propres moyens ou encore en cas d'aggravation de son état de santé. Il ne pourrait alors prétendre à aucun remboursement des frais ainsi occasionnés.

Extension de la prestation : aide à l'organisation du trajet retour.

Les bénéficiaires dont l'état de santé ne justifie pas un rapatriement sanitaire dans les conditions décrites ci-dessus peuvent toutefois bénéficier, après étude par l'organisateur du rallye, d'une aide logistique (sans prise en charge financière par l'organisateur) pour l'organisation de leur transfert entre leur point d'abandon du rallye et l'aéroport le plus proche. Après étude de la demande par l'organisateur, une avance de fond pourra être envisagée sous réserve de l'engagement du bénéficiaire à rembourser l'intégralité de la somme par le bénéficiaire.

Elle s'effectue contre un chèque de garantie libellé à l'ordre de SARL O.S.E. ou une reconnaissance de dette signée par le bénéficiaire ou un représentant légal désigné par lui.

Dans tous les cas, les sommes avancées sont remboursables dans les soixante (60) jours qui suivent la date de mise à disposition des fonds.

À défaut de paiement, SARL O.S.E. se réserve le droit d'engager toutes actions de recouvrement utiles à l'encontre du bénéficiaire.

If the beneficiary refuses to abide by the decision which the rally medical team and MUTUAIDE ASSISTANCE, medical team, deems most appropriate, he expressly frees the rally medical team and the MUTUAIDE ASSISTANCE medical team from all responsibility in particular if he returns by his own means or if his state of health deteriorates. In such case, he may not claim any reimbursement of expenses incurred.

Extension of services: help to organise return journeys.

Beneficiaries whose medical condition does not justify repatriation for medical reasons, under the conditions hereby described, may nevertheless benefit from logistical help after study by the organiser (without costs being incurred by the organiser) for the organisation of their transfer between the place where they retired on the rally and Dakar. After consideration of the application by the organiser, a substantive advance may be envisaged, subject to the commitment of the beneficiary to reimburse the entire amount by the beneficiary.

It is made against a guarantee check payable to SARL O.S.E. or an acknowledgment of debt signed by the beneficiary or a legal representative designated by him.

In all cases, any sums advanced are repayable within sixty (60) days of the funds being made available.

If payment is not received, SARL O.S.E. reserves the right to take any action required to recover the monies from the beneficiary.

PREVISIONNEL V02

10.1.2.2 TRANSFER ET / OU RAPATRIEMENT DU BENEFICIARE

Si l'état de santé du bénéficiaire conduit, dans les conditions indiquées ci-dessus, l'équipe médicale MUTUAIDE ASSISTANCE, en accord avec l'équipe médicale du rallye, à décider de son transfert ou rapatriement, MUTUAIDE ASSISTANCE organise le transport.

Ce transport a lieu par tout moyen approprié (véhicule sanitaire léger, ambulance, avion de ligne régulière, avion sanitaire, etc.), si nécessaire sous surveillance médicale.

10.1.2.2 TRANSFER AND / OR REPATRIATION OF THE BENEFICIARY

If the beneficiary's state of health leads the MUTUAIDE ASSISTANCE medical team, in agreement with the medical team of the rally, to decide on his transfer or repatriation, MUTUAIDE ASSISTANCE organises the transport.

This transport is carried out by any appropriate means (light sanitary vehicle, ambulance, regular airliner, sanitary plane, etc.), if necessary, under medical supervision.

Seul l'intérêt médical du bénéficiaire et le respect des règlements sanitaires en vigueur sont pris en considération pour le choix du moyen utilisé pour ce transport.

IMPORTANT : cette prestation n'est jamais mise en œuvre pour des affections ou lésions bénignes qui peuvent être traitées sur place et qui n'empêchent pas le bénéficiaire de poursuivre le Rallye ou de se rendre à Dakar par ses propres moyens.

Nota : l'obligation d'arrêter le rallye ne conduit pas de façon systématique à la prise en charge d'un rapatriement.

Only the medical interest of the beneficiary and the respect of the sanitary regulations in force are taken into consideration for the choice of the means used for this transport.

IMPORTANT: this service is never used for benign lesions or injuries which can be treated onsite, and which do not prevent the beneficiary from continuing the rally or from traveling to Dakar on his own.

Note: the obligation to stop the rally does not systematically lead to the taking over of a repatriation.

10.1.2.3 FRAIS MEDICAUX (DONT FRAIS HOSPITALISATION ENGAGES SUR L'AFRICA ECO RACE 2027

Lorsqu'ils ont été engagés avec l'accord préalable de son Directeur Médical et avant tout éventuel rapatriement l'équipe **AFRICA ECO RACE** organise les soins médicaux, d'hospitalisation prescrits nécessaires à une stabilisation avant rapatriement ou tout autre soin nécessaire à préserver les conditions médicales de la personne.

Sont exclus tous les frais médicaux, de médicaments ou d'hospitalisations, engagés postérieurement à un éventuel rapatriement ou au retour du Bénéficiaire à son domicile ou dans une structure proche de son domicile.

10.1.2.3 MEDICAL EXPENSES (INCLUDING THE COST OF HOSPITALISATION° INCURRED DURING THE 2027 AFRICA ECO RACE

With the prior agreement of its Medical Director and before any repatriation, the medical team **AFRICA ECO RACE** organises the prescribed medical care, prescribed hospitalisation necessary for stabilisation before repatriation or any other care necessary to preserve the medical conditions of the person.

Are excluded all medical expenses, medicines or hospitalisations incurred after a possible repatriation or the return of the Beneficiary to his home or to a structure close to his domicile.

10.1.2.4 RAPATRIEMENT EN CAS DE DECES

L'Assisteur organise :

- Le rapatriement du corps du bénéficiaire ou de ses cendres du lieu du décès jusqu'au lieu d'inhumation dans son pays de domicile en accord avec la famille du défunt,
- Les frais de traitement post mortem, de mise en bière et d'aménagement nécessaires au transport,
- Le choix des sociétés intervenant dans le processus du rapatriement est du ressort exclusif de l'assisteur.

Si la présence d'un ayant droit est expressément requise par les autorités locales pour effectuer les démarches nécessaires au rapatriement, MUTUAIDE ASSISTANCE organise son transport aller/retour.

10.1.2.4 REPATRIATION IN CASE OF DEATH

The insurer organises:

- The cost of transporting the corpse to the funeral parlor closest to his place of domicile,
- The costs associated with preserving the corpse in compliance with legislation and the costs directly associated with transporting the corpse
- The insurer alone is responsible for selecting the companies to be involved in the repatriation process

If the local authorities expressly demand that one eligible person is present in order to implement the necessary repatriation steps, MUTUAIDE ASSISTANCE will organise and pay for this person's return journey.

PREVISIONNEL 2027

10.1.2.5 EXCLUSIONS

a) Aucune prestation d'assistance/rapatriement ci-dessus exposée ne sera mise en œuvre pour des affections ou lésions bénignes qui peuvent être traitées sur place ou pour une atteinte corporelle qui n'empêche pas le bénéficiaire de poursuivre le rallye ou de se rendre à Dakar par ses propres moyens (à l'exception, dans quelques cas, sur décision du Directeur Médical du rallye).

Nota : l'obligation d'arrêter le rallye ne conduit pas de façon systématique à la prise en charge d'un rapatriement.

b) Aucune prestation d'assistance ne sera mise en œuvre pour une atteinte corporelle ou un décès résultant :

- D'un acte intentionnel ou dolosif de la part du bénéficiaire ;
- De la participation à des paris, rixes, bagarres ;
- D'états pathologiques ne relevant pas de l'urgence ;
- De maladies nerveuses, de dépressions nerveuses, de maladies mentales ;
- De l'usage par le bénéficiaire de médicaments, drogues, stupéfiants, tranquillisants et/ou produits assimilés non prescrits médicalement, et ses conséquences ;
- D'un état alcoolique caractérisé par la présence dans le sang d'un taux d'alcool pur, égal ou supérieur à celui fixé par la loi régissant la circulation automobile française en vigueur à la date de l'accident, et ses conséquences ;
- D'un suicide ou d'une tentative de suicide et ses conséquences.

c) Ne sont jamais pris en charge :

- Les frais médicaux ou d'hospitalisation engagés postérieurement au rapatriement ;
- Les frais médicaux engagés sans l'accord préalable du Directeur Médical du rallye ;
- Les frais d'appareillages médicaux, d'orthèses et de prothèses ;
- Les frais de cure de toute nature ;
- Les soins à caractère esthétique ;
- Les frais de rééducation, kinésithérapie, chiropraxie ;
- Les frais d'achat de vaccins et les frais de vaccination ;

10.1.2.5 EXCLUSIONS

a) No assistance/repatriation hereby detailed will be provided for conditions or minor lesions which may be treated in situ, or for conditions which do not stop the beneficiary from continuing the rally or going to Dakar by his own means (with the exception of certain cases of the Medical Director of the rally).

Note: The obligation to stop the rally will not systematically give the right to repatriation costs being covered.

b) No assistance will be provided in the case of physical attack or death resulting:

- From an intentional or deceitful act on the part of the beneficiary,
- From involvement in wagers, fights, brawls,
- From non-emergency pathological conditions,
- From nervous illness, nervous depression, mental health conditions,
- From use by the beneficiary of medications, drugs, narcotics, tranquillisers and/or similar products which are not medically subscribed,
- From a state of inebriation characterised by the presence of a level of pure alcohol in the blood which is equal or superior to that which applies to legislation governing driving a car in France, and in force on the date of the accident,
- From suicide or attempted suicide and its consequences.

c) The following costs will not be met under any circumstances:

- The medical or hospitalisation costs incurred after the repatriation,
- The medical costs incurred without the prior agreement of the rally Medical Director,
- The cost of medical equipment, braces and prosthetics,
- Treatments costs of any kind,
- Aesthetic treatments,
- The cost of rehabilitation, physiotherapy, chiropractic,
- The cost of purchasing vaccinations and the costs of vaccination,

PREVISIONNEL V02

- Les frais de services médicaux ou paramédicaux et d'achat de produits dont le caractère thérapeutique n'est pas reconnu par la législation française ;
- Les frais de cercueil définitif ;
- Les frais de douane.

Tous les détails de l'assistance rapatriement peuvent être lus sur le lien : assurance individuelle accident : découvrez nos formules (assuretonsport.com)

- The cost of medical or paramedical services and the cost of purchasing therapeutic products not recognised under French law,

- The cost of a final coffin,
- Customs costs.

All the details of repatriation assistance can be read on the link: individual accident insurance: discover our formulas (assuretonsport.com)

10.2 RESPONSABILITE CIVILE

10.2 PUBLIC LIABILITY

10.2.1 PRINCIPE ET DOCUMENTS CONTRACTUELS

L'Organisateur souscrit une assurance de responsabilité civile relative à l'organisation de l'**AFRICA ECO RACE** 2027 (la « Police RCO »), auprès de [ASSUREUR TBA], sous le numéro [NUMÉRO DE POLICE TBA]. La Police RCO est seule opposable pour déterminer les assurés, activités, territoires, périodes, montants, franchises, exclusions et autres conditions de garantie.

Le présent règlement décrit la répartition des obligations d'assurance. Il ne constitue ni une attestation d'assurance, ni une extension de garantie, et ne peut avoir pour effet d'accorder une couverture plus large que celle prévue par la Police RCO ou par les polices automobiles des participants.

10.2.1 PRINCIPLE AND CONTRACTUAL DOCUMENTS

The Organiser shall arrange public liability insurance in connection with the organisation of the **AFRICA ECO RACE** 2027 (the "Organiser's Public Liability Policy"), with [INSURER TBA], policy number [POLICY NUMBER TBA]. The Organiser's Public Liability Policy alone shall determine the insured persons, activities, territories, periods, limits, deductibles, exclusions and all other terms of cover.

These Regulations describe the allocation of insurance obligations. They do not constitute evidence of insurance or an extension of cover and shall not provide broader cover than that set out in the Organiser's Public Liability Policy or in the participants' motor insurance policies.

10.2.2 ÉTENDUE DE LA POLICE RCO DE L'ORGANISATEUR

Sous réserve de ses termes, conditions et exclusions, la Police RCO couvre les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile susceptible d'incomber à l'Organisateur et aux autres personnes ayant la qualité d'assuré au titre de la Police RCO, dans le cadre des activités garanties par celle-ci.

S'agissant de la responsabilité civile des participants résultant de la circulation ou de l'utilisation de leur véhicule, la couverture accordée au titre de la Police RCO est limitée aux secteurs sélectifs et autres zones fermées ou réservées à l'épreuve, dans les limites prévues par la police. Les secteurs de liaison et, plus généralement, les voies ouvertes à la circulation publique relèvent de l'assurance automobile obligatoire attachée à chaque véhicule.

10.2.2 SCOPE OF THE ORGANISER'S PUBLIC LIABILITY POLICY

Subject to its terms, conditions, and exclusions, the Organiser's Public Liability Policy covers the financial consequences of civil liability that may fall upon the Organizer and any other persons qualifying as insured under the Organiser's Public Liability Policy, within the scope of the activities covered by it.

Regarding the civil liability of participants resulting from the movement or use of their vehicle, the coverage granted under the Organiser's Public Liability Policy is limited to selective sectors and other closed zones or areas reserved for the event, within the limits provided by the policy. Liaison sectors and, more generally, public roads open to traffic are covered by the mandatory motor insurance attached to each vehicle.

PRE-VISIONNEL V04

10.2.3 ASSURANCE AUTOMOBILE OBLIGATOIRE DE CHAQUE VEHICULE

Le propriétaire, gardien, concurrent et/ou conducteur de chaque véhicule, qu'il soit engagé en course, raid, historic, assistance, organisation ou presse doit maintenir à ses frais une assurance de responsabilité civile automobile valide pendant toute la durée de sa participation et dans chacun des pays traversés.

Cette assurance automobile doit couvrir, conformément aux lois localement applicables, la responsabilité pouvant résulter de la circulation ou de l'utilisation du véhicule sur les voies ouvertes à la circulation publique, notamment pendant les secteurs de liaison, les déviations, les parcours de remplacement, les déplacements vers ou depuis les vérifications, parcs ou bivouacs, ainsi qu'après abandon, disqualification ou mise hors course.

Le participant doit vérifier auprès de son assureur, avant l'épreuve, que la compétition, les pays traversés, les catégories de conducteurs et l'usage du véhicule envisagé ne rendent pas la garantie inapplicable. Il doit produire aux vérifications administratives, et à toute demande ultérieure, les justificatifs exigés par l'Organisateur ou les autorités compétentes, notamment certificat d'assurance, carte internationale d'assurance automobile ou document local équivalent.

L'Organisateur peut refuser le départ, immobiliser ou exclure tout véhicule dont les justificatifs sont absents, insuffisants, expirés ou incompatibles avec l'itinéraire. Le contrôle effectué par l'Organisateur ne transfère pas à celui-ci la responsabilité de vérifier l'étendue réelle, la validité ou l'adéquation de la police automobile du participant.

10.2.3 COMPULSORY MOTOR INSURANCE FOR EACH VEHICLE

The owner, keeper, competitor and/or driver of each vehicle, whether entered in Race, Raid, Historic, Assistance, Organisation or Press, must maintain at its own expense valid third-party motor insurance throughout its participation and in every country crossed by the Event.

In accordance with locally applicable law, such motor insurance must cover liability arising from the circulation or use of the vehicle on roads open to public traffic, including Road Sections, diversions, replacement routes, journeys to or from scrutineering, parks or bivouacs, and any journey following retirement, disqualification or exclusion.

Before the Event, each participant must obtain confirmation from its insurer that competition, the countries crossed, the permitted drivers and the intended use of the vehicle do not invalidate cover. At administrative checks and whenever subsequently requested, the participant must provide the documents required by the Organiser or competent authorities, including an insurance certificate, International Motor Insurance Card or equivalent local document.

The Organiser may refuse the start, immobilise or exclude any vehicle whose evidence of insurance is missing, insufficient, expired or incompatible with the route. Any check performed by the Organiser does not transfer to it responsibility for verifying the actual scope, validity or adequacy of the participant's motor policy.

10.2.4 ASSURANCE CIRCULATION TERRITORIALE PROPOSEE PAR L'ORGANISATEUR

Chaque véhicule doit disposer d'une assurance responsabilité civile circulation valable au Maroc, en Mauritanie et au Sénégal.

Une assurance pour le Maroc est proposée en option, lors des vérifications administratives, aux participants ne disposant pas déjà d'une couverture

10.2.4 TERRITORIAL MOTOR INSURANCE MADE AVAILABLE BY THE ORGANISER

Each vehicle must be in possession of a traffic civil liability policy valid in Morocco, Mauritania and Senegal

An insurance for Morocco will be proposed as an add-on, during the administrative checks, to the participants who are not already covered. The

PREVISIONNEL V02

valable. L'Organisateur inclut dans les droits d'engagement une assurance responsabilité civil circulation pour la Mauritanie et le Sénégal.

Organisation includes in the registration fee, a traffic civil liability for Mauritania and Senegal.

Chaque participant devra soit souscrire l'Assurance Circulation Territoriale proposée par l'Organisateur, soit justifier d'une assurance automobile personnelle offrant une couverture au moins équivalente, expressément valable pour le véhicule, les conducteurs déclarés, l'usage prévu et chacun des trois pays traversés. L'équivalence documentaire sera appréciée par l'Organisateur au vu des justificatifs produits, sans que cette vérification constitue une garantie de solvabilité de l'assureur, d'efficacité de la police ou de prise en charge d'un sinistre.

Each participant must either purchase the Territorial Motor Insurance made available by the Organiser or provide evidence of its own motor insurance offering at least equivalent cover, expressly valid for the vehicle, the declared drivers, the intended use and each of the three countries crossed. The Organiser will assess documentary equivalence on the basis of the evidence provided, but such review does not constitute a warranty as to the insurer's solvency, the effectiveness of the policy or the payment of any claim.

À défaut de justificatifs jugés suffisants avant l'entrée du véhicule sur le territoire concerné, le participant devra souscrire l'Assurance Circulation Territoriale proposée. L'Organisateur pourra refuser le départ, immobiliser ou exclure le véhicule en cas de défaut de souscription ou de justification. Cette assurance demeure distincte de la Police RCO et ne constitue ni une extension ni une garantie complémentaire de celle-ci.

If sufficient evidence has not been produced before the vehicle enters the relevant territory, the participant must purchase the Territorial Motor Insurance made available. The Organiser may refuse the start, immobilise or exclude the vehicle in the event of non-purchase or insufficient evidence. This insurance is separate from the Organiser's Public Liability Policy and is neither an extension of nor supplementary cover under that policy.

10.2.5 REPARTITION ENTRE SECTEURS SELECTIFS ET VOIES OUVERTES

- Sur les secteurs sélectifs et autres zones temporairement fermées ou réservées à l'épreuve, la responsabilité civile des participants n'est couverte par la Police RCO que dans la mesure expressément prévue par celle-ci.

- Sur les voies ouvertes à la circulation publique, la responsabilité découlant de la circulation ou de l'utilisation d'un véhicule relève en premier lieu et exclusivement, sous réserve du droit applicable, de l'assurance automobile de ce véhicule. La Police RCO n'a pas vocation à remplacer, compléter ou relever les plafonds de cette assurance, notamment pour les dommages corporels.

- Aucune stipulation du présent règlement ne garantit l'absence de lacune entre les différentes polices. Il appartient à chaque participant d'obtenir toute assurance complémentaire qu'il estime nécessaire.

10.2.5 ALLOCATION BETWEEN SELECTIVE SECTIONS AND OPEN ROADS

- On Selective Sections and other areas temporarily closed or reserved for the Event, participants' civil liability is covered under the Organiser's Public Liability Policy only to the extent expressly provided by that policy.

- On roads open to public traffic, liability arising from the circulation or use of a vehicle shall, subject to applicable law, be borne in the first instance and exclusively by that vehicle's motor insurer. The Organiser's Public Liability Policy is not intended to replace, supplement or increase the limits of such motor insurance, in particular for bodily injury.

- Nothing in these Regulations guarantees that no gap exists between the different policies. Each participant is responsible for arranging any additional insurance it considers necessary.

10.2.6 ABANDON, DISQUALIFICATION ET SORTIE DU PARCOURS

10.2.6 RETIREMENT, DISQUALIFICATION AND DEPARTURE FROM THE ROUTE

PREVISIONNEL V02

En cas d'abandon, de disqualification, de mise hors course ou de sortie volontaire de l'itinéraire officiel, la couverture éventuellement accordée au participant par la Police RCO cesse dans les conditions et au moment prévus par celle-ci. L'assurance automobile propre au véhicule doit, en toute hypothèse, demeurer valide aussi longtemps que le véhicule circule ou est susceptible de circuler sur une voie ouverte à la circulation publique.

Upon retirement, disqualification, exclusion or voluntary departure from the official route, any cover afforded to a participant under the Organiser's Public Liability Policy shall cease at the time and in the circumstances specified by that policy. In all cases, the vehicle's own motor insurance must remain valid for as long as the vehicle is driven or may be driven on a road open to public traffic.

10.2.7 DECLARATION DES ACCIDENTS

Tout accident, incident ou fait susceptible d'engager une responsabilité doit être signalé immédiatement à la Direction de Course et faire l'objet, par le concurrent ou son représentant, d'une déclaration écrite circonstanciée dans les 24 heures, avec l'identité des personnes concernées, les coordonnées des témoins, les références des véhicules et assurances, ainsi que tout document utile. Cette obligation ne dispense pas le participant d'effectuer les déclarations requises auprès de son propre assureur et des autorités locales dans les délais applicables.

10.2.7 ACCIDENT NOTIFICATION

Any accident, incident or circumstance that may give rise to liability must be reported immediately to Race Control and notified in writing by the competitor or its representative within 24 hours. The notice must include the circumstances, the identity of the persons involved, witness details, vehicle and insurance references, and any relevant documents. This requirement does not relieve the participant from making all required notifications to its own insurer and the local authorities within the applicable time limits.

10.2.8 ABSENCE DE RENONCIATION AUX DROITS DES VICTIMES

La participation à l'épreuve implique l'acceptation des risques sportifs normalement inhérents à celle-ci. Aucune stipulation du présent règlement ne vaut renonciation générale à recours, exonération de responsabilité en cas de faute, ni limitation des droits que les victimes ou leurs ayants droit tiennent des lois impératives applicables.

10.2.8 NO WAIVER OF VICTIMS' RIGHTS

Participation in the Event entails acceptance of the sporting risks normally inherent in it. Nothing in these Regulations constitutes a general waiver of recourse, an exclusion of liability for fault, or a limitation of the rights granted to victims or their legal successors by mandatory applicable law.

10.3 ASSURANCE ANNULATION DES FRAIS D'ENGAGEMENT

Une assurance annulation des frais d'engagement, proposée et distribuée par Meetch (Phenomen, courtier en assurance, ORIAS n° 18 000 514) et assurée par la CMAM, est accessible en option. La souscription est facultative et distincte de l'engagement : l'engagement à l'épreuve n'est pas conditionné à la souscription.

Depuis la plateforme dédiée, le concurrent peut indiquer son intérêt pour l'offre, les engagements concernés et la formule envisagée (MULTIRISQUE ou FLEX). Cette indication ne vaut pas souscription. En l'effectuant, le concurrent accepte que ses

10.3 ENTRY FEE CANCELLATION INSURANCE

Entry fee cancellation insurance, offered and distributed by Meetch (Phenomen, insurance broker, ORIAS no. 18 000 514) and underwritten by CMAM, is available as an option. Subscription is optional and separate from registration: registration for the event is not conditional on subscription.

From the dedicated platform, the competitor may express interest in the offer and indicate the registrations concerned and the intended plan (MULTIRISQUE or FLEX). This indication does not constitute a subscription. By making it, the

PREVISIONNEL V02

coordonnées et les informations relatives à ses engagements soient transmises à Meetch.

Meetch lui adresse ensuite la notice d'information et un lien de paiement sécurisé. La souscription et le paiement s'effectuent directement auprès de Meetch, au plus tard le 30 décembre 2026. Le contrat est conclu au paiement de la cotisation. L'Organisateur n'encaisse aucune cotisation.

Chaque team enregistre son choix sur la plateforme, qu'il souscrive ou non, et reporte la référence obtenue dans l'encart Assurance de la partie TEAM de la plateforme d'inscription.

La notice d'information de chaque formule précise les garanties, exclusions, franchises, plafond, délais de déclaration et pièces justificatives.

En cas d'annulation, le concurrent en informe immédiatement l'Organisateur (services@africarace.com) et déclare le sinistre directement auprès de Meetch (claim.meetch.io) dans les cinq jours ouvrés.

L'Organisateur ne constitue pas un parti dans le contrat d'assurance et n'intervient pas dans l'instruction des sinistres. Il ne verse aucune indemnité au titre de l'annulation, sous réserve du complément de 20 % prévu à l'article 5.8.

competitor agrees that their contact details and information on their registrations will be passed on to Meetch.

Meetch then sends the information notice and a secure payment link. Subscription and payment are made directly with Meetch, no later than December 30th, 2026. The contract is concluded upon payment of the premium. The Organiser does not collect any premium.

Each team records its choice on the platform, whether it subscribes or not, and enters the reference obtained in the Insurance box of the TEAM section of the registration platform.

The information notice of each plan sets out the cover, exclusions, excess, limit, notification deadlines and supporting documents.

In the event of cancellation, the competitor informs the Organiser immediately (services@africarace.com) and files the claim directly with Meetch (claim.meetch.io) within five working days.

The Organiser is not a party to the insurance contract and is not involved in handling claims. It pays no compensation for cancellation, except for the 20% additional amount provided for in the article 5.8.

ART 11. FORMALITES ADMINISTRATIVES

ART 11. ADMINISTRATIVE FORMALITIES

11.1 BATEAU

Les passages en bateau pour les véhicules inscrits (Sud de la France/Maroc et Sénégal/Sud de la France) sont compris dans les droits d'engagement.

Le passage bateau pour les passagers inscrits (Sud de la France/Maroc), en cabine intérieure à partager avec 3 autres personnes pendant 2 nuits, restauration comprise, est inclus dans les droits d'engagement.

11.1 BOAT

The boat crossings for registered vehicles (South of France/Morocco and Senegal/South of France) are included in the registration fee.

The boat crossing for registered passengers (South of France/Morocco) in a shared interior cabin with 3 others for 2 nights is also included in the registration fee.

11.2 EN CAS DE DIMENSIONS DIFFÉRENTES PAR RAPPORT À CELLES DÉCLARÉES

Les concurrents devront régler le surcoût dû aux nouvelles dimensions constatées, en espèces ou carte bancaire.

11.2 DIFFERENCES IN VEHICLE DIMENSIONS

Competitors must pay the additional cost for any discrepancies in vehicle dimensions, payable in cash or by credit card.

PREVISIONNEL V02

L'organisation ne pourra être tenue responsable au cas où le véhicule ne puisse pas être embarqué faute de place, sur le bateau du Rallye, Sud de la France/Maroc et Sénégal/Sud de la France.

The organisation cannot be held responsible if a vehicle cannot be loaded due to space limitations on the South of France/Morocco or Senegal/South of France Rally ferry.

11.3 GÉNÉRALITÉS SUR LE TRANSPORT BATEAU

11.3 GENERAL RULES FOR BOAT TRANSPORT

Les véhicules qui ne se présenteront pas à l'embarquement aux horaires indiqués se verront refuser l'embarquement.

Vehicles failing to arrive at the embarkation point at the specified times will be denied boarding.

Conformément à la législation de transport maritime, il est strictement interdit de transporter du carburant. Des contrôles seront effectués sur le port et les véhicules concernés ne pourront pas embarquer sur le bateau et pourront être assujettis à une amende.

In compliance with maritime transport regulations, carrying fuel is strictly prohibited. Inspections will be conducted, and vehicles found in violation will not be allowed on board and may incur fines.

11.4 VISAS

11.4 VISAS

MAROC
Il est de la responsabilité des concurrents d'obtenir le ou les visas nécessaires. Selon votre nationalité, renseignez-vous auprès des ambassades, car des visas peuvent être nécessaires pour l'Europe et le Maroc.

MOROCCO
Competitors are responsible for obtaining necessary visas. Depending on your nationality, contact the relevant embassies, as visas may be required for Europe and Morocco.

MAURITANIE
Le visa pour entrer en Mauritanie, obligatoire pour tous les concurrents, est inclus dans l'engagement. L'organisation se chargera des formalités administratives

MAURITANIA
The visa for Mauritania, mandatory for all competitors, is included in the registration fee, and the organisation will handle the formalities

Pour l'obtention de votre visa, vous devez nous faire parvenir obligatoirement :

- Un passeport en cours de validité jusqu'au 31 août 2027
- 2 pages vierges dans votre passeport, +
- Mettre dans le dossier d'inscription une photo d'identité, avec une expression neutre sur son visage, sans lunette, sans ombres, avec un fond blanc et sans article qui cache le visage et les cheveux.

To obtain your visa, it is mandatory to provide us with the following:

- A passport valid until August 31st, 2027,
- 2 blank pages in your passport, +
- A photo must be included in your registration folder, with a neutral facial expression, without glasses, no shadows, with a white background and no items covering the face and the hair.

SENEGAL
Il est de la responsabilité des concurrents d'obtenir le ou les visas nécessaires. Selon votre nationalité renseignez-vous auprès des ambassades, car un visa peut être nécessaires pour le Sénégal.

SENEGAL
Competitors are responsible for obtaining necessary visas. Depending on your nationality, contact the relevant embassies, as a visa may be required to enter Senegal.

PREVISIONNEL V02

11.5 VERSEMENTS

Les règlements devront se faire exclusivement par virement bancaire. Les références bancaires sont mentionnées sur la facture.

Pour éviter toute confusion, vous devez inscrire sur votre ordre de virement le nom et prénom ainsi que la catégorie.

11.5 PAYMENTS

Payments must be made exclusively by bank transfer. Banking details are listed on the invoice.

To avoid confusions, you must mention your last name, your surname and your racing category on the transfer order.

11.6 FACTURATION

Une seule facture sera établie au nom et adresse d'un seul payeur détaillant l'ensemble des prestations payées à O.S.E. En aucun cas, O.S.E. ne pourra facturer plusieurs personnes ou entités pour un même dossier.

Le départ sera refusé à tout concurrent n'ayant pas acquitté ses droits d'engagements et remis son règlement de la caution.

11.6 INVOICING

Only one invoice will be issued to a single payer, detailing all services paid to O.S.E. Under no circumstances can O.S.E. issue invoices to multiple people or entities for the same file.

Competitors who have not paid their registration fees or deposit will not be allowed to start.

11.7 DEPOT DE LA CAUTION

Pour tous les véhicules inscrits sur le rallye (course, raid, historic, assistance et presse), des dépôts de garantie devront être obligatoirement déposé par l'équipe, à l'effet de garantir le respect des obligations énumérées ci-après :

- En cas d'abandon pendant le rallye et si le pilote quitte la caravane du rallye, il est impératif que l'équipage prévienne par tous les moyens, et dans les plus brefs délais le PC course. De même, que dans le cas de recherches spécifiques, la responsabilité pécuniaire des équipages n'ayant pas pris les dispositions nécessaires à la signalisation de leur localisation. Des sanctions pourront être demandées à la FMN concernée, sur décision du jury.
- Obligation de signer une décharge auprès du PC Course si un participant quitte la caravane du rallye.
- Obligation de satisfaire aux formalités douanières en vigueur dans les pays traversés.
- Obligation de restituer tout matériel ou équipement mis provisoirement à la disposition du concurrent ou de l'équipage pendant l'épreuve.

11.7 SECURITY DEPOSIT

A security deposit is required for every vehicle registered in the rally (race, raid, historic, assistance and press), each team must pay it in order to guarantee they will respect the obligations mentioned below:

- In case of a retirement during the rally and the competitor leaves the rally caravan, it is necessary that they contact immediately and by all means possible the PC Course. In the case a search party is put into action to find the competitor, this cost will be of their responsibility as they did not share their whereabouts in the given time. Additional sanctions can be requested to the competitor's FMN, at the jury's discretion.
- Obligation to sign a waiver, at the PC Course, if a participant leaves the rally.
- Obligation to respect the customs formalities of the countries crossed.
- Obligation to return the items and equipment given temporarily to the competitor or their team during the event.

PREVISIONNEL V02

- Dans le cas où un pilote serait obligé d'abandonner son véhicule sur place, il devra impérativement en faire la déclaration auprès du poste de police le plus proche et remettre un duplicata de celle-ci au PC Course et au siège de l'organisation : **AFRICA ECO RACE** – 14, quai Antoine 1er- 98000 Monaco. Tous les véhicules devant ressortir du pays traversé, leur rapatriement jusqu'au port de Dakar est à la charge du concurrent.

- In the case where a crew must abandon their vehicle on site, he must imperatively declare it at the nearest police station, give a duplicate of the declaration to the PC Course and send a duplicate to the organisation's headquarter: **AFRICA ECO RACE**, 14 quai Antoine 1er – 98000 Monaco. As all vehicles must leave the countries crossed, the repatriation cost to Dakar's harbour is at their own expense.

- Obligation d'acquitter tout frais n'incombant pas à l'organisation, au sens du présent règlement (tels que : hébergement, voyage de retour autre que celui prévu, frais divers etc.).

- Obligation to pay off all the fees not related to the organisation (such as accommodation, other return journey than the one planned, miscellaneous fees etc.).

- Obligation de respecter les règles de sécurité pendant la course.

- Obligation to respect safety rules during the event.

- Obligation de se soumettre aux décisions du médecin chef.

- Obligation to respect the head doctor's decisions.

- Interdiction de bénéficier d'une aide ou d'une assistance par une personne et/ou un véhicule non inscrit auprès de l'organisation.

- During the rally must not benefit from a help or assistance by a person and / or a vehicle which is not registered by the organisation.

Les dépôts de garantie se feront sous la forme d'une empreinte de carte bancaire ou d'un virement. Cette dernière devra être réaliser au plus tard lors des vérifications administratives. L'**AFRICA ECO RACE** n'acceptera qu'un seul et même payeur par véhicule et Team.

The deposits amounts must be either frozen via a credit card or wired over to the beneficiary body with a bank transfer. This must be carried out at the latest at the administrative checks. The **AFRICA ECO RACE** will accept only one payer per vehicle and team.

Les dépôts de garantie seront restitués après le rallye pars les différents organismes, sauf en cas de non-respect des règles de sécurité, au moins un manquement aux obligations mentionnées dans le présent règlement, et de l'éthique sportive de l'épreuve.

The deposits will be returned after the rally by the different beneficiary bodies, except in case of failure to respect of the safety rules, at least one obligation mentioned in the present regulations or the sporting ethics of the event.

Tout défaut de paiement du dépôt de garantie entraînera l'interdiction de participer à l'**AFRICA ECO RACE**.

Any non-payment of the deposit will lead to not been entitled to take the start of the **AFRICA ECO RACE**.

Organismes bénéficiaires et montant des dépôts de garantie pour chaque machine inscrite en course :
- MARLINK – ~~IRITRACK~~ SMALLTRACK : 1500€
- ERTF – UNIK 4 : 1700€
- AER : 1000€

Beneficiary bodies and deposit amounts for each machine registered in the race:
- MARLINK – ~~IRITRACK~~ SMALLTRACK: 1500€
- ERTF – UNIK 4: 1700€
- AER: 1000€

Organisme bénéficiaire et montant des dépôts de garantie pour chaque véhicule inscrit en assistance :
- MARLINK – SMALLTRACK : 750€

Beneficiary bodies and deposit amounts for each vehicle registered in the service crew:
- MARLINK – SMALLTRACK: 750€

PREVISIONNEL V02

- AER : 1000€

11.8 ANNULATION OU REPORT DE L'ÉPREUVE

Au cas où le départ du Rallye serait retardé/reporté, l'Organisateur informera par voie officielle du nouveau calendrier de la course. L'Organisateur reportera les engagements automatiquement sur les nouvelles dates. Ces engagements ne présument pas de la participation effective du concurrent à l'édition reportée, qui reste soumise aux règles d'usage.

Dans l'hypothèse où le départ du Rallye ne pourrait pas avoir lieu, pour quelque motif que ce soit, et notamment pour les motifs non limitatifs suivants :

- Non obtention et/ou retrait des agréments fédéraux,
- Non obtention et/ou retrait des autorisations de passage,
- Troubles politiques dans l'un ou l'autre des pays traversés rendant impossible ou dangereux, du point de vue des Organisateurs, le maintien du Rallye,
- Défection financière mettant en péril l'organisation technique et sportive du Rallye,
- Problèmes d'embarquement du bateau,
- Problèmes de débarquement du bateau,
- Problèmes d'acheminement des matériels
- Problèmes d'acheminement des concurrents,
- Pandémie locale ou planétaire.

L'Organisateur ne serait redevable envers les concurrents que des montants perçus.

Les montants perçus par l'Organisateur seront remboursés au plus tard le 2 avril 2027 ou reportés pour la prochaine édition, au choix du concurrent.

Dans tous les cas, les concurrents ne pourront prétendre à aucune indemnité.

- AER: 1000€

11.8 EVENT CANCELLATION OR POSTPONEMENT

In the event of a delayed or postponed rally start, the Organiser will inform participants of the new schedule. Registrations will automatically apply to the new dates. However, participation in the postponed edition will remain subject to standard rules.

In the hypothesis where the start of the rally can not take place, for any reason, including but not limited to the following:

- Failure to secure and/or loss of federal approvals,
- Failure to secure and/or loss of passage authorisations,
- Political unrest in the countries crossed, or neighbour countries, rendering impossible of dangerous to maintain the rally, from the organiser's point of view,
- Financial difficulties endangering the rally's logistics or sporting organisation,
- Problems embarking the boat,
- Problems disembarking the boat,
- Problems transporting materials,
- Problems transporting the competitors,
- Local or worldwide pandemic.

The Organiser would only be liable to the competitors for the amounts collected.

The amounts collected by the organiser would be refunded no later than April 2nd, 2027, or carried over to the next edition, at the competitor's discretion.

In any case, competitors will not be entitled to any additional compensation.

ART 12. VÉRIFICATIONS

12.1 VÉRIFICATIONS ADMINISTRATIVES

Chaque responsable d'équipe recevra une convocation précisant le jour et l'heure exacte de passage aux vérifications administratives. Les équipages doivent se présenter obligatoirement au complet à Tanger (Maroc), au jour et heure mentionnés sur la convocation avec tous les

ART 12. CHECKS

12.1 ADMINISTRATIVE CHECKS

Each team leader will receive a summons specifying the day and time for their administrative checks. Crews must appear in full in Tanger (Morocco), at the specified time and date with all documents for the registered crew and vehicles.

PREVISIONNEL V02

documents des membres de l'équipage et véhicules inscrits.

Le non-respect des heures de convocation entraînera une pénalisation de :
- 50€ pour la 1ère heure de retard entamée,
- 80€ pour les heures suivantes.

Un Contrôle Horaire sera placé à l'entrée et à la sortie des vérifications administratives et techniques.

Failure to comply with the scheduled time will result in a penalty:
- €50 for the delayed first started hour,
- €80 for subsequent hours.

A time control will be placed at the entry and exit of the administrative checks.

12.2 DOCUMENTS REQUIS

Chaque membre de l'équipage devra présenter aux vérifications administratives les documents originaux en cours de validité suivants :

- Passeport valable jusqu'au 31 août 2027 ;
- Tous les concurrents devront obligatoirement être titulaires d'une licence FIA ou ASN (Autorité Sportive Nationale) autorisant la participation à des rallyes de régularité ; les titulaires d'une licence nationale devront également être munis d'une autorisation de courir à l'étranger délivrée par leur ASN respective.
- Carte Internationale d'Assurance Automobile (IMIC : International Motor Insurance Card) et/ou la carte verte d'attestation d'assurance valable pour la France et le Maroc valable jusqu'au 2 février 2027 ;
- Carte grise de chaque véhicule. Dans le cas où la carte grise n'est pas au nom du pilote ou copilote, une attestation de prêt sera exigée signé par le propriétaire.

Le concurrent s'engage sur l'honneur à présenter des papiers parfaitement en règle.

Aucune photocopie ou attestation de perte ou de vol de quelque document que ce soit, ne sera acceptée, sous peine de refus de départ.

12.2 REQUIRED DOCUMENTS

Each crew member must present the following valid original documents during administrative checks:

- Passport valid until August 31st, 2027,
- All competitors must hold either a FIA or NSA (National Sporting Authority) licence authorising participation in regularity rallies. Holders of a national licence must also be in possession of an authorisation to compete abroad issued by their respective NSA,
- Green Card insurance document and/or International Motor Insurance Card (IMIC) valid in France and Morocco until February 2nd, 2027,
- Vehicle Registration Card. If the registration is not in the name of the driver or co-driver, a lending certificate will be required, signed by the owner.

The competitor must guarantee the authenticity of the documents.

Photocopies or loss/theft certificates for any document will not be accepted, and departure will be refused.

12.3 VÉRIFICATIONS TECHNIQUES AVANT LE DÉPART

A la sortie des vérifications administratives, les équipages auront ~~30~~ 45 minutes pour se présenter aux vérifications techniques.
Au-delà de ses ~~30~~ 45 minutes, tout retard sera sanctionné ainsi :

12.3 SCRUTINEERING BEFORE THE START

On leaving administrative checks, the competitor with his vehicle will have ~~30~~ 45 minutes to present themselves to the technical checks.
Over these ~~30~~ 45 minutes, lateness will be sanctioned as following:

PREVISIONNEL V02

- 50€ pour la 1ère heure de retard entamée,
- 80€ pour les heures suivantes.

À l'issue des vérifications techniques, les véhicules seront placés en Parc Fermé. Au contrôle final des vérifications techniques, les équipages recevront un carton de pointage avec un temps imparti pour se présenter au Parc Fermé. Tout retard sur l'heure d'entrée au Parc Fermé sera sanctionné ainsi :

- 50€ pour la 1ère heure de retard entamée,
- 80€ pour les heures suivantes.

Les véhicules devront être présentés aux vérifications techniques, avec les supports, câblages et antennes des différents matériels de sécurité montés, prêts à recevoir le système de suivi de sécurité ~~IRITRACK~~ SMALLTRACK et de contrôle électronique UNIK4. Tout manquement à cette règle entraînera une pénalisation de 150€ par matériel non installé.

L'appareil de suivi de sécurité ~~IRITRACK~~ SMALLTRACK et le terminal de contrôle électronique UNIK4 devront impérativement être connectés directement à la batterie pour un fonctionnement possible moteur coupé. Dans le cas contraire, le concurrent devra mettre son véhicule en conformité pour pouvoir passer les vérifications techniques. Le coupe-circuit principal du véhicule doit agir sur le positif mais ~~IRITRACK~~ SMALLTRACK et UNIK4 doivent être branchés en direct.

Les véhicules devront être présentés aux vérifications techniques en condition de course. Aucune intervention ne sera autorisée entre la fin des vérifications et l'entrée en Parc Fermé.

Tout manquement à cette règle entraînera un retour au Parc Rallye et une amende de 150 € par matériel non installé.

Pendant les éventuelles attentes aux vérifications techniques, le moteur du véhicule doit être éteint.

Tout véhicule qui apparaîtrait non conforme ou non adapté aux normes du rallye lors des vérifications techniques, pourrait être soit changé de groupe, soit refusé au départ (décision du Collège). Dans ce dernier cas, les droits d'engagement resteront acquis à l'organisation.

- €50 for the delayed first started hour,
- €80 for subsequent hours.

After scrutineering, vehicles will be parked up in Parc Fermé. Crews will receive a Time Card indicating the time they must report with their vehicle to Parc Fermé. Every delay on concerning the time of entry to the Parc Fermé will result in a fine:

- €50 for the delayed first started hour,
- €80 for subsequent hours.

Vehicles must present themselves at the scrutineering fully equipped with supports, wiring, and antennas for the different safety systems, ready for the installation of the tracking device (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) and the electronic validation device (UNKI4). Non-compliance will result in a €150 fine per item not installed.

The tracking device (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) and the electronic validation device (UNIK4) must be directly connected to the battery for operation when the engine is off. Non-compliance with this, the competitor must do the modifications before presenting himself at scrutineering. The electric kill switch must act on the positive side of the battery, but the ~~IRITRACK~~ SMALLTRACK and UNIK4 must remain on and thus wired directly to the battery.

Vehicles must be presented at scrutineering in race mode. No mechanical work is allowed between the end of scrutineering and the entrance into into Parc Fermé.

If these devices are not installed, the vehicle will be rejected, they must return to the Rally Parc area and will receive a 150€ fine for each device not installed.

Engines must be turned off while waiting in the scrutineering area.

Every vehicle which will not comply with the rally rules during the scrutineering will if possible be changed group in the category or will be refused to take part (decision made by the Panel). In the second case, all registration fees will be retained by the organisation.

PREVISIONNEL V02

ART 13. PARCS D'ASSISTANCE/BIVOUAC

La zone du Bivouac sera déterminée par un cercle fictif dont le centre sera le PC Course, structure mise en place par l'organisateur et où seront installés obligatoirement :

- Un panneau d'affichage officiel,
- Le PC Course, qui fonctionnera tant qu'un concurrent est encore sur le parcours de l'étape,
- Le Contrôle Horaire (CH) de départ d'une étape pourra être jumelé avec le Contrôle Horaire (CH) qui précède le départ de la première ZRS de la journée.

ART 13. SERVICE PARKS / BIVOUAC

The bivouac zone will be a defined circle with the rally's PC at its center. Mandatory installations include:

- An official notice board,
- Race Control (PC Course), operational as long as a competitor remains on the stage,
- The Time Control (CH) at the start of a stage may also serve as the Time Control (CH) for the first ZRS of the day.

13.1 VITESSE DANS LES PARCS D'ASSISTANCE / BIVOUAC

Il est interdit de circuler à vitesse excessive (plus de 20 km/h) et/ou conduite dangereuse dans la zone du Bivouac, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à la disqualification, sur décision du Collège.

13.1 SPEED LIMITS IN SERVICE PARKS / BIVOUACS

Excessive speed (over 20 km/h) or dangerous driving in the bivouac area is prohibited and may result in penalties, up to disqualification, at the discretion of the Panel.

13.2 CHANGEMENT DE PNEUS ET DE PIÈCES

Il est interdit de laisser des pneus usagés et/ou pièces sur les Bivouacs sous peine d'une amende de 1000€ par pneu et pouvant aller jusqu'à la disqualification, sur décision du Collège.

13.2 TIRE AND PARTS DISPOSAL

Leaving used tires or parts at the bivouac is prohibited and may result in penalties, up to disqualification, at the discretion of the Panel.

13.3 TYPE DE CARBURANT

Les stations-services de carburant locales seront indiquées sur les roadbook course et assistance. Ce carburant devra être réglé dans la monnaie locale. L'organisateur ne peut pas être tenu responsable de la qualité du carburant distribué.

13.3 FUEL TYPES

Local fuel stations will be indicated in the race and assistance roadbooks. Payment for fuel must be made in the local currency. The organiser cannot be held liable for the fuel quality available at the fuel stations.

ART 14. PARC FERMÉ

ART 14. PARC FERMÉ

14.1 PERSONNEL AUTORISÉ

Pour sortir son véhicule d'un Parc Fermé de départ, de regroupement ou de fin d'étape, l'équipage est autorisé à y pénétrer 30 minutes avant son heure de départ.

14.1 AUTHORISED PERSONNEL

Crews may enter a start, a gather point or an end of stage Parc Fermé as of 30 minutes before their departure time.

14.2 POUSSER UN VÉHICULE

La mise en route par remorquage ou par poussée par un autre concurrent encore en course à l'intérieur du Parc Fermé sera pénalisée de 1 minute.

14.2 PUSHING A VEHICLE

Starting a vehicle via towing or pushing method by another competitor still in the race inside the Parc Fermé will result in a 1-minute penalty.

PREVISIONNEL V3

14.3 BATTERIE EXTÉRIEURE

La mise en route des moteurs peut être effectuée au moyen d'une batterie extérieure qui sera apportée et ressortie par un membre de l'équipage sous le contrôle d'un officiel de l'épreuve. Cette batterie ne peut pas être transportée dans le véhicule de compétition.

14.3 EXTERNAL BATTERIES

Engines may be started by the means of an external battery, which can be carried in and out by a team member under an official's supervision. This external battery may not be transported in the race car.

ART 15. RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

ART 15. RESULTS AND RANKINGS

15.1 PUBLICATION DES RÉSULTATS

Les classements provisoires de chaque étape sont publiés quotidiennement sur les supports d'information officiels de l'épreuve.

Après vérification des données de suivi, de contrôle et de prise de temps, les classements concernés sont publiés sous forme de classements définitifs.

Les classements sont établis sur la base du total des pénalités exprimées en points.

Toute réclamation portant sur un classement d'étape doit être déposée avant le départ du premier concurrent de l'étape suivante. À l'expiration de ce délai, le classement concerné devient définitif et ne peut plus faire l'objet d'une réclamation ultérieure.

Les modalités d'établissement du classement général final ainsi que des éventuels classements par catégories, groupes, générations ou autres sous-catégories sont définies dans les articles correspondants du présent règlement.

15.1 RESULTS PUBLICATION

Provisional stage ranking shall be published daily through the official information channels of the event.

Following verification of tracking, control and timing data, the relevant classifications shall be published as final classifications.

Classifications are established on the basis of the total number of penalty points accumulated.

Any protest relating to a stage classification must be lodged before the start of the first competitor on the following stage. Upon expiry of this deadline, the classification concerned shall become final and may no longer be subject to any subsequent protest.

The procedure which enables to establish the final overall ranking and the other sub-rankings, such as by category, sub-ranking, group or even generation are defined in the corresponding articles in the present regulations.

15.2 CLASSEMENT FINAL

Pour figurer au classement final, un participant doit apparaître au classement général de l'épreuve à l'issue de l'étape 11 et prendre le départ de la dernière Zone Sélective de l'étape 12. Il doit également effectuer l'intégralité de l'étape 12, franchir la ligne d'arrivée et placer son véhicule dans le Parc Fermé avant l'heure limite de fermeture de celui-ci.

Tout cas particulier ou situation exceptionnelle sera examiné par le Collège des Commissaires Sportifs.

Le classement final de l'**AFRICA ECO RACE HISTORIC 2027** est établi à l'issue de la 11ème étape.

15.2 FINAL RANKINGS

To be included in the final rankings, a participant must be present in the general overall ranking at the end of stage 11 and must the start in the last Selective Zone in stage 12. They must also complete the whole 12th stage, cross the finish line and park their vehicle in the Parc Fermé before the maximum time limit closing time.

Any particular facts will be put before the Panel.

The 2027 **AFRICA ECO RACE HISTORIC** final ranking will be established at the end of the 11th stage.

PREVISIONNEL V02

À l'arrivée de cette 11ème étape, tous les véhicules sont placés en Parc Fermé afin de permettre la réalisation des contrôles techniques finaux.

Les résultats officiels de l'**AFRICA ECO RACE HISTORIC 2027** sont communiqués par les moyens d'information officiels de l'épreuve. Ils deviennent définitifs trente (30) minutes après leur publication.

Les classements finaux suivants sont notamment établis :

- Général de l'épreuve,
- Génération,
- Groupe,
- Equipage féminin.

Les catégories, groupes, générations et sous-catégories retenus par l'Organisation sont définis dans le présent règlement.

Le Parc Fermé est libéré sur autorisation du Collège des Commissaires Sportifs après expiration du délai de réclamation.

At the arrival of the 11th stage, all vehicles will be placed in the Parc Fermé in order for the final scrutineering to take place.

The **AFRICA ECO RACE HISTORIC 2027** official ranking will be published on the official information means of the event. It will become permanent final thirty (30) minutes after the publishing time.

The following final rankings will be established:

- Overall of the event,
- Generation,
- Group,
- Women crews.

The categories, groups, generation and other sub-categories are those put in place by the Organisation in these regulations.

The Parc Fermé will be opened, under authorisation from the Sporting Scrutineer's Panel after the expiration of the claims period.

15.3 AMENDES

Les amendes devront être réglées à l' « ASA DÉSERT AVENTURES », en espèces et en Euros (€), au Relations Concurrents dans les délais impartis notifiés dans les articles concernant l'amende.

15.3 FINES

The fines will be paid in Euros (€) and in cash via the competitor's relations officer, within the notified delay mentioned in the article regarding the fine to the "ASA DÉSERT AVENTURES".

15.4 REMISE DES PRIX DE L'ÉPREUVE

Les trophées seront remis aux vainqueurs lors de la cérémonie officielle au Lac Rose, le 06 février 2027.

15.4 EVENT'S PRIZE GIVING

The trophies will be given to the winners during the official ceremony which will take place at the Lac Rose on February 6th, 2027.

ART 16. RECLAMATIONS ET APPELS

ART 16. CLAIMS AND APPEALS

16.1 CAUTION DE LA RECLAMATION

Montant de la caution : 1 000€
Le montant de la caution devra être réglée en espèces.

16.1 CLAIM'S DEPOSIT

Deposit for a claim: €1'000,
This amount will have to be paid in cash.

16.2 APPELS

Le montant de l'appel national est de 3 300€.

16.2 APPEALS

National appeal fee: €3,300.

PREVISIONNEL V02

ANNEXES / APPENDICES

PREVISIONNEL V02

ANNEXE I – REGLEMENT TECHNIQUE

APPENDIX I – TECHNICAL REGULATIONS

COMMISSAIRE TECHNIQUE

TECHNICAL STEWARD

Denis BÉTHOUX
Telephone : +33 6 85 22 28 10
E-mail : denis.bethoux@wanadoo.fr

ART A. EQUIPEMENTS OBLIGATOIRES

ART A. MANDATORY EQUIPMENT

A.1 ARCEAUX

Obligatoire.

Regarder l'article A.1.1 à la page 69 et l'article A.1.2 à la page 70.

Un véhicule original d'époque peut garder son arceau d'époque (arceaux aluminium interdits). Tout autre véhicule type réplique soit suivre les indications dans l'annexe à la fin de ce document.

A.1 ROLL CAGE

Mandatory.

Check out the article A.1.1 at page 69 and the article A.1.2 at page 70.

An original vehicle can keep its original roll cage (aluminium roll cages are prohibited).
For non-original vehicles and replicas, must follow the appendix at the end of this document.

A.2 SIÈGES

Baquets obligatoires aux normes FIA ou SCORE (toutes normes acceptées).

A.2 SEATS

Mandatory FIA or SCORE norms (all norms accepted).

A.3 HARNAIS

Obligatoires 4 ou 6 points aux normes FIA ou SCORE (toutes normes acceptées).

A.3 HARNESS

Mandatory 4 or 6 point FIA or SCORE norms (all norms accepted).

A.4 RÉSERVOIR

Standard, libre.
Possibilité d'ajouter un réservoir supplémentaire.

Une autonomie de **250 km** au minimum est exigée.

Un clapet de mise à l'air avec système à bille étanche anti-renversement est obligatoire SI le réservoir supplémentaire à un remplissage par goulotte par le toit.

A.4 FUEL TANK

Standard, free.
Possible to add another tank.

A minimum range of **250 km** is required.

IF the additional fuel tank has a filler cap system on the roof of the vehicle, then an anti-roll ball-seal system in the breather valve is mandatory.

A.5 CASQUE**

Casque homologué FIA ou SNELL (toutes normes acceptées).

A.5 HELMET**

Homologated FIA or SNELL (all norms accepted).

A.6 COMBINAISON**

Homologuée FIA ou SCORE (toutes normes acceptées).

A.6 OVERALL SUIT**

Homologated FIA or SCORE (all norms accepted).

PREVISIONNEL V02

A.7 CHAUSSURES ET SOUS-VÊTEMENTS**	A.7 SHOES AND UNDERWEAR**
Fortement recommandés	Strongly recommended.
Les chaussures ouvertes (type sandales, claquettes ou équivalents) sont formellement interdites ; des chaussures fermées sont obligatoires	Open footwear (sandals, flip-flops or equivalent) is strictly prohibited. Closed shoes are mandatory.
*** tout le matériel aux normes FIA ou SCORE en vigueur est fortement recommandé et accepté.*	*** all FIA or SCORE safety equipment must follow the current standards are strongly recommended and accepted.*

A.8 EXTINCTEURS	A.8 EXTINGUISHERS
Deux (2) extincteurs de capacité 2 kg ou 2,4 litres avec des fixations métalliques à dégagement rapide, installés dans l'habitacle facilement accessibles par l'équipage attaché.	Two (2) fire extinguishers with each a capacity of 2 kg or 2.4 liters. Stowed using quick-release metal fixings. Must be accessible from the seating position when the crew is attached with the seat belts.
Les extincteurs automatiques sont vivement recommandés et acceptés s'ils sont aux normes FIA en vigueur à la date de l'épreuve. Un autocollant est alors obligatoire (E rouge sur rond blanc réglementaire) indiquant la position de la mise en fonctionnement des extincteurs : Ⓔ	Automatic fire extinguishers are strongly recommended and accepted if they comply with FIA standards in force at the time of the event. An official fire extinguisher sticker is mandatory (red 'E' on white background with a red circle around it) on the outside of the car indicating the activation button's position: Ⓔ

A.9 PARE-BRISE	A.9 WINDSCREEN
Obligatoirement en verre feuilleté (normes CE)	Mandatory (CE normed) laminated glass.
Les vitres latérales et arrière peuvent être en matière synthétique (Macrolon, Lexan, etc..)	Side and rear windows can be with a synthetic material (Macrolon, Lexan, etc…)

A.10 BAVETTES	A.10 MUD FLAP
Obligatoires aux roues arrières en matériau semi-rigide, hauteur au sol 35 cm	Mandatory on the rear wheels in a semi-rigid material, with a minimum height from the ground of 35 cm

A.11 ROUES DE SECOURS	A.11 SPARE WHEELS
Deux (2) roues de secours en bon état sont obligatoires.	Mandatory to have two (2) spare wheels in good condition.
Les roues de secours type « galette » sont formellement interdites.	Space saver spare wheels are strictly forbidden.
Elles doivent être attachées fermement avec des sangles à une partie fixe du véhicule. Elles ne peuvent pas être simplement rangées.	They must be securely strapped down to a fix element car element. They cannot be just stowed.

PREVISIONNEL V02

A.12 COUPE-CIRCUIT BATTERIE GENERAL

Un coupe circuit général de la batterie et alimentation moteur est obligatoire. La commande doit être actionnable depuis l'extérieur du véhicule. La commande doit être clairement indiquée avec un autocollant extérieur réglementaire, triangle bleu avec éclair rouge :



A.12 MASTER BATTERY CUT-OFF

The master battery cut-off switch is mandatory, and it must be operable from outside the vehicle.



The activation button must be clearly indicated with a sticker standard, blue triangle with red lightning:

A.13 ECLAIRAGE ADDITIONNEL

Libre mais seuls les phares supplémentaires de forme ronde sont acceptés (**barres LED interdites**).

Les ampoules LED dans les optiques d'origine sont acceptées.

Toute source lumineuse située sur le toit du véhicule est interdite.

A.13 ADDITIONAL LIGHTNING

Free but only additional round headlights are accepted (LED bars are prohibited).

LED bulbs with original optics are accepted.

All light sources on the roof of the vehicle are prohibited.

A.14 FEUX ROUGES ARRIÈRES SUPPLÉMENTAIRES

Obligatoire.

Ils doivent être positionnés à 1,20 m du sol au minimum et à droite et gauche du véhicule. Possibilité de les coupler avec un rappel des feux de stop.

A.14 ADDITIONAL REAR RED LIGHT

Mandatory.

They must be positioned at a minimum of 1.20 m height from the ground. Possibility to twin them with the third stop light.

A.15 INSTRUMENTS DE CONTROLE

A.15.1 ERTF : UNIK 4

Le prestataire Navigation, ERTF, sera présent :

- Tous les matins au départ du bivouac et/ou au DSS,
- En permanence à proximité du PC Course ou CH Arrivé bivouac, pour conseils, dépannage et/ou récupération du matériel en cas d'abandon.

A l'hôtel des concurrents, à Tanger au Maroc, aura lieux des stages de formation, avec émergement obligatoire, en plusieurs langues. Il est indispensable qu'au minimum 1 membre de chaque véhicule assiste à un de ces stages qui porteront sur l'utilisation des appareils de sécurité obligatoire.

A.15 VALIDATION INSTRUMENTS

A15.1 ERTF : UNIK4

The Navigation supplier ERTF, will be present:

- Every morning at the start from the bivouac and/or at the DSS,
- Permanently near the PC Course or at the CH Arrival in the Bivouac, for advice, repair and, in case of retirement, to collect your equipment.

At the competitor's hotel, in Tanger in Morocco, will take place a mandatory training session, in multiple languages, where each participant must register their taking part, at least 1 member from every vehicle must attend, these training sessions will be focused on how to use the different safety devices.

PREVISIONNEL V02

Il est de la responsabilité de l'équipage de s'assurer que tous les dispositifs électroniques fonctionnent correctement avant le départ.

It is the crew's responsibility to ensure that all electronic devices are working properly before the start.

A15.2 ALERTE COLLISION

La fonction Alerte Collision offre une meilleure détection des risques de collision potentiels. En utilisant le signal radio émis par chaque véhicule, le système analyse en temps réel la distance entre les véhicules, leur vitesse respective, le temps estimé avant collision ainsi que la vitesse de rapprochement. Lorsqu'un risque de collision est détecté, le buzzer émet un signal sonore d'alerte et un message s'affiche automatiquement sur l'écran de l'Unik4.

L'Alerte Collision est automatiquement désactivée lors des sections de route, des zones de transfert, des zones neutralisées ou à vitesse contrôlée, ainsi qu'entre le dernier WPT et l'ASS. Elle peut également être désactivée dans certaines situations particulières, notamment lors des prologues se déroulant dans des espaces confinés.

A15.2 COLLISION PREVENTION

Enhanced Collision Alert Function provides an improved awareness of potential collision risks from any direction. It uses the radio signal emitted by each vehicle to analyze the distance between vehicles, their speed, the estimated time to collision, and the closing speed, in order to determine whether a collision risk is present. If a collision risk is detected, the buzzer emits an alert sound, and a message is displayed on the Unik4 screen.

The Collision Alert is deactivated during road sections, transfer zones, neutralizations, controlled speed zones, and between the last WPT and the ASS. It may also be deactivated in specific situations, such as during prologues held in confined areas.

A15.3 ALARME EN CAS D'ACCIDENT

En cas de panne ou d'accident en zone sensible pendant une spéciale, un signal d'alerte aux concurrents est émis automatiquement dès que l'appareil détecte une vitesse inférieure à 15 km/h. Il est également possible de l'activer manuellement via le bouton Alarme disponible dans les menus de l'appareil. L'alerte se désactive toute seule dès que la vitesse détectée repasse au-dessus du seuil des 15 km/h.

Lors de l'entrée dans une zone où une alerte a été émise, l'Unik4 émet un signal sonore et affiche un bandeau indiquant le type de véhicule en difficulté et la distance à laquelle il est situé.

A15.3 CRASH ALERT

In the event of a breakdown or an accident during a special stage, an alert signal is automatically sent to other competitors as soon as the device detects a speed below 15 km/h. The alert can also be activated manually using the Alarm button available in the device menus. The alert is automatically deactivated as soon as the detected speed rises above the 15 km/h threshold.

When entering an area where an alert has been issued, the Unik4 emits an audible signal and displays a banner indicating the type of vehicle in difficulty and the distance at which it is located.

A15.4 INFORMATION

Retrouver toutes les informations concernant l'équipement UNIK4 sur le Sportity ou sur leur site internet : https://www.ertf.com/documentations/

A15.4 INFORMATION

Find all the necessary information on our Sportity channel or directly on their website: https://www.ertf.com/en/manuals-and-user-guides/

A15.5 CONTACT FOURNISSEUR SYSTEME DE NAVIGATION

A15.5 NAVIGATION SYSTEM SUPPLIER CONTACT DETAILS

ERTF Compétition
3 Allée de Copernic , Parc Technologique de Soye, 56270 PLOEMEUR France
Tel : +33 2 97 87 07 08 – Email : competition@ertf.com

PREVISIONNEL V02

A.16 ANNEAUX DE REMORQUAGE	A.16 TOWING-EYE
Obligatoire. Anneaux de prise de remorquage avant et arrière, clairement visible de couleur rouge, jaune ou orange. Diamètre intérieur minimal de 50 mm.	Mandatory. Front and rear towing-eye, painted in red, yellow or orange colour. Inside diameter: 50 mm minimum.
A.17 FIXATION SUPPLÉMENTAIRE CAPOT ET MALLE ARRIÈRE	**A.17 ADDITIONAL HOOD / REAR TRUNK FIXING**
Le capot et la malle arrière doivent comporter un système de fixation extérieure supplémentaire (type goupille ou attache caoutchouc).	The hood and the rear trunk must include an additional external fixing system (pins or rubber fastener types).
A.18 GALERIE DE TOIT	**A.18 ROOF RACK**
Une galerie de toit est autorisée en option pour tous les véhicules. Elle doit être intégralement et obligatoirement en acier (Aluminium interdit). Une fixation par boulonnerie est obligatoire. Elle peut être fixée directement sur le toit du véhicule ou sur la « gouttière » du toit uniquement par un système écrou/boulon avec une plaque de renfort. L'homologation sera validée par le commissaire technique soit via photos avant les vérifications techniques, soit le jour des vérifications techniques. En aucun cas, le transport d'un contenant de liquide quel qu'il soit ne sera autorisé sur le toit (bidons, jerricans, etc.).	An optional roof rack is permitted on all vehicles. It must be constructed entirely of steel (aluminium is prohibited). It is mandatory to mount it with bolts. The roof rack may be attached directly to the vehicle roof or to the roof gutter only by means of a nut-and-bolt fastening system incorporating reinforcing plates. Approval will be granted by the Technical Scrutineer, either based on photographs submitted prior to scrutineering or during the Technical Scrutineering itself. Under no circumstances may any liquid container be carried on the roof, including fuel cans, jerrycans, water containers, or similar items.
A.19 ÉQUIPAGE	**A.19 CREW**
Les noms, prénoms, groupes sanguins et drapeaux de nationalités doivent être inscrits côté droit et gauche à l'extérieur du véhicule.	Surnames, first names, blood groups and nationality flags must be visible on the right and left side of vehicle.
ART B. MATÉRIEL DE SÉCURITÉ OBLIGATOIRE DANS LE VÉHICULE	**ART B. MANDATORY SECURITY MATERIAL IN THE VEHICLE**
• Une (1) trousse médicale de premier secours : ○ 1 crème hydratante, ○ 1 crème solaire indice 50 minimum 50 ml, ○ 2 pansements simples, ○ 2 compresses stériles,	• One (1) medical kit first aid: ○ 1 moisturising cream, ○ 1 sun cream index 50, minimum 50ml, ○ 2 basic band-aid plasters, ○ 2 blister plasters (ie: Compeed),

PREVISIONNEL V02

- 1 bande simple ou elasto,
- 2 unidoses antiseptiques 10 ml (type bétadine 4% ou chlorhexidine),
- 4 antalgiques (type Paracétamol),
- 2 comprimés d'antidiarrhéique (type Immodium),
- 6 vitamines à croquer ou comprimé de sel,
- 3 collyres type sérum physiologique (lavage des yeux).

- Une (1) réserve d'eau de 5 litres / équipage ;
- Un (1) CamelBag 3 litres minimum / personne ;
- Une (1) couverture de survie / personne ;
- Une (1) sangle de remorquage de 2 tonnes et ~~10~~ 9 mètres au minimum + Manilles nécessaires

- 2 sterile gauze pads,
- 1 gauze bandage or elastic,
- 2 single doses 10ml antiseptic (ie: betadine scrub 4% or chlorhexidine),
- 4 analgesics (ie: Paracetamol),
- 2 anti-diarrhea pills (ie: Immodium),
- 6 chewable vitamins or salt tablets,
- 3 eyewash physiological serum.

- One (1) water reserve of 5 liters / crew,
- One (1) CamelBak of minimum 3 liters / person,
- One (1) survival blanket / person,
- One (1) 2 tons and ~~10~~ 9 meters minimum towing rope + necessary shackles

ART C. MATÉRIEL DE SÉCURITÉ ET DE NAVIGATION

ART C. MANDATORY SAFETY MATERIAL

22.13.1 EQUIPEMENT ELECTRONIQUE

Le boitier SMALLTRACK vous sera remis le jour des vérifications administratives par notre prestataire, la Société Marlink.

Ce boitier n'a pas besoin de kit d'installation s'il est placer sur le tableau de bord du véhicule.

L'utilisation de cet appareil est obligatoire (sous peine de refus de départ), de même que son maintien en condition de fonctionnement, durant toute l'épreuve, ainsi que sa mise en fonctionnement de manière permanente sur la totalité de l'épreuve.

En cas de demande d'un nouveau SMALLTRACK sur le terrain (suite à une détérioration ou perte du premier), une nouvelle caution vous sera demandée par le prestataire.

Les SMALLTRACK devront être restitués en fin de rallye à Marlink qui assurera leur récupération sur le terrain.

22.13.1 ELECTRONIC EQUIPMENT

The SMALLTRACK device will be issued to you during the administrative checks by our supplier, Marlink.

This device does not need a mounting kit, if it installed on the dashboard of the service vehicle.

The use of this equipment is compulsory (on pain of the start being refused) as is the maintaining of the equipment in working order, over the whole race.

In the case where a new SMALLTRACK or is requested during the rally (following problems or loss of the first), a new deposit will be requested directly by our supplier.

The SMALLTRACK must be returned at the end of the rally to Marlink, who will ensure recuperation.



PREVISIONNEL V2

Arrêt temporaire : Appuyez **3** secondes sur le bouton VERT SEND

- Il est important d'alerter le PC Course d'un arrêt en sécurité de plusieurs minutes (si vous mécaniquez par exemple.)

Urgence médicale : Appuyez **3** secondes sur le bouton rouge RESCUE

- Signale une urgence médicale pour vous ou un autre concurrent

La LED RESCUE  devient rouge une fois le signal envoyé

Temporary Stop: Press the GREEN SEND button for **3** seconds.

- It is important to notify Race Control if you make a safe stop lasting several minutes (for example, if you need to carry out mechanical repairs).

Medical emergency: Press the RED RESCUE button for **3** seconds:

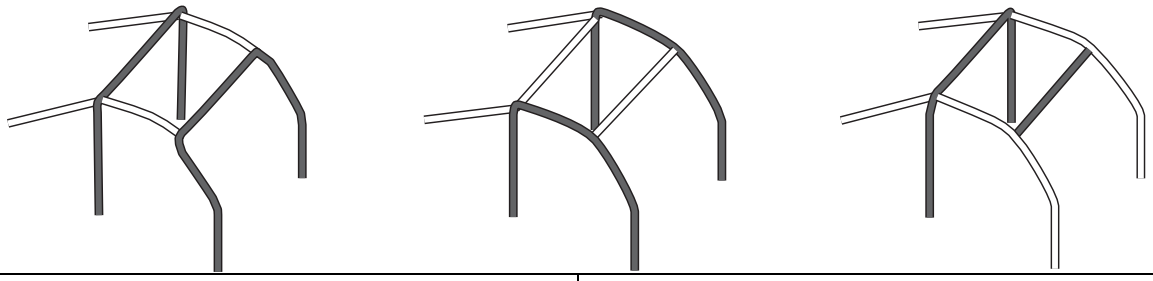
- Use this function to report a medical emergency involving yourself or another competitor.

The RESCUE LED  turns red once the alert has been sent.

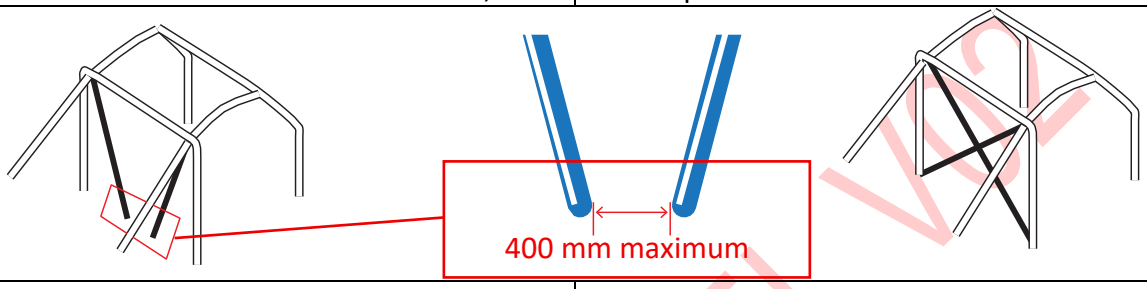
PREVISIONNEL V02

A.1.1 ARCEAU — A.1.1 ROLL CAGE

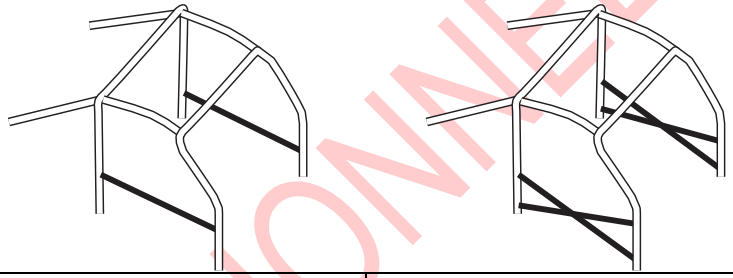
Arceau principal 2 possibilités tube : 50mm x 2mm ou 45mm x 2,5mm	Main roll bar 2 tube possibilities: 50mm x 2mm or 45mm x 2,5mm



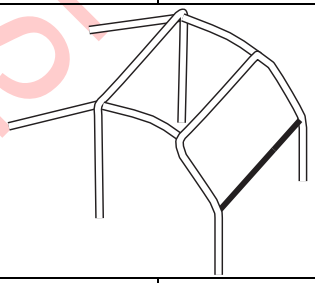
Entretoises diagonales sur l'arceau principal 2 possibilités tube : 40mm x 2mm ou 38mm x 2,5mm	Diagonal members on main roll bar 2 tube possibilities: 40mm x 2mm or 38mm x 2,5mm



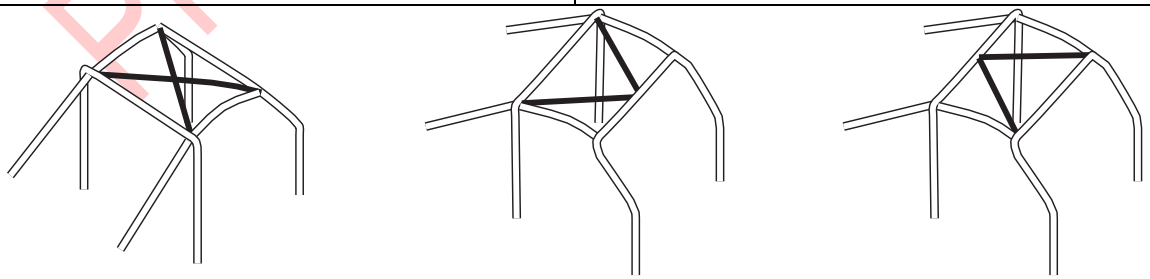
Entretoises de portes	Door bars



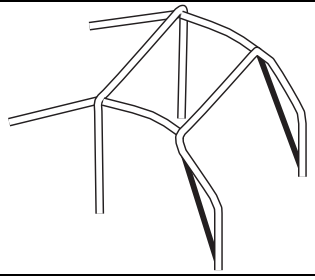
Entretoise transversal avant	Front transverse member



Renforts de toit	Roof reinforcements



Renforts montants de pare-brise - Recommandé	Windshield reinforcements - Recommended

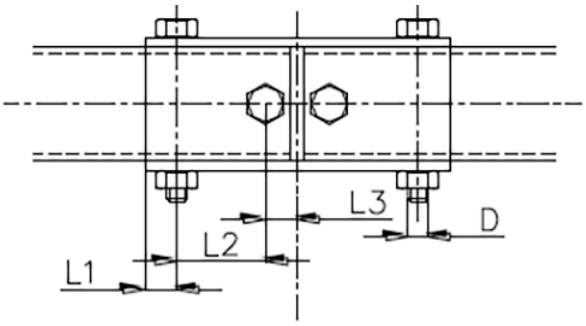


PREVISIONNEL V02

A.1.2 ARCEAU | A.1.2 ROLL CAGE

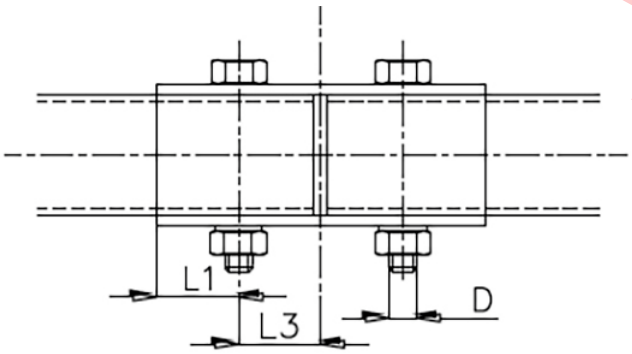
Connections démontables de ce type possibles | Possible types of disconnectable joints

A



L1=L3 > 18 mm
L2 ≥ 36 mm
D ≥ 8 mm

B



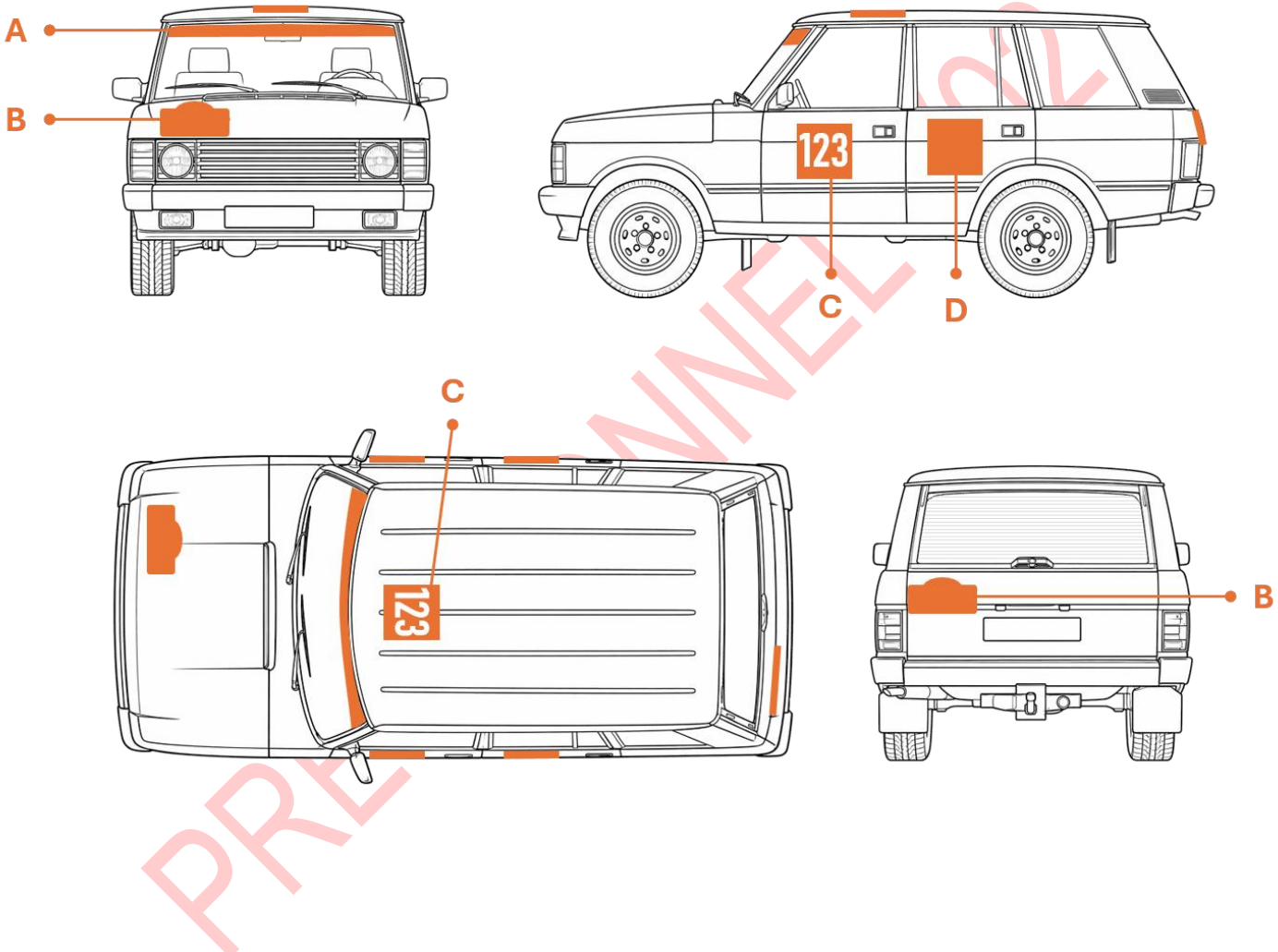
L1=L3 > 36 mm
D ≥ 10 mm

PREVISIONAL V02

ANNEXE II – DISPOSITION DES AUTOCOLLANTS RALLYE FR

APPENDIX II – RALLY STICKER PLACEMENT UK

Type		Dimensions (largeur x hauteur width x height)	Quantity	Type	
A	Bandeau de parebrise	~~120~~ 135 cm x 10 cm	1	Windscreen band	A
B	Plaque rallye	43 cm x 23 cm	2	Rally plates	B
C	Plaque numéro course	~~46 cm x 48 cm~~ 42 cm x 44 cm	3	Race number plates	C
D	Plaque partenaires	~~46 cm x 48 cm~~ 42 cm x 44 cm	2	Advertising panels	D



PRE

ANNEXE III – REGLEMENT ASSISTANCE

Le Règlement Particulier Assistance tient compte du Règlement Particulier MOTO / QUAD ainsi que les articles suivants.

CHAQUE CONCURRENT EN COURSE EST SOLIDAIRE DE SON ASSISTANCE A LAQUELLE IL EST RATTACHE ET VICE VERSA. CERTAINES INFRACTIONS COMMISES PAR LE VEHICULE D'ASSISTANCE VONT AVOIR UN IMPACT SUR LA MACHINE DE COURSE.

APPENDIX III – ASSISTANCE REGULATIONS

The Assistance Supplementary Regulations takes in consideration the Bike / Quad Supplementary Regulations as well as the following articles.

EACH COMPETITOR IN THE RACE IS RELIES TO THE ASSISTANCE TEAM THEY ARE LINKED WITH AND VICE VERSA. SOME OFFENCES DONE BY THE ASSISTANCE VEHICLE WILL HAVE A DIRECT IMPACT ON THE RACE MACHINE.

C.1 DROITS D'ENGAGEMENT ASSISTANCE FR — C.1 ASSISTANCE ENTRY FEES UK

Date d'inscriptio	15/05/2026 – 14/09/2026	15/09/2026 – 01/12/2026	Registration dates
VEHICULE + 2 personnes Longueur : < 7 mètres* Hauteur : < 2.8 mètres*	14 500 €	16 500 €	VEHICLE + 2 people Length: < 7 meters* Height: < 2.8 meters*
VEHICULE + 2 personnes Longueur : < 9 mètres* Hauteur : > 2.8 mètres	16 500 €	18 500 €	VEHICLE + 2 people Length: < 9 meters* Height: > 2.8 meters
Personne supplémentaire	5 900 €	6 900 €	Extra person
REMORQUE PLATEAU	15/05/2026 – 01/12/2026		FLAT BED TRAILER
Longueur : < 7 mètres*	2 000 €		Length: < 7 meters*
REMORQUE FERMEE	15/05/2026 – 01/12/2026		BOX TRAILER
Longueur : < 7 mètres* ET Hauteur : < 2.8 mètres*	3 000 €		Length: < 7 meters* AND Height: < 2.8 meters*
Longueur : < 9 mètres* OU Hauteur : > 2.8 mètres*	4 500 €		Length: < 9 meters* OR Height: > 2.8 meters*
**Mètre linéaire supplémentaire*	*990 €*		**Extra meter in lenght*

Les tarifs comprennent :

- Cérémonie et départ officiel au Maroc,
- Transport aller, Sud de la France / Maroc, de chaque personne en bateau, 3 nuits, en cabine intérieure à partager avec 3 autres personnes,
- Restauration au self sur le bateau,
- Transport aller du véhicule en bateau Sud de la France / Maroc,
- Transport retour du véhicule par bateau Sénégal / Sud de la France
- Formalités douanières,
- Bivouacs en Afrique,
- Frais de location du boitier de sécurité obligatoire (SMALLTRACK),
- Restauration sur les bivouacs (petit-déjeuner, ration, dîner) et déjeuner au Lac Rose,
- 1x Tee-shirt du rallye par membre d'assistance,
- Résumé vidéo du rallye,

Entry fees include:

- The official ceremony in Morocco,
- Outbound transport, South of France / Morocco, for each person on a boat, 3 nights in a shared interior cabin with 3 other people,
- Meals on the boat,
- Outbound vehicle transport by boat, South of France / Morocco,
- Inbound vehicle transport by boat Senegal / South of France,
- Customs formalities,
- Bivouacs in Africa,
- Mandatory safety device rental fee (SMALLTRACK),
- Meals at the bivouacs (breakfast, lunch pack, dinner) and lunch at Lac Rose,
- 1x Rally t-shirt for each crew member,
- Rally summary video,

PREVISIONNEL V0

- Galerie de photos libres de droit,
- Cérémonie de remise des prix au Lac Rose,
- Visa pour la Mauritanie,
- Assurance des véhicules en Mauritanie et Sénégal,
- Assistance médicale et ostéopathique,
- Assurance responsabilité civile organisateur.

Seule la réception du règlement correspondant au montant de la première échéance aura valeur de demande d'inscription.

Les tarifs ne comprennent pas :

- Assistance rapatriement pour les Assistance (un partenariat est disponible, nous contacter pour y adhérer),
- Cabine bateau privée, Sud de la France / Maroc ce option est disponible avec un cout supplémentaire sur la plateforme d'inscription),
- Logement à l'hôtel sur les lieux de départ, la journée de repos et à l'arrivée à Dakar,
- Assurance des véhicules au Maroc (cette option est disponible avec un coût supplémentaire contacter le service concurrents),
- Carburant pour les liaisons entre les bivouacs (des formules sont disponible, nous contacter pour les renseignements),
- Achat des fixations et autres accessoires pour le matériel de sécurité,
- Dépenses personnelles.

Tout manquement au respect des dates de paiements entraînera le passage au tarif supérieur augmenté d'une pénalité de 10%.

Clôture des engagements : le 1er décembre 2026.

L'Organisateur se réserve le droit de ne pas valider les inscriptions qui n'auraient pas été réglées dans leur intégralité avant le 15 décembre 2026.

Jusqu'à **23h59 le 15 décembre 2026**, le concurrent est libre d'apporter des modifications à son bulletin d'engagement.

A partir de **00h00 le 16 décembre 2026**, des frais administratifs seront applicable pour les éléments suivants :

- **90€ / document** changé ou manquant liée à un membre d'équipage,
- **180 € / document** changé ou manquant liée à un véhicule.

- Access to the royalty free photo gallery,
- Award ceremony at the Lac Rose,
- Mauritanian visa,
- Vehicle insurance for Mauritania and Senegal,
- Medical and osteopathic assistance,
- Organisation's public liability cover.

Only the receipt of payment corresponding to the first instalment will constitute an official entry application.

Entry fee does not include:

- Repatriation assistance for the service personnel (a partnership is available, contact us to subscribe),
- Private boat cabin, South of France / Morocco (options are available at an extra cost on the registration platform),
- Hotel accommodation at the start city, the rest day and finish in Dakar,
- Vehicle insurance for Morocco (this option is available at an extra cost, contact the Competitor's Department),
- Fuel for the Road Sections in between bivouacs, Road Section Fuel (Packages are available, contact us for more information),
- Purchase of the supports and other accessories in link to the safety items,
- Personal expenses.

Failure to adhere to the payment deadlines will result in an upgrade to the next price tier, with an additional 10% penalty.

Entry closing date: December 1st, 2026.

The organiser reserves the right to reject applications that are not fully paid by December 15th, 2026.

Until **11:59 pm on December 15th, 2026**, competitors are able to modify the information on their entry applications.

As of **00:00 am on December 16th, 2026**, competitors must pay an administration fee for the following elements:

- **€90 per document** changed or missing linked to a crew member
- **€180 per document** changed or missing linked to a vehicle

PREVISIONNEL V02

Ces pénalités devront être réglées en intégralité avant l'embarquement du bateau dans le Sud de la France.

ANNEXE / APPENDIX III

Toutes les prestations relatives à l'engagement et/ou proposées en option sont exclusivement réservées et gérées par O.S.E.. Seul O.S.E. est autorisé à commercialiser les accès à l'**AFRICA ECO RACE.**

These penalties must be settled by the team before boarding the boat in the South of France.

All services related to entry application or optional services are exclusively reserved and managed by O.S.E.. Only O.S.E. is authorised sell accesses to the **AFRICA ECO RACE.**

C.2 EQUIPAGES

Les équipages pourront être composés de :

- 2 à 6 personnes en camion, si l'homologation de série du camion a été prévue pour 6 personnes, et que cette mention est portée sur les documents de circulation,
- 2 à 6 personnes en camionnette, si l'homologation de série du camion a été prévue pour 6 personnes, et que cette mention est portée sur les documents de circulation
- 2 à 4 personnes en auto, suivant le type du véhicule engagé. Seuls les 4x4, dont la carte grise stipule la possibilité d'accueillir quatre personnes à bord, seront autorisés à transporter 4 personnes.

Il est obligatoire qu'au moins 2 personnes de chaque véhicule d'assistance soient détenteur du permis de conduire compatible avec le véhicule en question.

Les licences de compétition ne sont pas nécessaires pour les équipages.

Il ne sera autorisé aucun changement et/ou permutation de membres d'équipage dans les véhicules d'assistance une fois que l'équipage aura été contrôlé aux vérifications, sous peine d'une pénalisation de 500€, par infraction et par membre d'équipage, sauf pour les Teams Managers engagés comme tels ou sur autorisation exceptionnelle de la Direction de Course. Si un membre de l'équipage quitte son véhicule pour une raison de force majeure, le véhicule pourra continuer à condition que le responsable des assistances en soit informé.

Toute infraction entraînera l'exclusion du véhicule de course auquel il est rattaché.

C.2 CREWS

Crews may be composed of:

- From 2, up to 6 people in a truck, if the truck is homologated for 6 people as standard and providing this is stated on the registration document.
- From 2 to 3 people in a van, if the van is homologated for 3 people as standard and providing this is stated on the registration document.
- From 2, up to 4 people in a car, depending on the type of vehicle entered. Only a 4x4, having the possibility on the registration documents, to carry 4 people on board, will be allowed to transport 4 people.

It is mandatory that at least 2 people in each assistance vehicle have the required driving licence for that vehicle.

Sporting licences are not necessary for assistance crews.

It is not authorised to change or invert assistance crew members in between the different assistance vehicles, once the scrutineering has been passed. Doing so can cause a 500€ fine, per offence, per crew member. There is an exception for those entered as Team Managers, or if authorised, exceptionally by the Clerk of the Race. If an assistance crew member leaves their vehicle due to an unscheduled event out of their control, the vehicle may continue providing the Clerk of the Race is informed.

All offences will incur the exclusion from the race of the racing vehicle which it is attached.

PREVISIONNEL V02

C.3 CODE DE CONDUITE

Se référé à l'Article 9.5, et prendre le compte les articles suivants pour les membres de l'équipe d'assistance.

ANNEXE / APPENDIX III

Les véhicules et personnes inscrits dans la catégorie assistance se doivent d'avoir un comportement respectueux tant sur la route que face :

- Aux populations des pays traversés,
- Aux autres concurrents,
- Aux officiels et personnels de l'organisation.

Toute incivilité constatée donnera lieu à une pénalité de :

1ère infraction :	Amende de 100€
2ème infraction :	Amende de 200€
3ème infraction :	Exclusion du véhicule de course

Dans les zones agricoles, forestières, peuplées ou sensibles pour l'environnement et la sécurité, le respect scrupuleux de l'itinéraire et de la totalité des cases du roadbook est impératif. Il est notamment interdit de « couper » les virages à travers champs, forêts, vergers et marais.

- 1ère infraction : amende de 500 €,
- Récidive : exclusion.

C.3 CODE OF CONDUCT

Refer to the Article 9.5, and the following articles must also be taken into consideration for the assistance crew members.

Vehicles and people registered in the assistance category are obliged to behave respectfully on the road and towards:

- Population of the countries crossed,
- Other competitors,
- Members of the organisation.

All incivility noted will result in a penalty of:

1st offence:	100€ fine
2nd offence:	200€ fine
3th offence:	Race machine disqualification

In agricultural or forest areas, populated zones or zones that are sensitive from an environmental or safety standpoint, the itinerary and all the boxes of the roadbook must be scrupulously followed. In particular it is forbidden to "cut" corners by crossing fields, forests, orchards or marshes:

- 1st offence: 500 €,
- Repeat offence: disqualification.

C.4 VEHICULES ADMIS

Véhicules de série essence ou diesel, conformes à l'esprit de la réglementation série :

- Camionnettes de série de moins de 3,5 tonnes,
- Camions de série de plus de 3,5 tonnes.

Au départ de la course, l'organisateur se réserve le droit de refuser tout véhicule qui ne lui paraîtrait pas adapté ou qui ne correspondrait pas au véhicule déclaré.

Selon la hauteur (galerie chargée incluse) et longueur du véhicule d'assistance, différents tarifs sont applicables. Pour les modalités, se référer aux tarifs d'engagement.

En catégorie camion, les véhicules d'assistance ne devront en aucun cas mesurer plus de 4,20 m de haut (galerie chargée comprise), sous peine de ne pouvoir embarquer dans le bateau.

C.4 ELIGIBLE VEHICLES

All standard petrol and diesel vehicles conforming to stock regulations:

- Stock van below 3.5 tonnes,
- Stock trucks over 3.5 tonnes.

At the start of the race, the organiser reserves the right to refuse the entry of all vehicles which appear not to be suitable.

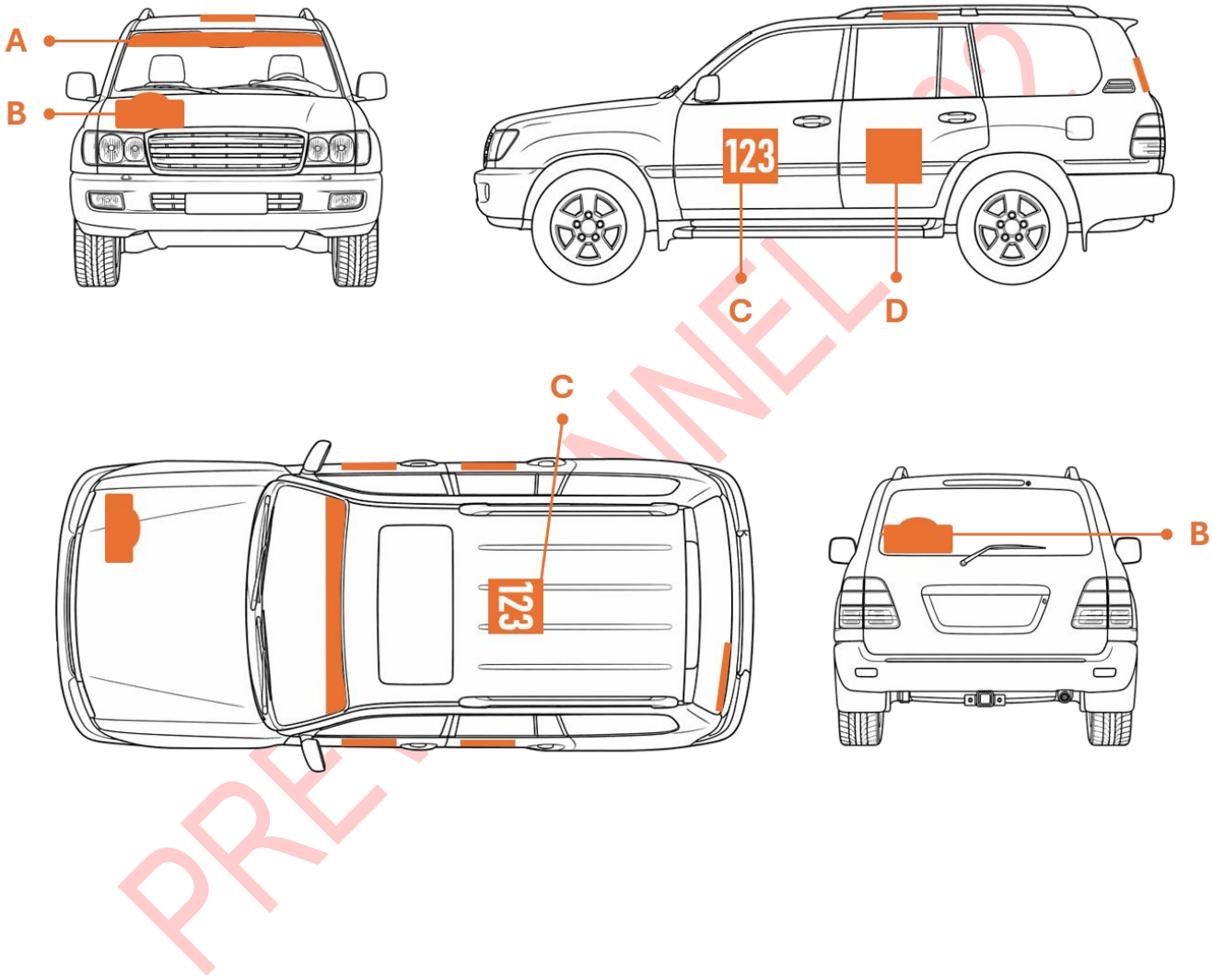
According to the height of the vehicle (loaded roof rack included) and the length, different vehicle fees will apply. For the modalities, you must refer yourself to the registration fees document.

Assistance vehicles entered in the truck category must not measure more than 4.20 m high (loaded roof rack included), the risk is no been able to embark in the boat.

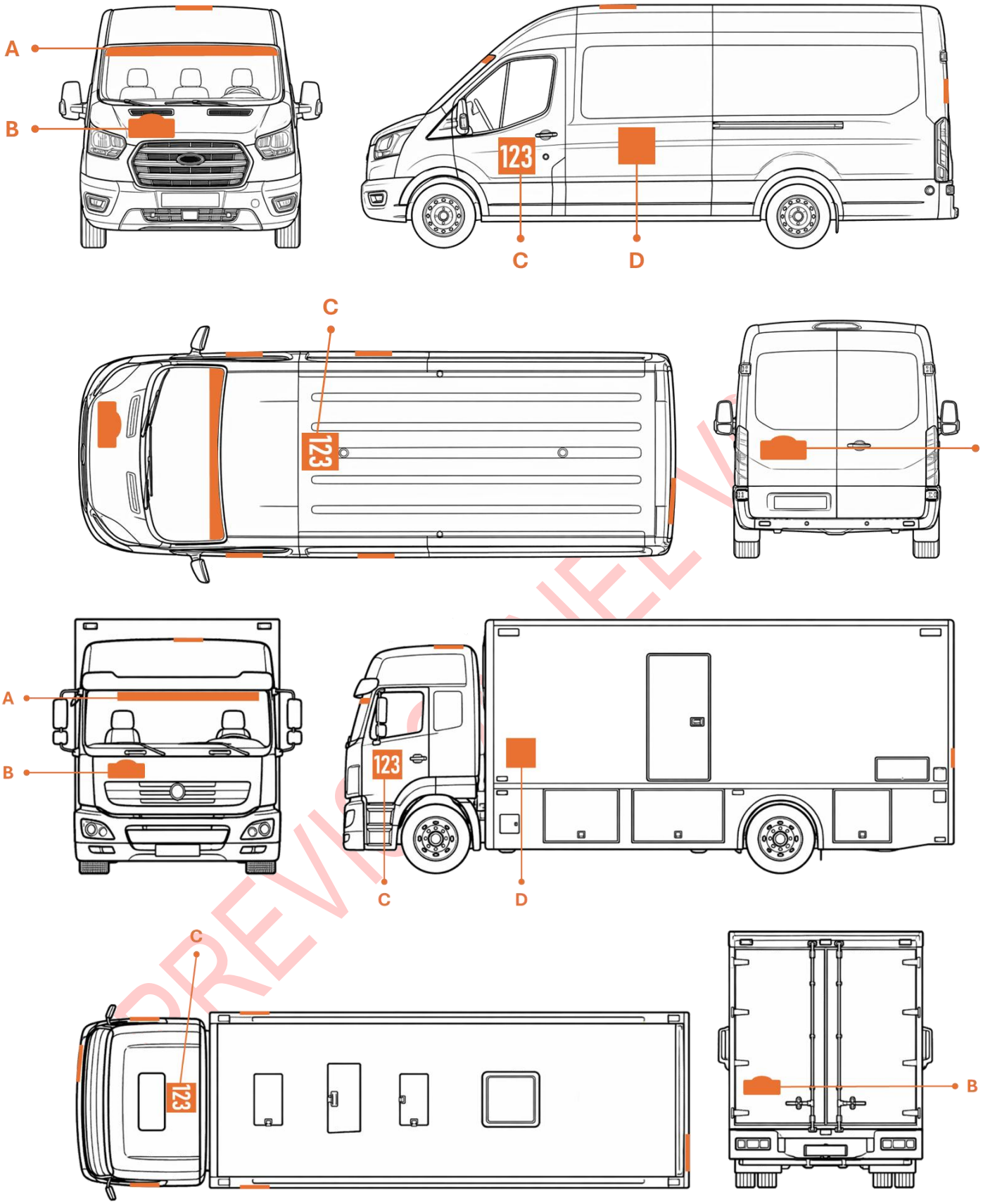
PREVISIONNEL V02

C.5 ADHESIFS FR — C.5 ADHESIVES UK

Type		Dimensions (largeur x hauteur width x height)	Quantity	Type	
A	Bandeau de parebrise	~~120~~ 135 cm x 10 cm	1	Windscreen band	A
B	Plaque rallye	43 cm x 23 cm	2	Rally plates	B
C	Plaque numéro	~~46 cm x 48 cm~~ 42 cm x 44 cm	3	Race number plates	C
D	Plaque partenaires	~~46 cm x 48 cm~~ 42 cm x 44 cm	2	Advertising panels	D



PRE



C.5.1 NUMEROS DE RALLYE

Les numéros seront attribués à la discrétion du Comité d'Organisation.

C.5.1 RALLY NUMBERS

Numbers will be attributed at the discretion of the Organising Committee.

C.5.2 PUBLICITE

Il appartient aux concurrents de prévoir les supports adéquats, en vue d'être conformes aux règles énoncées ci-dessous, toute modification des stickers étant interdite (découpage, etc. …).

Tous les autocollants mentionnés ci-dessous sont obligatoires sur chaque véhicule d'assistance. Le non-respect peut engranger des pénalités financières à la discrétion des membres du Jury.

C.5.2 ADVERTISING

It is the competitor's responsibility to have the required supports and locations available on the vehicle to be in compliance with the rules below. Any sticker modification is prohibited (cutting, …).

All the stickers mentioned below are mandatory on every assistance vehicle. Non respecting this, can cause financial penalties at the discretion of the members of the Jury.

C.6 ROADBOOK – ITINERAIRE OFFICIEL

C.6.1 ROADBOOK

Le road-book fourni pour les véhicules d'assistance sera ~~en papier~~ sous format electronique (GPX). Ils devront utiliser un instrument GPS pour lire ces fichiers.

C.6.2 ITINERAIRE OFFICIEL

Le respect de l'itinéraire tel que décrit dans le roadbook est strictement obligatoire.

Les véhicules ont l'obligation de suivre intégralement chacune des étapes sous peine d'exclusion. Ils ne pourront pas éviter une étape pour ensuite revenir à la course, sauf sur demande spécifique à la Direction de Course. Le non-respect de l'itinéraire entraînera les pénalités suivantes :

1ère infraction :	Amende de 50 €,
2ème infraction :	Amende de 100 €,
3ème infraction :	Exclusion du véhicule de course

C.6 ROADBOOK – OFFICIAL ITINERARY

C.6.1 ROADBOOK

~~A paper~~ An electronic format of road-book (GPX file) will be provided to every assistance vehicle. They will need to use a GPS capable device to read this file.

C.6.2 OFFICIAL ITINERARY

Following the itinerary, as described in the roadbook is mandatory.

Vehicles must follow the entirety of each stage on pain of exclusion. They may not avoid a stage and then return to the race, unless they make a specific request to the Clerk of the Race. Failure to respect the itinerary will incur the following penalties:

1st offence:	50€ fine
2nd offence:	100€ fine
3th offence:	Race machine disqualification

C.7 GENERALITES D'ASSISTANCE

Toute infraction à la réglementation sur l'assistance donnera lieu à des pénalités pouvant aller jusqu'à l'exclusion du véhicule d'assistance et des véhicules de course concernés.

Une machine de course doit se mouvoir par ses propres moyens. Dans le cas contraire, le remorquage et / ou le transport par un concurrent en course sont autorisés, de même que par un véhicule d'assistance, quand la course et l'assistance bénéficient du même itinéraire.

Dans les zones de contrôle, ces actions entraîneront les pénalités suivantes :

C.7 ASSISTANCE GENERAL INFORMATION

All offences to the current assistance regulations will lead to penalties, which can lead to the disqualification of the assistance vehicle(s) and the associated race vehicle(s)

A race machine must move by its own means. Otherwise, a race competitor still in the running or an assistance vehicle when they share officially the same itinerary as the race may tow and / or transport the none moving race machine.

In control zones, these actions will be penalised:

PREVISIONNEL V02

- Zone de CH départ d'étape et/ou zone CH de départ de Secteur Sélectif : départ refusé,
- Zone de CP : 5 minutes,
- Zone de CH : 15 minutes,

Dans les zones de contrôle, une fois l'infraction constatée, la machine pourra être sortie de la zone avec une aide extérieure.

Toute machine en course remorquée par un autre moyen qu'un véhicule en course ou en assistance, se verra exclure immédiatement.

Tout participant engagé bénéficiant d'une aide ou d'une assistance par une personne et/ou un véhicule non engagé auprès de l'organisation se verra signifier son exclusion et sa caution non restituée.

Le transport d'un pilote en hélicoptère, ou à bord de tout autre moyen de transport pendant tout ou partie d'une étape, entraînera son exclusion, sauf sur décision médicale. Il pourra poursuivre le rallye mais évidemment hors classement. Dans ce cas, il ne pourra prétendre à aucun prix.

- Zone at the start of the stage or / and at the start of a Selective Sector: start refused,
- CP zone: 5 minutes,
- CH zone: 15 minutes,

In a control zone, once the offence seen, the machine can get out with an external help.

Any towing machine by somebody else than a racing vehicle or an assistance vehicle will be immediately excluded.

Any competitor entering in race which will benefit of help or assistance by a person and/or a vehicle non-entered to the organisation will be disqualified and its deposit not returned.

The transporting of a pilot by helicopter or aboard any other means of transport during all or part of a leg will result in exclusion from the race, except on medical decision. The pilot may continue on the rally out of the classification. In this particular situation, he may not pretend to get a prize.

C.7.1 ASSISTANCE AUTORISEE

Seuls les véhicules et personnes régulièrement engagés en course ou en assistance sont autorisés à transporter du matériel d'assistance dans les limites de poids imposées par la Convention Internationale de la circulation routière.

Tout concurrent en course assisté sera solidairement responsable de son assistance. Un concurrent pourra être temporairement ou définitivement privé de son véhicule d'assistance et du matériel qu'il transporte, selon la gravité des infractions commises par celui-ci.

L'assistance est autorisée :

A) Sur le tracé d'un Secteur Sélectif :

Par un véhicule de la catégorie assistance, <u>après la fermeture du contrôle d'arrivée de ce Secteur Sélectif</u> et uniquement après avoir averti et reçu l'accord de la Direction de Course et du PC Course.

B) Sur le parcours d'une étape :

Par l'équipage d'une voiture, d'une moto ou d'un camion régulièrement engagé et encore en course. Par les véhicules du groupe assistance quand les véhicules d'assistance ont un itinéraire commun à

C.7.1 AUTHORISED ASSISTANCE

Only assistance vehicles and people officially entered in the race or as assistance are authorised to transport assistance materials that must weight no more than the weight limit imposed by the International Highway Code.

Each competitor with assistance is responsible for their assistance's behaviour. A competitor may be temporarily or permanently deprived of their assistance vehicle and the equipment it is transporting, depending on the seriousness of the offenses it committed.

Assistance is authorised as following:

A) On the route of a Selective Section:

By a vehicle of the assistance category, <u>after the Selective Section finish checkpoint is shut</u> and only after having notified and received the agreement from the Clerk of the Race and the PC Course.

B) On the route of a Stage:

By the driver of a car, a bike or a truck officially entered in and still in the race. By vehicles in the assistance category, when the assistance vehicles

PREVISIONNEL V02

celui de la course, à l'exception du ravitaillement en carburant.

C) Entre l'arrivée d'une étape et le départ de l'étape suivante (au bivouac) :

Par l'équipage d'une voiture, d'une moto ou d'un camion régulièrement engagé et encore en course, par les véhicules assistance.

D) Au bivouac, après le départ d'un Secteur Sélectif :

Une fois qu'un concurrent a pris le départ d'un Secteur Sélectif, l'assistance au bivouac est autorisée (dans les conditions décrites au point C), si le retour du concurrent au bivouac ne s'effectue pas par la prise en sens inverse de l'itinéraire du rallye.

Sur piste unique, tout retour et circulation à contre sens est interdite, sous peine d'exclusion.

En cas de hors-piste, pour des raisons de sécurité et afin de ne pas être à contresens, le concurrent devra s'écarter des traces pour retourner au bivouac, sans encourir de pénalité.

E) Au croisement d'itinéraires :

Si l'itinéraire du roadbook et l'itinéraire assistance se croisent, un point d'assistance et / ou de panneautage pourra être autorisé.

F) Dans les zones autorisées :

Des zones d'assistance et / ou de panneautage pourront être autorisées et figureront dans les roadbooks course et assistance.

G) Au bivouac :

Après avoir pointé au CH d'arrivée d'étape, les concurrents (ou personnes inscrites en assistance dans le même team) pourront ressortir la machine de course du bivouac pour des essais techniques uniquement, en dehors du parcours de tout Secteur Sélectif et en respectant le code de la route du pays en vigueur. A cette occasion, le boitier tracking doit être branché, sous peine d'une pénalisation à la discrétion des membres du jury.

have the same itinerary as the race, except during the refuelling neutralisation.

C) Between the arrival of a stage and the start of the next stage (at the bivouac):

By the driver of a car, a bike or a truck officially entered in and still in the race and by vehicles in the assistance category.

D) At the Bivouac, after the Start of the Selective Section:

Once the Vehicle has taken the start of the Selective Section, assistance at the Bivouac in authorised (under conditions described in point C), providing the Vehicle does not return to the Bivouac in the opposite direction on the rally itinerary.

Where there is only a single track, driving in the opposite direction is forbidden, at risk of disqualification.

In the case of off-track, for safety reasons and so as not to meet Vehicles coming in the other direction, Competitors must move away from the tracks to the bivouac, without incurring penalties.

E) Crossing itineraries:

In case the roadbook itinerary of the assistance and the race are crossing each other, an assistance point and / or signage points will be authorised.

F) Authorised zones:

Assistance zones and / or signage points may be allowed and will be shown in the race and assistance roadbooks.

G) At the bivouac:

After registering at the end of the stage CH, it is authorised for people entered as assistance to take race vehicles out of the bivouac for technical testing exclusively, out of a Selective Section and respecting the local road laws of the current country. When doing so, the tracking unit system must be switched on, which can represent an offence decided upon by the jury's members.

C.7.2 ASSISTANCE INTERDITE

Compte tenu de la réglementation sur les assistances, des juges de fait seront en place pour constater la présence d'éventuelles assistances non accréditées par l'organisation, sur le bivouac et sur l'ensemble du parcours.

27.7.2 FORBIDDEN ASSISTANCE

Taking into consideration the assistance regulations, judges will be in place to observe the potential presence of non-official assistance crews on the bivouac and through the whole course.

PREVISIONNEL V02

Sont interdits sous peine d'une pénalisation pouvant aller jusqu'à l'exclusion :

- Le transport de la machine de course sur tout ou partie de l'itinéraire, quel qu'en soit le moyen entraînera l'exclusion immédiate,
- Le transport de pièces par une personne et / ou un véhicule non inscrit dans le rallye,
- Le transport d'effet personnel (bottes, casques, habits…) par une personne et / ou un véhicule non inscrit dans le rallye,
- Le dépôt, le largage, le parachutage des pièces, outillages, personnels, carburant (en dehors des bivouacs signalés comme autorisés), sur l'ensemble du territoire des pays traversés par le rallye,
- L'assistance en dehors du bivouac à chaque étape, sauf le ravitaillement en carburant aux stations-service des différentes villes étapes, le carburant du commerce, à l'exception de tout dépôt de carburant spécifique,
- Toute assistance dans un lieu clos, fermé ou gardienné, même si ce lieu se trouve dans la zone du bivouac. Une tente n'est pas considérée comme un lieu clos,
- Toute assistance aérienne non gérée par l'organisation. Par assistance aérienne, nous considérons toute présence sur une étape d'un aéronef ayant à son bord au moins une personne ayant un lien quelconque avec un concurrent,
- La présence de tout moyen de locomotion (auto, moto, camion, avion, hélicoptère, drones etc.) effectuant le parcours du rallye le même jour ou à quelques jours d'avance, ainsi que le survol prolongé de véhicules avec des moyens officiels ou non, embarquant à leur bord un membre ayant un lien quelconque avec les équipages encore en course, excluraient immédiatement tous les participants ayant un lien avec un de ces moyens,
- Le transport du matériel d'assistance (outils, groupes électrogènes, éclairages, compresseurs etc.) dans des avions privés ou affrétés par l'organisation.

The following are prohibited and can cause a penalty going all the way to a disqualification:

- Transport of the racing machine on a part or on the hole itinerary will result in an immediately exclusion,
- Part transportation by a person and / or a vehicle not registered in the rally,
- Personal goods (boots, helmets, clothes…) transportation by a person and / or a vehicle not registered in the rally,
- The leaving behind, dropping off, parachuting parts, tools, people, fuel (outside of the bivouac, considered as authorised), on the territory of the countries crossed during the rally,
- Assistance outside the bivouac on each stage, except refuelling at the petrol stations in the multiple stage towns, the petrol from a shop, except a specific fuel depot,
- All assistance performed in a closed area, even if this area is on the bivouac. A tent is not considered as a closed area,
- All aerial assistance that is not controlled by the organisation. By aerial assistance, we consider any present of an aircraft during a stage with a person onboard connected in any way with a competitor,
- The presence of any sort of transport (car, bike, plane, helicopter, drone etc.) on the course the same day or a few days before the rally, yet also the flight above a race vehicle for a long time with official resources or not, with on board a person connected by anyway to a race vehicle, will result in the immediate exclusion of all participants having any link with this vehicle,
- Transportation of assistance material (tools, power generators, work lights, air compressors etc ...) in private planes or a plane charted by the organisation,

PREVISIONNEL V02

- Présence d'un véhicule d'assistance sur l'itinéraire course (Secteur Sélectif ou Liaison) quand il bénéficie d'un itinéraire différent.
- Lors de la journée de repos, la présence de tout assistant non inscrit comme tel par l'organisation.
- La livraison de pièces par un autre moyen que celui prévu par l'organisateur,
- La présence de tout véhicule ou toute personne inscrite en assistance sur l'itinéraire de la spéciale,
- L'assistance par un véhicule non accrédité par l'organisation,
- Tout participant engagé bénéficiant d'une aide ou d'une assistance par une personne et/ou un véhicule non engagé auprès de l'organisation se verra signifier son exclusion et sa caution non restituée.

- Assistance vehicle on the racing itinerary (Selective Sectors or Road Sections) when the assistance itinerary is different,
- During the resting day, assistance carried out by a non-accredited person,
- Parts delivery by a means of transport not connected with the one put in place by the organisation,
- The presence of an assistance vehicle or crew member on the stage itinerary,
- Assistance by a vehicle non-accredited by the organisation,
- Any competitor entering in race which will benefit of help or assistance by a person and/or a vehicle non-entered to the organisation will be disqualified and its deposit not returned.

C.8 AUTONOMIE VEHICULE D'ASSISTANCE

L'autonomie obligatoire d'un véhicule d'assistance doit être de 600 km avec un plein de carburant. Par sécurité, une autonomie supplémentaire de 10 % est recommandée.

Pour des raisons de sécurité, les véhicules d'assistance n'ont pas le droit de transporter de carburant dans des réserves amovibles (tolérance de 20 litres dans des jerricans homologués en métal).

C.8 ASSISTANCE VEHICLE RANGE

The mandatory range for an assistance vehicle is 600 kms with a full tank of fuel. For security reason, an extra 10% of range is recommended.

For safety reasons, assistance vehicles may not transport fuel in mobile containers (tolerance is accorded to 20 liters in homologated metal jerrycans).

C.9 CIRCULATION – LIMITATION DE VITESSE – ZONE DE CONTROLE

C.9 TRAFFIC – SPEED LIMITS – CONTROL ZONES

C.9.1 GENERALITES

Se référer à l'article 16.1.1 du règlement actuel.

C.9.1 GENERAL INFORMATION

Refer to the article 16.1.1 of the present regulation.

C.9.2 CIRCULATION

Les véhicules d'assistance doivent se soumettre aux contrôles de l'organisation.

C.9.2 TRAFFIC

Assistance vehicles must respect the organisation checks.

C.9.3 LIMITATION DE VITESSE

C.9.3 SPEED LIMITS

PREVISIONNEL V02

La vitesse maximale à respecter est celle en vigueur dans les pays traversés.

Tout dépassement entre 0 et 20 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

1ère infraction :	100 €
2ème infraction :	200 €
3ème infraction :	Exclusion

Tout dépassement supérieur à 20 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

1ère infraction :	200 €
2ème infraction :	Exclusion

En cas de réglementation locale inférieure, celle-ci s'appliquera. Par ailleurs, il appartient à l'équipage d'adapter sa vitesse à la population et à la circulation. Des contrôles radar seront effectués sur l'itinéraire par les forces de police locales et retransmises à l'organisateur. Les infractions constatées seront ensuite retranscrites sur le carnet de bord à l'arrivée au CH, pour sanctions.

Throughout the entire event, crews must strictly observe the local traffic laws of the countries crossed.

All over speeding between 0 and 20 kph, will be sanctioned as follows:

1st offence:	100 €
2nd offence:	200 €
3rd offence:	Disqualification

All over speeding over 20 kph will be sanctioned as follows:

1st offence:	200 €
2nd offence:	Disqualification

In the case where local speed limits are lower these will apply. In addition, it is up to assistance crews to adapt their speed to the population and traffic conditions. Radar controls will be carried out along the itinerary by local police forces. The offence noted will be then transcribed on the notebook at the finish time control (CH), for the penalty.

C.9.4 ZONE DE CONTROLE

C.9.4 CONTROL ZONES

C.9.4.1 PROCEDURE DE CONTROLE

Pendant toute la durée du rallye, l'équipage est tenu responsable du bon fonctionnement du boitier de tracking (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK), loué auprès des prestataires de l'organisation. Il devra être en fonctionnement et rester connecté en permanence, alimentation et antenne branchées, pendant toute la durée de chaque étape.

Tout incident, du fait de l'équipage (perte, destruction, mise hors tension etc.), rendant impossible le fonctionnement du boitier de tracking (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) et / ou toute tentative de fraude ou manipulation constatée entraînera une pénalisation décidée par les membres du jury et pouvant aller jusqu'à l'exclusion.

C.9.4.1 CONTROL PROCEDURE

Throughout the Rally, crews are responsible for the correct functioning of their tracking device (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK), rented from the official provider of the organisation. It must be functioning and stay permanently connected, with power cable and aerial connected throughout the entirety of each stage.

Any incident caused by the crew (loss, destruction, being switched off etc.), rendering the tracking device (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) out of use and / or all attempts of a fraudulent nature or manipulation will result in penalties, up to exclusion, to be decided upon by the members of the jury.

C.9.4.2 TRAVERSEE DES VILLAGES OU VILLES

Lors des traversées de villages ou villes, les véhicules d'assistance seront soumis aux mêmes règles que les véhicules de course (voir article 16 du présent règlement).
Tout dépassement entre 0 et 10 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

C.9.4.2 VILLAGE AND TOWN CROSSINGS

Assistance vehicles must respect the same rules than race vehicles when driving through villages or towns (read article 16 of the present regulations).

All over speeding between 0 and 10 kph, will be sanctioned as follows:

PREVISIONNEL V02

1ère infraction :	200 €
2ème infraction :	500 €
3ème infraction :	Exclusion

1st offence:	200 €
2nd offence:	500 €
3rd offence:	Disqualification

Tout dépassement supérieur à 10 km/h, entraînera les pénalités suivantes :

1ère infraction :	500 €
2ème infraction :	Exclusion

All over speeding over 10 kph will be sanctioned as follows:

1st offence:	500 €
2nd offence:	Disqualification

C.9.4.3 VITESSE BIVOUAC / VILLE ETAPE

Il est interdit de circuler à vitesse excessive et/ou conduite dangereuse dans la zone du bivouac et dans les villes étapes, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à l'exclusion, sur décision du jury.

C.9.4.3 BIVOUAC / STAGE TOWN SPEED

It is forbidden to drive at excess speed and/ or with a dangerous behaviour in the bivouac zone and in the stage towns, risking a penalty which can lead to a disqualification, on decision by the jury.

C.10 ASSURANCES

Se référer à l'article 10 du présent règlement.

Il est impératif de vous reporter à cet article pour connaître les couvertures et garanties déjà incluses.

TOUS LES MEMBRES DES EQUIPAGES D'ASSISTANCE ET EGALEMENT LES EQUIPAGES DE PRESSE DEVRONT OBLIGATOIREMENT SE MUNIR D'UNE ASSURANCE DE RAPATRIEMENT SANITAIRE.

C.10 INSURANCE

Refer to article 10 of the present regulations.

It is essential for you to read this article to know the cover and guarantees already included.

EACH MEMBER OF THE ASSISTANCE CREW, AND PRESS CREWS, MUST HAVE SUBSCRIBED, PRIOR TO DEPARTURE, A PERSONAL INSURANCE INCLUDING MEDICAL REPATRIATION.

C.11 VERIFICATIONS ADMINISTRATIVES

Se référer à l'article 12 du présent règlement.

Chaque membre d'équipage inscrit en assistance recevra un carton de vérifications qui sera tamponné après chaque stand dont les formalités auront été satisfaites.

Chaque membre d'équipage devra présenter aux vérifications administratives les documents originaux suivants, en cours de validité :

- Permis de conduire national en cours de validité, correspondant à la catégorie du véhicule,
- Autorisation du propriétaire d'utiliser le véhicule si le propriétaire inscrit sur la carte grise ne fait pas partie de l'équipage,
- Carte grise ou certificat d'immatriculation en règle (pas d'immatriculation provisoire)

C.11 ADMINISTRATIVE CHECKS

Refer to article 12 of the present regulations.

Each crew member registered as assistance crew will receive a "checks checklist", which will be stamped when the requirements are met at each booth.

Each competitor must present the following original, in date, documents at the administrative checks:

- Valid national driving licences, corresponding to the category of vehicle entered,
- Permission document from the owner of the machine to the designated driver, if the designated driver is not the owner,
- Valid logbook or registration certificate (provisional registrations not acceptable),

PREVISIONNEL V02

- Carte verte d'attestation d'assurance, ou certificat IMIC (International Motor Insurance Certificate) valable pour la France et le Maroc,
- Passeport valable jusqu'au 31/08/2027 avec 2 pages vierges.

Les membres d'équipages s'engagent sur l'honneur à présenter des papiers parfaitement en règle.

Aucune photocopie ou attestation de perte ou de vol de quelque document que ce soit, ne sera acceptée, sous peine de refus de départ.

- Proof of bike or quad insurance (green card or IMIC (International Motor Insurance Certificate)) valid in France and Morocco,
- Passport valid until 31/08/2027 with 2 blank pages.

Crew members undertake, on their honour, only to present valid documents.

Photocopies or a lost declarations document of any kind will not be accepted, and they can cause a refusal to take the start.

C.12 VERIFICATIONS TECHNIQUES

~~Seul l'équipage ayant satisfait aux vérifications administratives peut se présenter aux vérifications techniques.~~

Une fois que l'équipage entier aura satisfait les vérifications administratives, alors ils pourront préparer leur véhicule d'assistance pour la vérification technique. Un membre de de l'Organisation et de Marlink passeront sur l'emplacement dans le Parc Rallye pour vérifier les éléments suivants :

~~Il devra obligatoirement se présenter avec :~~

- Son véhicule,
- ~~La carte grise ou certificat d'immatriculation en règle (pas d'immatriculation provisoire),~~
- Les stickers doivent déjà être installés sur le véhicule,
- L'alimentation nécessaire aux systèmes de sécurité, devra être fonctionnelle.
- Les accessoires des systèmes de sécurité et navigation devront être fixés,

Le boitier de tracking (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) ~~ainsi que le road-book électronique (UNIK 4) devront~~ devra impérativement être connectés directement à la batterie pour un fonctionnement possible moteur coupé. Dans le cas contraire, le concurrent devra mettre sa machine en conformité pour pouvoir passer les vérifications techniques.

Le coupe-circuit principal de la machine doit agir sur le positif mais le boitier de tracking (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) doit être branché en direct.

~~Le véhicule devra être présenté aux vérifications techniques avec les supports, câblages et antennes des différents matériels de sécurité doivent être~~

C.12 TECHNICAL SCRUTINEERING

~~Only crew who have passed the administrative checks may present themselves with their vehicle at the technical checks.~~

Only when the crew has passed the administrative check, then they can prepare their service vehicle for the technical scrutineering. A member from the Organisation team and from Marlink will come on site to their parking place in the Rally Park to check the following elements:

~~The crew must show at the checks:~~

- Their vehicle,
- ~~A valid logbook or registration certificate (provisional registrations not acceptable),~~
- The rally stickers must already be in place on the vehicle,
- Accessories of navigation and safety systems must be fixed on the vehicle,
- The power cables required for the safety and navigation systems will have to be functional.

The tracking device (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) ~~and the optional electronic road-book (UNIK 4)~~ must be connected directly to the battery so that ~~they~~ it continues to function when the engine is turned off. If this is not the case, the competitor must make its vehicle compliant to be able to validate the technical scrutineering.

The main circuit breaker of the vehicle must act on the positive lead, but the tracking device (~~IRITRACK~~ SMALLTRACK) must be connected directly.

~~The vehicle must be presented to the technical scrutineering with all the supports, wiring, and antennas for the different safety systems, ready for~~

PREVISIONNEL V02

~~montés, prêts à recevoir le boitier de tracking. Tout manquement à cette règle entraînera une pénalisation de 150€ par support manquant et / ou matériel non installable.~~

A la suite des vérifications techniques les véhicules d'assistance **NE SERONT PAS** placés en Parc Fermé.

~~the installation of the tracking device. Non-compliance will result in a €150 fine per item and / or support not installed.~~

After the technical scrutineering, the assistance vehicles **MUST NOT** go into the Parc Fermé.

C.13 EQUIPEMENT DE SECURITE / MATERIEL SURVIE - OBLIGATOIRE

C.13 SAFETY EQUIPMENT / SURVIVAL GEAR - MANDATORY

C.13.1 EQUIPEMENT ELECTRONIQUE

C.13.1 ELECTRONIC EQUIPMENT

Le boitier SMALLTRACK vous sera remis le jour des vérifications administratives par notre prestataire, la Société Marlink.

Ce boitier n'a pas besoin de kit d'installation s'il est placer sur le tableau de bord du véhicule d'assistance.

L'utilisation de cet appareil est obligatoire (sous peine de refus de départ), de même que son maintien en condition de fonctionnement, durant toute l'épreuve, ainsi que sa mise en fonctionnement de manière permanente sur la totalité de l'épreuve.

En cas de demande d'un nouveau SMALLTRACK sur le terrain (suite à une détérioration ou perte du premier), une nouvelle caution vous sera demandée par le prestataire.

Les SMALLTRACK devront être restitués en fin de rallye à Marlink qui assurera leur récupération sur le terrain.

The SMALLTRACK device will be issued to you during the administrative checks by our supplier, Marlink.

This devis does not need a mounting kit, if it installed on the dashboard of the service vehicle.

The use of this equipment is compulsory (on pain of the start being refused) as is the maintaining of the equipment in working order, over the whole race.

In the case where a new SMALLTRACK or is requested during the rally (following problems or loss of the first), a new deposit will be requested directly by our supplier.

The SMALLTRACK must be returned at the end of the rally to Marlink, who will ensure recuperation.

PREVISIONNEL V02



Arrêt temporaire : Appuyez **3** secondes sur le bouton VERT SEND

- Il est important d'alerter le PC Course d'un arrêt en sécurité de plusieurs minutes (si vous mécaniquez par exemple.)

Temporary Stop: Press the GREEN SEND button for **3** seconds.

- It is important to notify Race Control if you make a safe stop lasting several minutes (for example, if you need to carry out mechanical repairs).

Urgence médicale : Appuyez **3** secondes sur le bouton rouge RESCUE

- Signale une urgence médicale pour vous ou un autre concurrent
- La LED RESCUE devient rouge une fois le signal envoyé

Medical emergency: Press the RED RESCUE button for **3** seconds:

- Use this function to report a medical emergency involving yourself or another competitor.
- The RESCUE LED turns red once the alert has been sent.

C.13.2 EQUIPEMENT DE SECURITE

Le port de la ceinture de sécurité / du harnais est obligatoire sur la totalité de l'itinéraire. Le non-port de la ceinture de sécurité / du harnais, entraîneront les pénalités suivantes :

1ère infraction :	100 €
2ème infraction :	500 €
3ème infraction :	Exclusion

Des contrôles seront effectués sur l'itinéraire par l'organisation.

C.13.2 SAFETY EQUIPMENT

The wearing of a safety belt or harness is mandatory over the entire itinerary. Failure to wear the safety belt or harness will incur the following penalties:

1st offence:	100 €
2nd offence:	500 €
3rd offence:	Disqualification

Checks will be made on the itinerary by the organisation.

C.13.3 MATERIEL DE SURVIE

Pour des raisons de sécurité, tous les véhicules devront obligatoirement avoir à bord le matériel suivant :

- Ceintures de sécurité ou harnais 4 points minimum pour tous les membres de l'équipage,
- 1 extincteur manuel homologué de 2 kg à poudre,
- 2 rétroviseurs extérieurs,
- Anneaux prise en remorque de série (avant et arrière),
- Le pare-brise feuilleté,
- 1 avertisseur sonore puissant,
- 2 roues de secours,
- 1 gilet fluorescent/pers,
- 1 corde de remorquage (~~10~~ 9 mètres),
- 1 trousse médicale de premier secours,
- 1 coupe ceinture accessible,
- 1 couverture de survie (Métalline) par équipier,
- 1 trousse de secours pour l'équipage :
  - Traitement personnel en quantité suffisante
  - 1 Crème solaire, minimum 100 ml
  - 5 Pansements simples
  - 5 Pansements ampoules (type Compeed)
  - 4 Compresses stériles
  - 6 Collyres type sérum physiologique (lavage des yeux)
  - 1 Tube de pastilles pour la gorge (type: Lysopaïne)
  - 1 Antiseptique

C.13.3 SURVIVAL GEAR

For safety reasons, crews must carry with them in their vehicles the following material:

- Safety belts or harness 4 points minimum for all the crew members,
- 1 manual powder fire extinguisher of 2kg homologated,
- 2 external mirrors,
- Trailing rings at the front and at the back,
- A laminated windshield,
- 1 powerful horn,
- 2 spare wheels,
- 1 fluorescent gilet/pers,
- 1 towing rope (~~10~~ 9 meters),
- 1 first aid kit,
- 1 seat belt cutter accessible,
- 1 foil survival blanket per person,
- 1 medical kit for the whole crew:
  - Personal treatment in sufficient quantity
  - 1 Sun cream, minimum 100 ml
  - 5 Basic band-aid plasters
  - 5 Blister plasters (ie : Compeed)
  - 4 Sterile gauze pads
  - 6 Eyewash physiological serum
  - 1 Throat tablets tube (ie: Lysopaïne)
  - 1 Antiseptic

PREVISIONNEL V02

- 8 Antalgiques (type Paracétamol)
- 6 Traitement anti-diarrhéique (type Smecta ou Tiorfan)
- 1 Pommade antalgique ou anti-inflammatoire (type arnica ou Voltarène gel)
- 1 Antibiotique (type : Augmentin) à demander conseil à votre médecin traitant
- 6 Anti-inflammatoires (type : Ibuprofène) à vérifier avec votre médecin traitant si vous êtes suivi pour une maladie chronique

Tout équipage ne pouvant présenter ce matériel au départ d'une étape, se verra refuser le départ jusqu'à sa mise en conformité.

- 8 Analgesics (ie: Paracetamol)
- 6 Anti diarrhea treatment (ie: Smecta or Tiorfan)
- 1 Non-steroidal anti-inflammatory gel (ie: Arnica or Voltaren Pain Relief Gel)
- 1 Antibiotic (ie: Augmentin) to check with your general practitioner)
- 6 Anti-inflammatory (ie: Ibuprofen) to check with your general practitioner if you are followed for a chronical disorder

All crews unable to present all the above equipment at the start of a leg, start will be refused until compliance has been achieved.

PREVISIONNEL V02

www.africarace.com